

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତୀତାର ସରଳ ସଂପର୍କ ବନ୍ଧୁବାନ୍ଦ !

ଗଢାଭାବତ ଓ ବିବିଧ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତୀତା ହିନ୍ଦେ
ଶ୍ରୀ କୃଷ୍ଣ ବିହାରୀ ଦାସ ଘୋଷ କର୍ତ୍ତକ
ମନ୍ଦିର ।

ପାଇକପାଡ଼ା ରାଜ ଷ୍ଟେଟ ହିନ୍ଦେ
ଗ୍ରହକାର କର୍ତ୍ତକ ଏକାଶିତ ।

କଲିକାତା ।
ପିପେଲମୁ ପ୍ରେସ୍ ଶ୍ରୀଦୀନନାଥ ଘୋଷ ଦାନା ମୁଦ୍ରିତ ।
୧୦୯୯ ଖ୍ରୀଚନ୍ଦ୍ର ଚଟ୍ଟାଗାଧ୍ୟାମେର ପ୍ରିଟ ।

୧୨୯୯ ।

ମୂଲ୍ୟ ଟ୍ରେୟ୍‌କ୍ରିଟିକା ।

পিতাঠাকুর

শ্রীযুক্ত অপর্ণাদতা দাস ঘোষ

মহাশয়ের শ্রীচরণে

শ্রী শ্রী

উপহার স্বরূপ

অর্পণ করিলাম ।

বিজ্ঞাপন ।

শ্রীমন্তগবদ্ধীতা অতি উৎকৃষ্ট গ্রন্থ। হিন্দু
মাত্রেই ইহার বিষয় সম্যক্রূপ অবগত আছেন।
অধুনা এই গ্রন্থের যত বঙ্গানুবাদ বাহির হইয়াছে,
তদ্বারা সকল লোকের সহজে গীতার অর্থ বোধ
হয় না। এজনা আমি যথেষ্ট শ্রম স্বীকার করিয়া
উক্ত গ্রন্থ সরল বঙ্গ ভাষায় সঙ্কলন করিলাম।
আশা করি এতদ্বারা সকলেই গীতার মর্ণবোধ
করিতে সক্ষম হইবেন। এক্ষণে সকলে এই
গ্রন্থের শুন্ধাশুন্ধ বিচার না করিয়া শুন্ধাসহকারে
পাঠ করিলে, আমার শ্রম সফল হয় এবং আমি
কৃতকৃত্য হই। ইতি

পাইকপাড়া ছেট
সন ১২৯৯। } শ্রীকৃষ্ণবিহারী দাস ঘোষ।

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତୀତାର ସମଲ ସଂପୂର୍ଣ୍ଣବାଦ ।

~~~~~

## ପ୍ରଥମ ଅଧ୍ୟାୟ ।

ଧୂତବାଟୁ ସଞ୍ଜୟକେ ଜିଜ୍ଞାସା କରିଲେନ, “ହେ ସଞ୍ଜୟ ! ଛର୍ଯ୍ୟାଧିନ୍ଦି ଆମାର ପୁତ୍ରଗନ ଏବଂ ସୁବିଷ୍ଟିବାଦି ପାତ୍ରସ୍ତାନଗନ ଯକ୍ଷାଭିଲାଖେ କୁରୁକ୍ଷେତ୍ରନାମକ ଧର୍ମଭୂମିତେ ସମେତ ହଇଥା କି କବିତେହେନ ?”

ସଞ୍ଜୟ ବଲିଲେନ, “ମହାରାଜ ! ଆପନାର ପୁତ୍ର ଛର୍ଯ୍ୟାଧିନ ପାତ୍ରବ-  
ଦିଗେବ ଅସଂଖ୍ୟ ସୈନ୍ୟ ସାମନ୍ତକେ ବୁଝେ ଅତିଷ୍ଠିତ ଦେଖିଯା  
ଦ୍ରୋଘାଚାର୍ଯ୍ୟର ନିକଟ ଗମନ କରନ୍ତଃ ବଲିଲେନ, “ହେ ଆଚାର୍ଣ୍ୟ !  
ଆପନାର ଶିଷ୍ୟ ଅର୍ଜୁନ, ଏବଂ କ୍ରପଦ ରାଜାର ପୁତ୍ର ଧୃଷ୍ଟଦ୍ୟମ ପାତ୍ରବ  
ଦିଗେର ସୈନ୍ୟ ସାମନ୍ତକେ କେମନ ଶ୍ରେଣୀବଳ କବିଧୀ ଧାର୍ଯ୍ୟାହେନ,  
ଏବଂ ଏହି ସୈନ୍ୟର ମଧ୍ୟେ ଭୀମର୍ଜୁନେବ ତୁଳ୍ୟ ପରାକ୍ରମଶାନ୍ତି  
ସାତ୍ୟକୀ, ବିବାଟିବାଜ, କ୍ରପଦବାଜ, ଧୃଷ୍ଟକେତୁ, ଚେକୀତାନ, ବାଣି  
ବାଜ, ବାଜା ପୁରୁଜିଃ, କୁତ୍ତିତୋଜ, ସୈବବାଜ, ପରାକ୍ରମୀ ଯୁଧ୍ୟାହ୍ୟ,  
ଉତ୍ତମୌଜା, ଅଭିମହ୍ୟ, ଏବଂ ଜୌପଦୀଲ୍ ପଞ୍ଚ ପୁତ୍ର ଗ୍ରହିତ ମହାନଗ-  
ଗନ କେମନ ଅବହାନ କବିତେହେନ, ଦେଖୁନ ! ” ହେ ବିଜୋତମ !  
ଆମାର ଅଭିପ୍ରାୟ ଏହି ଯେ, ଆପଣି, ଭୀଷମ, ଫର୍ଣ, କୃପାଚାର୍ଯ୍ୟ,  
ଅଶ୍ଵଥାମା, ବିକର୍ଣ୍ଣ, ଭୂଦିଶ୍ଵରା, ଜ୍ୟୋତିଷ ଗ୍ରହିତ ଆମ ଆମ ପ୍ରଥାନ  
ପ୍ରଧାନ ଯୋଦ୍ଧାଗନ ସ୍ଵ ସ୍ଵ ବିଭାଗାନୁସାରେ ବୁଝାଇଲାବେ କବିଧୀ ପିତାମହ  
ଭୀଷମକେ ବଙ୍ଗୀ କବିତେ ଚେଷ୍ଟା କରନ୍ତିନ ; କେନନା ତୀର୍ମାହି ଆମଦେଇ  
ଜୀବନ ରଙ୍ଗାବ୍ୟ ମୂଳ ।”

বৃক্ষ পিতামহ ভীম, ছর্যোধনের মুখে এইস্তপ সম্মানসূচক বাক্য প্রবণ করিয়া ছর্যোধনের সন্তোষের নিমিত্ত সিংহনাদসদৃশ শজ্জ্বলনি করিলেন। সেনাপতিসমূহ ভীমের রণেৎসাহ দেখিয়া শজ্জ, ভেরী, পণব, বাদল, আনক প্রভৃতি বাদ্য যন্ত্রের বাদ্য স্বারা মহা তুমুল শব্দ করিল। ..

বিপক্ষদিগকে উৎসাহিত দেখিয়া শ্রীকৃষ্ণ পাঞ্চজন্য শজ্জ, অর্জুন দেবদত্ত শজ্জ, বৃকোদর পৌত্র শজ্জ, রাজা যুধিষ্ঠির অনন্তবিজয় শজ্জ, নকুল সুধোম্য শজ্জ, সহদেব মণিপুষ্পক শজ্জ্বলনি করিলেন। তৎপরে কাশিরাজ, শিথঙ্গী, ধৃষ্টদ্যুম্ন, বিরাট, সাত্যকী, ক্রপন, অভিমল্য, ও জ্রোপদীর পঞ্চপুত্র প্রভৃতি মহাধুরুরগণ নিজ নিজ শজ্জ্বলনি করিয়া মহাপ্রজয়সদৃশ শব্দ উথিত করিলেন। এই সকল শঙ্গের মহাভয়কর ধ্বনিতে ছর্যোধন প্রভৃতি আপনার পুত্রগণ সশক্তিত হইলেন।

অর্জুন, আপনার পুত্রগণকে যথাযোগ্য অবস্থিতি করিতে দেখিয়া শ্রীকৃষ্ণকে বলিলেন, “হে অচূত! ছর্বুদ্ধি ছর্যোধনের প্রিয়াচরণ বাসনায় যে সমস্ত যোদ্ধা সমাগত হইয়াছেন, এবং যাহারা যুদ্ধেছুক হইয়া অবস্থিতি করিতেছেন, তাহাদের মধ্যে রথ স্থাপন কর। যে যে ব্যক্তির সহিত আমাকে যুদ্ধ করিতে হইবে, তাহাদিগকে অবলোকন করিব।”

শ্রীকৃষ্ণ, অর্জুনের এবশ্বকার গোর্থনায়, উভয় পক্ষের সৈন্যের মধ্যস্থলে ভীম, জ্রোগাচার্য প্রভৃতি অন্যান্য বাজাদিগের সম্মুখে রথস্থাপন করিয়া বলিলেন “ধনঞ্জয়! সমবেত কৌরবগণকে অবলোকন কর।” .

অর্জুন ছাত্র দলের সৈন্য মধ্যে পিতৃব্য, পিতামহ, আচার্য,

গাতুল, ভাতা, পুত্র, পৌত্র, শঙ্কুর, মিত্রগণ, ও উপকারিকগণকে  
যুক্তার্থে সংগ্রামস্থলে উপনীত দেখিয়া শ্রীকৃষ্ণকে বলিলেন,  
“এই সকল আভীয় বন্ধুবানুব সংগ্রামে নিহত হইবে তাবিয়া,  
আমার হস্ত পদাদি ইত্তিয় সকল আবশ হইতেছে, এবং আমার  
হৃৎকল্প ও শরীর লেৱ্যুক্ত হইতেছে, শোকাশি দ্বাদা আমার  
শরীব দগ্ধ হইতেছে, হস্ত হইতে গাভীব ধনু আগিত হইতেছে,  
আমার মস্তক ঘুরিতেছে, আমি আর তিষ্ঠিতে পারিতেছি না।

যাহাদের মঙ্গল কামনায় সীয় প্রাণ দিতে হয়, যাহাদিগকে  
লইয়া রাজোর স্বীকৃতি, তাহাদিগকে যদি নিধন করিলাম,  
তবে কাহাদিগকে লইয়া রাজা কবিব ? এমত জয় ও রাজ্যে  
আমার প্রয়োজন নাই ! এই সকল বন্ধু বান্ধবেরা যখন টিজ  
নিজ রাজা, জ্ঞী, পুত্র, ঐশ্বর্য প্রভৃতি স্বীকৃতাগে জলাঞ্চলি দিয়া  
সমরের প্রতীক্ষা করিতেছেন, তখন আমরা কি সামান্য রাজ্য-  
ভোগেচ্ছা তাগ করিতে পারিব না ? যদিও আত্মারীদিগকে  
বধকরা শাস্ত্র সঙ্গত, তথাপি উহাদিগকে বধ করিলে সন্তান  
কুলধর্ম ক্ষয় হইবে। কুলক্ষয় হইলে সমস্ত কুল অধর্ম্য, পরিণত  
হইবে, কুল অধর্ম্য পরিণত হইলে কুলজ্ঞীরা ব্যতিচারিণী  
হইবে। কুলজ্ঞীরা ব্যতিচারিণী হইলে জারজ সন্তান উৎপন্ন  
হইবে। জারজ সন্তানগণ সকল কুল ও কুলনাশকদিগণকে নয়ক  
গামী করিবে। কুলে পিণ্ড, শ্রান্ত, তর্পণাদি মা হওয়ার জন্য  
উহাদের পিতৃ পুরুষেরা নিরমগামী হইবে ও গ্রেতু আপ্ত  
হইবে। বর্ণসংক্রান্তীভূত কুলনাশক ব্যক্তিদিগের জাতি ধৰ্ম,  
সন্তান কুলধর্ম্য, আশ্রমধর্ম্য প্রভৃতি এককায়ে লোপ হইবে।  
কুলধর্ম্য উৎসন্ন যাইলে সেই বৎশেব গোকদিগকে নয়কে

যাইতে হইবে। দুর্যোধনাদি ধৰ্মরাষ্ট্ৰগণ রাজ্যলোকে ও ঈৰ্ষাৰ পথতঃ বংশনাশক্ষণিত দোষ এবং বহুজ্ঞেহ পাতক সকল দেখিতেছেন না। আমুৱা যথন এই সকল দোষ ও পাতক দেখিতে পাইতেছি, তখন কেন না ইহা হইতে নিবৃত্ত হইব ? অতএব আমুৱা একপ গহিত কার্যে হস্তক্ষেপ কৰিব না। ধৰ্মরাষ্ট্ৰগণ আমাদিগকে বধ কৰিয়া যদি সুখী হয়, তাহাতে ক্ষতি নাই।

---

### দ্বিতীয় অধ্যায় ।

শ্রীকৃষ্ণ, অৰ্জুনকে ব্যাকুলিত, বিষাদিত এবং রোকন্দ্যমান দেখিয়া বলিলেন, “জ্ঞানিলোকেরা যে মোহকে তুচ্ছ জ্ঞান কৰেন, যে মোহ দ্বাৰা অধৰ্ম ও অধ্যাতি হয়ে, এমন সন্ধান সময়ে তোমার সেই মোহ উপস্থিত হইল কেন ? তুমি হৃদয়েৰ তুচ্ছ কাতৰতাকে ত্যাগ কৰিয়া যুক্তে প্ৰবৃত্ত হও। এ সময় কাতৰ হওয়া তোমার উচিত নয়।”

অৰ্জুন বলিলেন, “হে মাধব ! ভীম, দ্রোণ প্ৰভৃতি পূজনীয় ব্যক্তিদিগেৱ সহিত বাক্যুক্ত কৰা আমাৰ উচিত নয়, তবে আমি কি প্ৰকান্দে তোহাদিগেৱ সহিত বাণ দ্বাৰা যুক্ত কৰিব ? দ্রোণ প্ৰভৃতি যহানুভব গুরুত্ব লোকদিগকে বধ কৰিয়া নবকে গমন কৰা অপেক্ষা ইহলোকে ভিক্ষণ্য দ্বাৰা জীবন ধাৰণ কৰা বিধেয়। আৱ উহাদিগকে বধ কৰিলে যে, পৱলোকেই নৱক ভোগ কৱিতে হইবে, এমত নহে। ইহলোকেই তোহাদিগেৰ রক্ত মিশ্রিত নৱক তুল্য বিষয় সকল ভোগ কৱিতে হইবে।

ପରମପରା ସୁନ୍ଦର ପ୍ରବୃତ୍ତ ହିଁଲେ, କୋଣ୍ଠ ପକ୍ଷେର ଜୟ ହିଁବେ ତାହାର  
ଶ୍ରିର ନାହିଁ । ସଦି ଆମାଦେର ଜୟ ହ୍ୟ, ତାହାର ଏକଥିକାର ପରାଜୟ  
ବଲିତେ ହିଁବେ, କେବଳ ଯାହାଦିଗେର ନିଧିନେ ଆମରା ପ୍ରାଣ ଧାରଣ  
କରିତେ ଇଚ୍ଛା କରି ନା, ସେଇ ସକଳ ଧାର୍ତ୍ତରାଷ୍ଟ୍ରଗଣ ଯୁଦ୍ଧାର୍ଥେ ଉପସ୍ଥିତ  
ହିଁଯାଛେନ । ବନ୍ଦୁବର୍ଗକେନଷ୍ଟ କରିଲେ କୁଳକ୍ଷୟ ଜନ୍ୟ ପାପ ହିଁବେ—  
ତାବିନ୍ଦା ଆମି ଆମାବ ଶୂରୁଷଙ୍କେ ନଷ୍ଟ କରିଯାଛି । ଏଥିନ ଆମାର  
କି କରା କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ତାହା ବିବେଚନା କରିତେ ପାରିତେଛି ନା । ଏଥିନ  
ଆମାବ ପକ୍ଷେ କି ଶ୍ରେୟ, ତାହା ତୁମି ଆମାକେ ବଲିଯା ଶିକ୍ଷା  
ଦାଓ । ଆମି ସଦି ଅତୁଳୈଶ୍ୱର୍ୟଯୁକ୍ତ ନିକଟକ ରାଜ୍ୟ ପ୍ରାପ୍ତ ହୁଇ,  
ଅଂଗବା ସଦି ଦେବତାର ଆଧିପତ୍ୟ ପ୍ରାପ୍ତ ହୁଇ, ତଥାପି ଆମାବ ଏହି  
ଶୋକ ନିବାରଣେବ ଉପାୟ ଦେଖି ନା ।”

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ବଲିଲେନ, “ଅର୍ଜୁନ ! ବନ୍ଦୁବର୍ଗେବ ଜନ୍ୟ ଶୋକ କରିଓ  
ନା । ଯେହେତୁ ଆଜ୍ଞା ଜନ୍ୟ ମୃତ୍ୟୁ ରହିତ । ଉହାର ଧଂସ ନାହିଁ ।  
ଦେଖ, ଆମାବ ଏହି ଦେହେ ଆବିର୍ଭାବ ଆଛେ ଓ ଡିରୋଭାବ ଆଛେ,  
ତା ବ'ଲେ ଯେ, ଆମି ପୁର୍ବେ ପରମେଶ୍ୱର ଥାକି ନାହିଁ ଏକମ ମନେ  
କରିଓ ନା । ଆର ଏହି ସକଳ ରାଜ୍ୟଗଣ ଏବଂ ତୁମି ଯେ, ପୁର୍ବେ  
ଥାକ ନାହିଁ ଏମତ ନାହିଁ । ଏବଂ ଏହି ଦେହ ନାଶେର ପର ତୋମରା ଯେ  
ଥାକିବେ ନା, ତାହାର ନାହିଁ । ଅତଏବ ଏହି ଜନ୍ୟ ଶୋକ କରା  
ଅନିଧ୍ୟ ।

ସଦିଓ ଏହି ଦେହଭିମାନୀ ଜୀବାଜ୍ଞାର ସ୍ଥଳ ଦେହେର ବାଲ୍ୟ, ଘୋବନ,  
ବାର୍ଦ୍ଦିକ୍ୟ ଆଛେ, କିନ୍ତୁ ଆଜ୍ଞାର ମେଳପ ନାହିଁ । କୋଣ ଏକ ଦେହ  
ନଷ୍ଟ ହିଁଲେ, ସେଇ ଦେହେ ଆଜ୍ଞା ପରଲିଙ୍ଗ ଶରୀରେର ଦ୍ୱାରା ଅନ୍ୟ  
ଦେହେ ଗମନ କରେନ । ଏ କାରଣ ପଣ୍ଡିତଗଣ ଜନ୍ୟ ମୃତ୍ୟୁତେ ମୋହିତ  
ହନ ନା ।

‘বিষয় সকলের সহিত ইঞ্জিয় সকলের সম্পর্ক’ আছে। সেই ইঞ্জিয় সম্পর্ক মূল্য যথা সময়ে আঞ্চলিকগণের সংযোগ, বিয়োগ, এবং শীত, উষা, সূর্য, ছুঁথ প্রভৃতি জন্মে; কিন্তু সেই ইঞ্জিয় সম্পর্ক অনিত্য; এজনা আঞ্চলিকগণের সংযোগ, বিয়োগ, এবং শীতোষ্ণ, সূর্য, ছুঁথ প্রভৃতি ও অনিত্য। এই সকল ক্ষণস্থায়ী আঞ্চলিকগণের সংযোগ, বিয়োগ এবং শীতোষ্ণ, সূর্য, ছুঁথ প্রভৃতি সহ করাই কর্তব্য; তজ্জন্য হর্ষ বিষাদ ইওয়া উচিত নয়। যে পুরুষের ঐ সকল ইঞ্জিয়সংসর্গ ক্লেশদায়ক হয় না, সেই পুরুষই ধীর। যিনি সূর্য ছুঁথ সম জ্ঞান করেন, তিনিই মৌলের যোগ্য পাত্র।

অসংকপ অনিত্য শীতোষ্ণাদি আঞ্চাতে বর্তে না এবং সংস্কৰ্ত্তব আঞ্চার কদাচ নাশ হয় না। আঞ্চা এই জগৎকে ব্যাপিয়া বিবৃজ্জমান আছেন। তাহার কোন অকাবে ধৰংস সন্তুষ হয় না। আঞ্চা সর্বদা এককূপ, বিনাশরহিত এবং অপবিচ্ছিন্ন। দেহেবই বিনাশ হয়। জানি বাজিবা এই নিত্যানিত্য। বিষয়ের অন্ত জ্ঞানেন, এজন্য তাহারা ঐ সকলকে সহ কবিয়া থাকেন। অতএব তুমি শোক মোহ পরিত্যাগ কর।

যাহারা আপনাকে আঞ্চার বিনাশ কর্তা মনে করে, এবং মাঝারা আঞ্চার মৃত্যু আছে মনে করে, তাহারা শুর্খ, কিছুই জানে না। আঞ্চার ইন্দ্র কেহ নাই; এবং তাহার বিনাশ হয় না। যদিও বস্তুর জগ, হিতি, হৃদি, ক্রপাত্তব, ছাস ও বিনাশ আছে; কিন্তু আঞ্চার এ সকল বিকার নাই। তিনি জন্মরহিত, দেহের নাশে কদাচ তাহার নাশ হয় না। তিনি সর্বদ্য সমান।

যিনি আমাকে হ্রাসবৃক্ষজ্ঞানমূলায় হিত জানেন, তিনি আবার কাহাকে মারিবেন ? তুমি যে আপমাকে বধের কর্তা মনে করিতেছ, এবং আমাকে প্রয়োজক মনে করিতেছ, ইহা তোমার নিতান্ত ভুল । তুমি ভুমি পরিত্যাগ কর ।

কর্মাদীন শরীরপবিগ্রহ অবারিত । সোকে যেমন জীৰ্ণ দ্বন্দ্ব পরিত্যাগ করিয়া নৃতন বন্ধু পরিধান করে, সেইস্কল আস্তা ও জীৰ্ণ দেহকে ত্যাগ করিয়া অভিনন্দন শরীর গ্রহণ করিয়া থাকেন । আস্তা অন্দ্র দ্বারা ছিন্ন হয় না, জল দ্বারা গলিত হয় না, এবং বায়ু দ্বারা শুষ্ক হয় না । আস্তা চেছদনের, দাহের, গলনের, এবং শোষণের যোগ্য নহেন । আস্তা বিনাশরহিত । আস্তা চক্ষু, কর্ণ, নাসিকা, দক্ষ প্রভৃতি বহিরিঙ্গিয়ের অগোচর, মনও তাহাকে জানিতে পারে না, এবং হস্তপদাদি কর্মেঙ্গিয়েরও গ্রাহ নহে ।

যদি শরীরের সঙ্গেই আস্তার জন্ম, এবং শরীরের নাশেই আস্তার নাশ মনে কর, তথাপি তুমি শোকাফুল হইতে পার না । কারণ, যে জন্মায়, তাহার মৃত্যু অবধারিত আছে । এবং যৃত ব্যক্তির জন্ম অবশ্যই হয়, যে জন্ম মরণের পরিহার নাই, তাহার জন্ম শোক করা জ্ঞানবানের উচিত হয় না ।

শরীরসকল জন্মের পূর্বে প্রকৃতিতে “লীন” থাকে, তাহার পরে কারণবশত জন্মিয়া মৃত্যু পর্যাপ্ত প্রকাশিত হয় । উহা পুনশ্চ মরিয়া সেই প্রকৃতিতে লয় পায় । অতএব তুমি এমন দেহের ধৰ্মসের নিমিত্ত বিলাপ করিতে পার না । তবে যে, পতিত ব্যক্তি মোহিত হয়, তাহার কারণ এই যে, তাহারা নানা শাস্ত্র অধ্যায়ন করিয়া এবং বিবিধ আচার্যের উদ্দৈশ পাইয়া

ନିତ୍ୟଜ୍ଞାନାନୁଷ୍ଠାବ ଆଜ୍ଞା ଚକ୍ର ଅଗୋଚର ଜଣ୍ଠ ଅସ୍ଟମନ  
ବିବେଚନା କରେ ।

ଆଜ୍ଞା ସକଳ ଶରୀରେହି ନିତ୍ୟ ଓ ଆବଧ୍ୟକୁପେ "ବିରାଜମାନ  
ଆଛେନ । ତୁମি ପ୍ରାଣିକଲେର ଜଣ୍ଠ ଶୋକାକୁଳ ହୁଏ ନା ।  
ଯୁଦ୍ଧ କ୍ଷତ୍ରିୟେର ଧର୍ମ, ତାହା ନା କରା ଅନୁଚ୍ଛିତ । ପ୍ରାର୍ଥନା ବାତୀତ  
ସେ ଯୁଦ୍ଧ ସ୍ଵର୍ଗଃ ଉପହିତ, ତାହା ଅବାରିତ ସ୍ଵର୍ଗଦ୍ୱାର-ସ୍ଵନ୍ଧପ । ସୌଭାଗ୍ୟ-  
ଶାଲୀ କ୍ଷତ୍ରିୟେରା ଏକପ ଯୁଦ୍ଧ ପ୍ରାପ୍ତ ହୟ । ତୁମି ସଦି ଏହି ଧର୍ମଜନକ  
ସଂଗ୍ରାମ ନା କର, ତାହା ହିଲେ ସ୍ଵଧର୍ମ ଓ କୀର୍ତ୍ତିତ୍ୟାଗଜଣ୍ଠ ପାପେ  
ସିଦ୍ଧ ହୁଇବେ । ଏବଂ ଏହି ସକଳ ଲୋକେରା ତୋମାକେ କାପୁକର  
ମନେ କରିବେ । କ୍ଷମତାଶାଲୀ ସ୍ୟତିର ଅକୀର୍ତ୍ତ ହେଁଯା ଅପେକ୍ଷା  
ମଧ୍ୟ ଶ୍ରେଣୀ । ପୁର୍ବେ ଯାହାରା ତୋମାକେ ଅଧିକ ପରାକ୍ରମଶାଲୀ  
ଜାନିତ, ଏଥନ ତାହାରା ତୋମାକେ ବିନ୍ଦର ଅଯୋଗ୍ୟ କଥା ବଲିବେ ।  
କୁତରାଂ ତୁମି ତାହାଦିଗେର ନିକଟ ଲାଭୁତା ପ୍ରାପ୍ତ ହୁଇବେ । ଈହା  
ଅପେକ୍ଷା ଅଧିକ ଦୁଃଖ ଆରି କି ଆଛେ ! ଏହି ଯୁଦ୍ଧ ସମ୍ପଦି ତୋମାର  
ମୃତ୍ୟୁ ହୟ, ତାହା ହିଲେ ସ୍ଵର୍ଗେ ଘାଇବେ । ଆର ସଦି ଜୟ ହୟ, ତାହା  
ହିଲେଇ ପୃଥିବୀ ଲାଭ କରିବେ । ଅତଏବ ତୁମି ପ୍ରତିଜ୍ଞା କରିଯା  
ଯୁଦ୍ଧ ଗାତ୍ରୋଥାନ କର । କୁଥ ଦୁଃଖ, ଲାଭାଲାଭ ଜୟ ପରାଜ୍ୟ,  
ଏ ସକଳକେ ସମାନ ଜ୍ଞାନ କରିଯା, ଅର୍ଥାତ୍ ହର୍ଷ ବିଦ୍ୟାଦ ରହିତ ହେଁଯା  
ସ୍ଵଧର୍ମ ବୌଧି ଯୁଦ୍ଧ ପ୍ରବୃତ୍ତ ହୁଏ । ଏକପ କରିଲେ ହତ୍ୟାଜନିତ ପାପ  
ହୁଇବେ ନା । ଆଜ୍ଞାତ୍ବଜ୍ଞାନ ଯେକପେ କରିତେ ହୟ, ତାହା ତୋମାର  
ବଲିଲାଗମ । ଉହାର କାରଣୀଭୂତ ସେ ନିଷାମ କର୍ମଯୋଗ, ସମ୍ବାରା  
କର୍ମବନ୍ଧନ ହିତେ ମୁକ୍ତ ହୁଇବେ, ତାହା ଶ୍ରୀମଦ୍ କର୍ମହାୟି ।

କାମନାରହିତ, ହେଁଯା କର୍ମ କରିଲେ ନିଷଳ ହୟ ନା । ପର-  
ମେଷ୍ଟରେର ଉପେଶେ ସେ କର୍ମ କରା ଥାଏ, ତାହାତେ ମନ୍ତ୍ରାଦିକୁପ କର୍ମହାୟି

হইলেও পাপ নাই; বরঞ্চ, পরমেশ্বরোদ্দেশে আচরিত' অম' কর্ম্ম ও সংসারকৃপ. মহাবৃক্ষন হইতে রক্ষা করে। “পরমেশ্বব ভূতি দ্বারা অবশ্য পরিত্রাণ পাইব” এইরূপ স্থির বুদ্ধির প্রভাবে নিষ্ঠাম ব্যক্তিগাঁ পরমেশ্বরনিষ্ঠ হইয়া থাকে। যাহারা পরমেশ্বরে নিষ্ঠাশূন্য, তাহাদের কামনা, কর্ম্মফল, শুণফল, অনস্ত ; এজন্য তাহাদের বুদ্ধি নানা প্রকার হয়।

আপাততঃ মনোরঞ্জক বাক্যকে “অর্থাৎ স্বর্গ, পুত্র ধনাদি কামনা করিয়া যাগ করিলে, স্বর্গ, পুত্র, ধনাদি লাভ হয়, ইত্যাদি বেদবাক্যকে” যে মুঠেরা প্রতিপন্ন করে, তাহারা বলে যে, প্রাপ্তব্য পরমেশ্বরত্ব ইহার অতিরিক্ত নাই। কারণ ঐ সকল লোকের মন কামনাতে বাঁকুল ; এজন্য তাহারা স্বর্গকে পরম পুরুষার্থ জ্ঞান করে। কর্ম্মাছুটান করিলে পুনর্বার জন্ম হয় এবং তজ্জন্ম পুনর্বার কর্ম্ম ও ফল পাওয়া যায়। এজন্য উহারা ঐ সকল - কর্ম্ম প্রতিপাদক বেদবাক্যকে “অর্থাৎ ক্রিশ্যা-স্তুথভোগের লোভ প্রদর্শককে” প্রাধান বলে। যে সকল বাক্তির কেবল ক্রিশ্যা স্তুথভোগে আসক্তি এবং পূর্বোক্ত মনোরঞ্জক বেদবাক্য দ্বারা চিত্ত আকর্ষিত, তাহাদিগের পরমেশ্বর মুখ্য বলিয়া নিষ্ঠা হয় না । . বেদে ঐ সকল কেবল ফল কামনাকারী দিগের জন্ত লিখিত হইয়াছে । . অঙ্গজলবিশিষ্ট শান্ত কৃপ তড়াগাদিতে যে সকল কার্য কঠে সম্পন্ন হয়, সেই সকল কার্য সহজে যেমন- এক গহাসমুজ্জে নিষ্পন্ন হইয়া যায়, সেইক্ষেপ দৃঢ়প্রতিজ্ঞ অঙ্গনিষ্ঠ বাক্তি, পরমেশ্বর ভক্তি দ্বারা বেদবিহিত সকল কর্ম্মের ফল পাইয়া থাকেন। “অর্থাৎ অঙ্গানন্দ লাভেই তদন্তঃপাতি ক্ষুদ্রানন্দ লাভ করেন।”

তুমি তত্ত্বজ্ঞানার্থী হইয়া কর্ম করিতে পার, কিন্তু কর্মের ফল কামনা করিতে পার না। কামনাশূন্য হইয়া কর্ম করিলে, জ্ঞানমুরণাদিসম্পর্ক বন্ধন হয় না। কর্ম, বন্ধনের কারণ, এজন্তু কর্মানুষ্ঠানে বিরত হও। কর্মের যে ব্যবহিত ফল তত্ত্বজ্ঞান, তাহার সিদ্ধি ও অসিদ্ধিকে সমান জ্ঞান করিয়া, কর্তৃত্বাভিমান পরিতাগপূর্বক কেবল পরমেশ্বরারাধনার্থ কর্মানুষ্ঠান কর। কর্মফলের সিদ্ধি ও অসিদ্ধির সমতা কোথকে যোগ বলে। নিষ্কাম কর্মাপেক্ষা সকাম কর্ম অত্যন্ত নিন্দিত। যাহারা ফলাভিলাষী হইয়া কর্ম করে, তাহারা অতি নীচ ও ক্ষুদ্র গুরুত্ব লোক। অতএব তুমি ফল ত্যাগ করিয়া জ্ঞানের নিশ্চিত কর্মানুষ্ঠান কর। এবং নিষ্কাম কর্মে প্রবৃত্ত হও। স্বর্গ নরকাদি ভোগের ক্ষেত্রে পাপ পুণ্য। জ্ঞানবান বাত্তি এই উভয়ই প্রত্যাগ করেন। বন্ধনের কারণ যে কর্ম, তাহা পরমেশ্বরারাধনার্থ করিয়া, গোক্র সম্পাদন করাকে যোগ বলে।

বুদ্ধিমান জ্ঞানী বাত্তিরা ফলকামনা ত্যাগ করত পরমেশ্বরারাধনার্থ কেবল কর্মানুষ্ঠান দ্বারা জ্ঞান প্রাপ্ত হইয়া জ্ঞানমুরণাদিসম্পর্ক বন্ধনমূলক ও সকল উপজ্ঞবশূল্য প্রক্ষপদ প্রাপ্ত হন। তুমি যখন এই প্রকার ক্রমশাঃ পরমেশ্বরারাধনার্থ কর্ম করিয়া বিশেষক্রম জ্ঞানিতে পারিলে যে, শরীর হইতে আস্তা পৃথক, তখন তুমি যে সকল শ্রবণ করিয়াছ এবং শ্রবণ করিবে, সে সকলেই তোমার বৈরাগ্য জগিবে। বহুবিধ বৈদিক এবং সৌন্দর্য বাক্য শ্রবণ করিয়া, তোমার যে বুদ্ধি সতত চক্ষন হইয়াছে, তাহা বিষয়ান্তরে আকৃষ্ট না হইয়া, যখন অভ্যাসাধীন

কেবল প্রগমেরে স্থিরভাবে অবস্থিত হইবে, তখন তত্ত্বজ্ঞান প্রাপ্ত হইবে।

অর্জুন বলিলেন, “কেশব। ঈশ্বরনিষ্ঠ স্থিরপ্রতিজ্ঞ ব্যক্তির চিহ্ন কি ? তাহাকে কি প্রকারে জানিতে পারা যায় ? তিনি কি প্রকার অবস্থায় থাকেন ? এবং তাহার গতিবিধি ও কথা বার্জন কিছুপ, সবিশেষ আসায় বল ?”

শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন, “যে ব্যক্তির মনোগত বিষয়াভিলাষ সকল দূর হয়, এবং আপনা হইতেই পরমানন্দস্বরূপ আত্মাতে সন্তোষ জন্মে, তাহাকে স্থিরপ্রতিজ্ঞ বলে। যাহার দুঃখে বিষাদ না হয়, এবং সুখভোগেও ইচ্ছা হয় না, যিনি বিষয়ানুরাগ, ভয়, ক্রোধ পরিত্যাগ করেন, তিনিও স্থিরপ্রতিজ্ঞ। যে ব্যক্তি পুরু মিত্রাদির প্রতি অন্তরে দেহশূল্প হন, এবং যিনি ভাবী সুখ দুঃখে স্পৃহাশূল্প হইয়া নির্ভয়ে উদাদীনের গ্রাম কথা বলেন, তিনি ঈশ্বরনিষ্ঠ। কচ্ছপ ষেমন হস্তপদাদি সকল ইঞ্জিয়কে শরীরমধ্যে লুকায়িত করে, সেই প্রকার জ্ঞানবান্ব্যক্তি যখন বিষয়া হইতে ইঞ্জিয় সকলকে অনারাসে নিবৃত্ত করিতে সক্ষম হন, তখন তাহাকে তত্ত্বজ্ঞানী বলে।

যদিও তত্ত্বজ্ঞানশূল্প জ্ঞানী লোকদিগের বিষয়মিহৃতি দৃষ্টি গোচর হয়, কিন্তু তাহাদিগের মনোগত অভিলাষ দূর হয় না। এজন্ত তাহাদিগকে তত্ত্বজ্ঞানী বলে না।

তত্ত্বজ্ঞানী ঈশ্বরনিষ্ঠ ব্যক্তিদিগের সমস্ত অভিলাষই ঈশ্বর কৃপায় নিবৃত্তি হয়। বিষয় সকল হইতে ইঞ্জিয় শকলের নিচ্ছিন্ন না হইলে তত্ত্বজ্ঞান হয় না। যিবেকী বাকি মৌকের জন্ম যত্ন আয়িষ্ট করিলেও ক্ষেত্রকার্যক ইঞ্জিয়বর্গ সীহী সরদে দণ্ড-

ପୂର୍ବକ ବିଷୟେ ଆକର୍ଷଣ କରଇ; ଏହାତ୍ତ ଯୋଗୀ ବ୍ୟକ୍ତି ଇଞ୍ଜିନ୍ଯୁ  
ସକଳକେ ଦୟନ କରିଯାଏ ପରମେଶ୍ୱରେ ଏକମନୀ ହନ; କାରଣ ଇଞ୍ଜିନ୍ୟୁଗଣ  
ସାହାର ବଶୀଭୂତ ତିନିଇ ତତ୍ତ୍ଵଙ୍କ ।

ସାହାର ନିରାନ୍ତର ସେ ବିଷୟ ଚିନ୍ତା କରେ, ତାହାରେ ସେହି  
ବିଷୟେ ଆସନ୍ତି ହୟ, ଏ ଆସନ୍ତି ହିତେ ଅଭିଲାଷ ଜମେ,  
ଅଭିଲାଷେର କୋନ ବ୍ୟାଧାତ ହଇଲେ କ୍ରୋଧ ଉପହିତ ହୟ,  
କ୍ରୋଧ ହଇଲେଇ କାର୍ଯ୍ୟାକାର୍ଯ୍ୟ ବିବେଚନା ଥାକେ ନା, ବିବେଚନା-  
ଶୁଣ୍ଡ ହଇଲେ ମହୁୟା ମୃତେର ଆୟ ହୟ । ଅତଏବ ମନକେ ବଶୀଭୂତ  
କରିଯା, ରାଗଦ୍ଵେଷାଦିଶୁଣ୍ଡ ଇଞ୍ଜିନ୍ ସକଳ ଦ୍ଵାରା ବିଷୟ ସକଳ  
ଉପଭୋଗ କରିବେ । ଯେହେତୁ, ରାଗଦ୍ଵେଷାଦିଶୁଣ୍ଡ ଇଞ୍ଜିନ୍ସକଳଦ୍ଵାରା  
ବିଷୟ ଉପଭୋଗ କରିଲେ ଲୋକେର ଶାନ୍ତି ଲାଭ ହୟ; ଶାନ୍ତି  
ହଇଲେ ସକଳ ଚୁଃଖେର ନାଶ ହୟ; ଚୁଃଖେର ନାଶ ହଇଲେ ସର୍ବଦାଇ  
ଚିନ୍ତା ଝେଲୁ ଥାକେ; ପ୍ରସମ୍ପାତିତ ବ୍ୟକ୍ତିରା ଅତି ଶୀଘ୍ରଇ ପରମେଶ୍ୱର-  
ନିଷ୍ଠ ହୟ ।

ଇଞ୍ଜିନ୍ଯନିଶ୍ଚିହ୍ନବ୍ୟକ୍ତିତ ତତ୍ତ୍ଵାନ ହୟ ନା । ସେ ବ୍ୟକ୍ତିର ଇଞ୍ଜିନ୍-  
ସମ୍ମହ ବଶୀଭୂତ ନହେ, ତାହାର ମନ ଆଚାର୍ଯ୍ୟର ଉପଦେଶଦ୍ଵାରା  
ପରମେଶ୍ୱରେ ଆକୃଷ୍ଟ ହୟ ନା । କାରଣ ସେ ବ୍ୟକ୍ତି ପରମେଶ୍ୱରକେ ଚିନ୍ତା  
କରିଲେ ପାରେ ନା; ଏଜନ୍ୟ ପରମେଶ୍ୱରଭାବନାଶୁନ୍ୟ ବାକ୍ତିଦିଗେର  
ଶାନ୍ତି ଲାଭ ହୟ ନା । ଶାନ୍ତିର ଅଭାବେ ମୋକ୍ଷାନନ୍ଦ-ସ୍ଵରୂପ ରୁଥେବ  
ଅଭାବ ହୟ । ଇଞ୍ଜିନ୍ଯଗଣେର ମଧ୍ୟ କୋନ ଏକ ଇଞ୍ଜିନ୍ ବିଷୟଗାମୀ  
ହଇଲେ, ମନ ସେହି ଏକ ଇଞ୍ଜିନ୍ୟର ସଙ୍ଗେଇ ଧାରମାନ ହୟ, ତଥନ  
ଏ ଇଞ୍ଜିନ୍ ମହୁୟୋର ମନକେ ପରମେଶ୍ୱରନିଷ୍ଠ ହିତେ ଦେଇ ନା ।  
ବାୟୁ ଯେମନ ଅଶିକ୍ଷିତ ନାବିକେର ନୌକାକେ ଇତ୍ତତ୍ତ୍ଵଃ ପରିଚାଲିତ  
କରେ, ସେହିରୂପ ବିଷୟଗାମୀ ଇଞ୍ଜିନ୍ୟଗଣ ମହୁୟକେ ପରମେଶ୍ୱରିଚ୍ଛ୍ୟାତ

କରିଯା ବିପଥଗାମୀ କରେ । ସେ ବାଜି ବିଷୟଭାବମା · ଦୂର କବିଯା ଇଞ୍ଜିଯାଗନକେ ବଶେ ରାଖିତେ ପାରେ, ତୋହାର ତତ୍ତ୍ଵଜ୍ଞାନ ଲାଭ ହୁଏ ।

ଅଞ୍ଜାନୀ ଲୋକଦିମେର ପରାତ୍ରକବିଷୟକନିଷ୍ଠା ଅନ୍ଧକାବେର ନ୍ୟାୟ ବୋଧ ହୁଏ । କେବଳ, ତାହାରା ତଥିଯେ କିଛୁଇ ଦେଖିତେ ପାରେ ନା । ଇଞ୍ଜିଯଦମନଶୀଳ ବ୍ୟକ୍ତିଗଣେର ବୁଦ୍ଧି ଓ ମନ କେବଳ ପରମେଶ୍ୱର-ନିଷ୍ଠାତେଇ ଥାକେ । ସେ ବିଷୟରୁଥେ ପ୍ରାଣିସକଳେର ମନ ଲିପ୍ତ, ତତ୍ତ୍ଵଜ୍ଞାନୀ ଲୋକଦିଗେର ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ତାହା ଅନ୍ଧକାର ସ୍ଵରୂପ । ସେହେତୁ ତୋହାରା ବିଷୟ ରୁଥେର ଗ୍ରହି ଦୃଷ୍ଟି କରେନ ନା । ସଦିଓ ତତ୍ତ୍ଵଜ୍ଞାନୀ ଲୋକଦିଗେର ବିଷୟସନ୍ତୋଗ ଦୃଷ୍ଟି ହେଲା ଥାକେ, କିନ୍ତୁ ତୋହାରା ତାହାତେ ଲିପ୍ତ ନହେନ । ସେମନ ମାନୀ ନଦ ନଦୀର ଜଳ ସମୁଦ୍ରେ ପଡ଼ିଯା ତାହାର ସୀମା ଅତିକ୍ରମ କରିତେ ପାରେ ନା, ସେଇକ୍କାପ ପ୍ରାରକ କର୍ମବଶତଃ ବିଷୟ ସକଳ ଉପକ୍ରିୟା ହେଲା ଓ ତତ୍ତ୍ଵଜ୍ଞାନୀଙ୍କେ ବିଚାରିତ କରିତେ ସକ୍ଷମ ହୁଏ ନା, ଏବଂ ତତ୍ତ୍ଵଜ୍ଞାନୀର ଏ ସକଳ ବିଷୟେ ଆସନ୍ତି ଜଣେ ନା । ସେ ସକଳ ତତ୍ତ୍ଵଜ୍ଞାନୀ ବାଜି ଅନ୍ତରେ ବିଷୟା-ସତ୍ତ୍ଵଶୂନ୍ୟ ହେଲା ବାହିକ ବିଷୟ ସନ୍ତୋଗ କରେନ; ତୋହାରା ମୋକ୍ଷର ଯୋଗ୍ୟ ହନ । କିନ୍ତୁ ବିଷୟକାମନାଶୀଳବ୍ୟକ୍ତିରା ମୋକ୍ଷର ଯୋଗ୍ୟ ହୁଏ ନା । ସେ ପୁରୁଷ ପ୍ରାପ୍ତ ବିଷୟେ ଉପେକ୍ଷା କରିରେ, ଏବଂ ଅପ୍ରାପ୍ତ ବିଷୟେ ଶ୍ରୁତା ନା କରେ; ସିମି ଅହଙ୍କାରଶୂନ୍ୟ ହେଲା ଓ ଭୋଗନୀଧନେ ମମତାଶୂନ୍ୟ ହେଲା କେବଳ ପରମେଶ୍ୱରେ ଚିତ୍ତାର୍ପଣ କରନ୍ତ ପ୍ରାରକ କର୍ମର ଫଳଭୋଗ ମାତ୍ର କରେନ, ତୋହାରାଇ ମୋକ୍ଷ ହୁଏ । ହେ ଅର୍ଜୁନ ! ଇହାରାଇ ନାମ ବ୍ରଜନିଷ୍ଠା । ମହୁଯେର ଅନ୍ଧନିଷ୍ଠା ହେଲେ, ତାହାକେ ମଂସାରେ ଆର ମୋହିତ ହିତେ ହୁଏ ନା । ପ୍ରାଣିଗଣ ସଦି ମୃତ୍ୟୁକାଟୁଳ କ୍ଷଣମାତ୍ର ଏହି ନିଷ୍ଠାତେ ଥାକେ, ତାହା ହେଲେ ତୋହାରା

পরমেষ্ঠারে শীর হয়। বাল্যাবধি ব্রহ্মনিষ্ঠায় থাকিলে ত আর কথাই নাই।”

---

### তৃতীয় অধ্যায়।

অর্জুন বলিলেন “হে জনার্দন! যদি তোমার ঘরে কর্ম হইতে জ্ঞান শ্রেষ্ঠ, তবে কেন আমায় এই ভয়ঙ্কর কর্মে নিয়োগ করিতেছ? যদিও তোমার বাক্য অমজনক নহে, কিন্তু কোন স্থলে কর্মের প্রশংসা এবং কোন স্থলে জ্ঞানের প্রশংসা করাতে আমার সংশয় উপস্থিত হইয়াছে। অতএব জ্ঞান ও কর্ম এই উভয়ের মধ্যে কাহার দ্বারা মোক্ষ পাইব তাহা ঠিক করিয়া বল।”

ভগবান् শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন “ধনঞ্জয়! পূর্বাবাধে ভিন্ন ভিন্ন অধিকাদীর জন্য ছাই প্রকার গোচরণাপায় করিয়াছি। ধাহাদিগের অস্তঃকরণ শুন, তাহাদিগের পরমাত্মাব শ্রবণমনন বিষয়ে অধিকার। ধাহাদিগের চিত্তশক্তি হয় নাই, তাহারা কামনাশূন্য হইয়া, কেবল জ্ঞানের নির্মত কর্মালুষ্ঠান করিবে। কর্মালুষ্ঠান, চিত্তশক্তির কারণ, তাহা না করিলে জ্ঞানোৎপত্তি হয় না। জ্ঞানব্যতীত কর্মতাগ করিলেও মোক্ষ হইতে পাবে না। জ্ঞানী অজ্ঞানী উভয়েই কর্ম না করিয়া থাকিতে পারে না; কাবণ, মনে স্বাভাবিক রাগ দ্বেষাদি উপস্থিত হইয়া, মনকে অবশ করে; সেই জন্য সুকলকেই কর্মে প্রবৃত্ত হইতে হয়। তথাদ্য ধে ব্যক্তি পরমে~~ব্রহ্মান্ন~~চ্ছলে হস্তপাদাদি কর্মেজ্ঞিয় সকলকে কীর্ত-

চুক্ত করিয়া মনে বিষয়ভাবনা করে, 'সে ব্যক্তি শূর্থ ও কপীটা-  
চারী। যে ব্যক্তি চক্ষুরাদি জ্ঞানেজ্ঞিয় সকলকে মনের দ্বারা  
কেবল পরমেশ্বর' বিষয়ে নিয়োজিত করেন। এবং ফলাভিলাধ  
ত্যাগ করিয়া হস্তপদাদি কর্মেজ্ঞিয় দ্বারা কর্মাহৃষ্টান করেন,  
তিনিই জ্ঞানবান्। কর্মত্যাগ অপেক্ষা কর্মাহৃষ্টান শ্রেষ্ঠ।  
তুমি সঙ্কোপাসনাদি নিত্যকর্ম কর, নতুবা কর্মত্যাগ করিলে  
তোমার শরীর বক্ষ হইবেক না। পরমেশ্বরারাধনা ব্যক্তীত যে  
সকল কর্ম, তাহাই বন্ধন। পরমেশ্বরবোদ্দেশে কর্ম করিলে  
লোক বন্ধ হয় না। তুমি ফলাভিলাধ ত্যাগ করিয়া পরমেশ্বরের  
প্রীতির জন্য কেবল কর্ম কর। কর্মাহৃষ্টান যে কর্তব্য তদ্বিষয়ে  
প্রজাপতির বাক্য গ্রামাণ্ডেথঃ—স্মৃষ্টির প্রথমে প্রজাপতি  
ঘজাধিকারী বিশ্বাদি প্রজার স্মৃষ্টি করিয়া বলিলেন, “হে প্রজা-  
গণ ! যজ্ঞ তোমাদিগের অভিনবিত ফলদাতা হুউক, তোমরা  
যজ্ঞ দ্বারা উত্তোলন বৃক্ষিপ্রাপ্ত হও।” চিত্রঙ্কির দ্বারা মোক-  
স্নাধন নিষ্কামকর্মপ্রকরণ অপেক্ষা যদিও কামকর্ম হেয়,  
তথাপি, কর্ম না করা অপেক্ষা কামকর্ম করা ভাল। কেননা,  
যজ্ঞদ্বন্দ্ব আহতির দ্বাবা দেবতাদিগের সমর্দ্ধনা করিলে, দেবতারা  
বৃষ্টাদির দ্বারা অন্নের উৎপত্তি করিবেন। পরমেশ্বরের সমর্দ্ধনাতে  
উভয়েরই ইষ্ট হয়। দেবতারা যে অমাদি প্রদান করেন, তাহা  
পঞ্চজ্ঞাদির দ্বারা দেবতাদিগকে না দিয়া ভোজন করিলে পাপ  
হয়। যাহারা বিখ্যাতদেবতাদিয় উদ্দেশে দান করিতঃ অবশিষ্টায়  
ভোজন করেন, তাহারা সকল পাপ হইতে মুক্ত হন ; কিন্তু  
যাহারা কেবল আপনার নিমিত্ত অমৃপাক করেন, তাহাদের  
কেবল পাপায় ভোজন হয়। গৃহস্থেরা চুলা, খিল নূড়ু, ঝাঁটা,

উদুখল মুষল জলের জলসী প্রভৃতির ব্যবহার দ্বারা আণি বধ করিয়া থাকে, তজ্জনা তাহাদিগকে পাপ আশ্রয় করে, সেই পাপ হইতে মুক্ত থাকিব্ব জন্য বিশ্বদেবতাগণ' উদ্দেশে অগ্রে কিঞ্চিতাম দান কবিয়া অবশিষ্টাম ভোজন করা বিধি। ভুক্ত অন্ন শুক্র শোণিতরূপে পরিণত হইলে, তাহা হইতে প্রাণি উৎপত্তি হয়। দেখ যে অন্ন হইতে শুক্র শোণিত উৎপত্তি, এবং শুক্র শোণিত হইতে প্রাণি উৎপত্তি, সে অন্ন মেঘবর্ষণ দ্বারা জন্মে। আবাব যাগ হইতে মেঘের উৎপত্তি এবং যজমানাদির বাপোরস্কলপ কর্ম হইতে যাগের নিষ্পত্তি হয়। যজমানাদি বাপোবাঞ্চক যে কর্ম তাহা বেদ হইতে এবং নিত্য পরমেশ্বর হইতে বেদের উদ্ভব। সর্বব্যাপক পরমেশ্বর যাগকলপ উপায় দ্বারা সমস্ত প্রাপ্ত হন। এই সংসাবচক্র পরমেশ্বরের বাক্যাঞ্চক বেদ তইতে কর্ম্ম প্রাপ্তি, পরে কর্ম্ম নিষ্পত্তি, কর্ম্ম হইতে মেঘ, মেঘ হইতে অন্ন, অন্ন হইতে প্রাণি, পুনর্বার কর্ম্মপ্রাপ্তি, এই কলপ পরমেশ্বরের নিয়ম। যে ব্যক্তি তাহাব অর্হান্তান না কবিয়া, কেবল ইঞ্জির মুখার্থ বিষয় ভোগ কৰে, তাহাব আয়ু পাপে পূর্ণ ও তাহার জীবন বৃথা।

অজ্ঞানীব চিত্তশুন্দির নিমিত্ত কর্ম্মানুষ্ঠান আবশ্যক, কিন্তু জ্ঞানীব পক্ষে নহে। যাহাব আভাতেই প্রীতি, যাহার আভানুষ্ঠানুভব দ্বারা হৃদয় পুলকিত, এবং যিনি বিষয় আশা করেন না, তাহাব কর্ম্ম প্রয়োজন নাই। কাব্য, জ্ঞানীব্যক্তির সৎকর্মে পুণ্য হয় না, এবং কর্ম্ম না কথিলেও পাপ হয় না। তাহার মোক্ষ প্রাপ্তির জন্য কিছুই আবশ্যক করেন না। কিন্তু এতাদৃশ ব্যক্তি ডিগ্ন সকলেরই পক্ষে কর্ম্মানুষ্ঠান কর্তব্য। শাস্ত্রে যেসকল কর্তব্য

কর্মের বিধান আছে, তৎসমূদয়ের ফলাভিলাষ ত্যাগ করিয়া কর্ম করিলে চিত্তশুক্ষ্মি ও তত্ত্বজ্ঞান হয়। তত্ত্বজ্ঞান হইলেই মেঝে প্রাপ্ত হয়। এতদ্বিষয়ে পূর্ব পূর্ব সাধুদিগের আচার প্রমাণ দেখ, জনকাদি জ্ঞানিলোকেরা কর্ম করিয়া জ্ঞান প্রাপ্ত হইয়াছেন। অতএব তুমি কর্ম কর। “তুমি জ্ঞানী” যদ্যপি তোমার একপ বোধ হইয়া থাকে, তথাপি স্বধর্মে লোকের মতি থাবিবাব জন্য কর্ম কর। উচিত, নতুনা জ্ঞানীর কর্ম পরিত্যাগ দেখিয়া অজ্ঞলোকেরাও কর্মত্যাগ করিবে, তাহা হইলে একবাবে কর্মলোপ হইবে। শ্রেষ্ঠ ব্যক্তি যাহা করে, নিকৃষ্ট ব্যক্তিরা তাহাব অনুকরণ করে। এই দেখ আমাৰ কৰ্ত্তব্য কর্ম কিছুই নাই, বিস্ত আগি কর্ম করিতেছি। ইহার কারণ আগি যদি আলস্য ত্যাগ করিয়া কর্মাহুষ্ঠান মা কৰি, তাহা হইলে আমাৰ কর্মত্যাগ দেখিয়া প্ৰজা সকলেই কর্মত্যাগ কৰিবে ও আচার কষ্ট হইবে। অতএব হে অর্জুন ! ফলাভিলাষী হইয়া অজ্ঞানী ব্যক্তি যেকপ কর্মাহুষ্ঠান কৰে, জ্ঞানবান् ব্যক্তিবাও কামনাশূন্য হইয়া দেইকপ কর্মাহুষ্ঠান কৰ্ত্তব্য। জ্ঞানবান् ব্যক্তি সাবধানে নিকাম কর্মাহুষ্ঠান কৰিবেন, এবং অজ্ঞলোক সকলকে কর্মে নিরোজিত করিয়া জ্ঞানোপদেশ দিবেন। কিন্তু অস্তু মুখ্য লোকের<sup>\*</sup> প্রতি তাহা কৰিবেন না। অস্তু মুখ্য লোকের শুভ্রিচালনা করিলে, তাহাতে তাহাৰ জ্ঞানোদয় না হইয়া বৰং কষ্টে অশৰ্কা হইবে ; এবং তাহাদিগের কর্ম ও কৰ্ম উভয় কষ্ট হইবাব সম্ভব।

স্বত্বাবের কাৰ্য্যালুসাবে ইঞ্জিম সকল<sup>\*\*</sup> আপনাপন কাৰ্য্য কৰে। বিস্ত প্ৰতিব সত্ত্বাদি শুণ দ্বাৰা মোহিত<sup>\*\*\*</sup> ইঞ্জিয়াতি-

মানী ব্যক্তিগণ ইঞ্জিয় সকলকেই আজ্ঞাজ্ঞান করে, ও ইঞ্জিয় সকলের কর্মেই আজ্ঞার কর্তৃত্ব স্বীকার করে। তাহারা বলে “সকল কর্মের কর্তা আগমন” একার লোকের বুদ্ধিচালনা অবিধেয়।

তত্ত্বজ্ঞানিয়া আজ্ঞাকে ইঞ্জিয়াদি হইতে ভিন্ন ও অকর্তা জানেন; এবং ইঞ্জিয় সকল আপনাপন কর্মে স্বয়ং প্রবর্ত্ত থাকে বলিয়া তাহারা কর্মে আসক্ত হন না। হে অর্জুন! তুমি পরমেশ্বরে সকল কর্ম সম্পর্গ করিয়া, পরমেশ্বরের অধীন হইয়া, কর্ম করিতেছি মনে করিয়া ফলাভিলায়, মায়া, শোক, দুঃখ প্রভৃতি ত্যাগ করতঃ যুক্তে প্রবৃত্ত হও। যাহারা আমার এই মত শুন্দা করিয়া গ্রহণ করেন, তাহারা কর্ম করিতে করিতে ক্রমশঃ কর্ম বন্ধন হইতে মুক্ত হন। কিন্তু যাহারা আমার এই মতের দোষ ধরিয়া কর্মানুষ্ঠান না করে, তাহাদের কোন রকম কর্মবিষয়ে কি ব্রহ্মবিষয়ে জ্ঞান হয় না। তাহারা বিবেচনাশূন্য হইয়া কর্মবন্ধনগ্রস্ত হয়।

জ্ঞানবান् ব্যক্তিরা কর্মের দোষগুণ জানিয়াও যথন নিজ নিজ জ্ঞানানুরীয় কর্মবশতঃ সকাগ কর্মের চেষ্টা করেন, তখন অজ্ঞানীয় ত কথাই নাই। কারণ প্রাণিমাত্রেই প্রারক্ষের অনুগামী। যদি বল, “সকল প্রাণিই যদি প্রারক্ষের অধীন হইয়া কর্ম করে, তবে শাস্ত্র বিধি নিষেধের প্রয়োজন কি?” এজনা বলিতেছি, ইঞ্জিয় মাত্রেই প্রতিকূল বিষয়ে দ্বেষ, এবং অনুকূল বিষয়ে অভিলায় হইয়া থাকে। যেমন আণেঙ্গিয়ের দুর্গক্ষের প্রতি দ্বেষ, সলাক্ষের প্রতি অভিলায় হইয়া থাকে। এজন্ত শাস্ত্রৈক্যভিলায় দ্বেয়ের বশীভূত হইবেক না। এই নিয়ম

কবিলেন। যেহেতু অভিলাষ দ্বেষ পুরুষের প্রবল<sup>শক্তি</sup>। জন্মান্তরীয় সংস্কার, বিষয় চিন্তা দ্বারা অভিলাষ দ্বেষকে উৎপন্ন করাইয়া পুরুষকে প্রবল শ্রোতে পতনের ন্যায় প্রবর্ত করায়। কিন্তু শাস্ত্রে অভিলাষ দ্বেষের প্রতিবন্ধকীভূত পরমেশ্বরারাধনায় প্রবৃত্তি দেয়। যেমন প্রবল শ্রোতে পতনের পূর্বে নৌকারোহণ কবিলে অনর্থ ঘটিতে পাবে না; সেইকলপ অভিলাষ দ্বেষের বশীভূত না হইয়া পরমেশ্বরারাধনায় প্রবৃত্ত হইলে কোন অনর্থ ঘটিবার সন্তানুনা নাই। ইহার তাৎপৰ্য এই যে, স্বত্বান্তরায়ী প্রবৃত্তি পরিত্যাগ কবিয়া স্বধর্মই করিবে। যদি বল ছঃখদায়ক যুদ্ধাদিক্রিয় স্বধর্ম করা অপেক্ষা অহিংসাদিক্রিয় পরধর্ম করা ভাল” একারণ বলিতেছি যে, সর্বাঙ্গসুন্দর পরধর্মাপেক্ষা অঙ্গহীন স্বধর্ম শ্রেষ্ঠ। কারণ যুদ্ধাদিক্রিয় স্বধর্মে প্রাণবিয়োগ হইলেও স্বর্গ লাভ হয়। কিন্তু এক জাতিব ধর্ম অন্য জাতির প্রতি নিষিদ্ধ, তাহা করিলে পাপ জন্মে।”

“অর্জুন বলিলেন “হে কেশব! পাপ কার্য্যে ইচ্ছা না থাকিলেও কে যেন বলপূর্বক তাহাতে নিয়োজিত করে। তবে কি তাহার কেহ পরিচালক আছে?” শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন, সে কেবল অভিলাষ। কোন কারণ বশতঃ অভিলাষের ব্যাঘাত<sup>হইলে</sup>, অভিলাষই ক্রোধক্রমে উৎপন্নহয়। ‘অভিলাষ রজোগুণের কার্য্য। সত্ত্বগুণকে অবলম্বন করিলে রজোগুণ বিনাশ পাইয়া থাকে। পুনরায় আর অভিলাষ জন্মিতে পারে না। মনুষ্যের এই অভিলাষ পূরণ হওয়া অতি ছঃসাধ্য; এজন্য উহা মোক্ষের পরম শক্তি। যেমন ধূম অগ্নিকে আচ্ছাদন করে, মল দর্পণকে ঢাকিয়া রাখে, গর্জ্জবেষ্টন-চর্ম গর্জ্জন-

প্রাণীকে বেঞ্চে করিয়া থাকে ; সেইস্থলে অভিলাষ বিবেক-জ্ঞানকে আচ্ছাদন করিয়া রাখে, তাহাকে প্রকাশ হইতে দেয় না। ভূরি ভূরি বিষয় পাইলেও অভিলাষের পরিপূরণ হয় না। অতএব অভিলাষ অপি স্বরূপ, এবং শোক সন্তাপের হেতু । চন্দ, কর্ণ, নাসিকা, জিহ্বা, স্বক প্রভৃতি বহিরিন্দ্রিয় এবং মন ও বুদ্ধি অভিলাষের আশ্রয় স্থান । কারণ দর্শন, শব্দ, আত্মাণ প্রভৃতিব দ্বারা অভিলাষ উৎপন্ন হইয়া পুরুষকে মোহিত করে । অতএব হে ধনঞ্জয় ! তুমি মোহিত হইবার পূর্বে চক্ষুবাদি বহিরিন্দ্রিয়দিগকে এবং মন ও বুদ্ধিকে দমন বাধিয়া আস্ত্রজ্ঞান বনাশকারিণী অভিলাষকে ত্যাগ করিতে চেষ্টা কর । ইন্দ্রিয়গণ শরীর অপেক্ষা সূক্ষ্ম ও প্রকাশক বলিয়া শ্রেষ্ঠ । মন ইন্দ্রিয় সকলের চালক ; এজন্য মন ইন্দ্রিয় অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ । আবাব মন অপেক্ষা বুদ্ধি শ্রেষ্ঠ । যেহেতু বুদ্ধি দ্বারা কোন বিষয় স্থির করিতে হইলে মন ও ইন্দ্রিয়গণ তৎকার্য সম্পাদন জন্য ধাবমান হয় । এই বুদ্ধি হইতেও যিনি সূক্ষ্ম, তিনিই আত্মা । আত্মা সর্ব শব্দীরে সাক্ষী স্বরূপে বিরাজমান আছেন । হে মহাবাহো ! বিকারশূন্য জগৎ সাক্ষী স্বরূপ আত্মাকে বুদ্ধির অতীত জানিয়া পরমেশ্বরে মনকে ঠিক বাধিয়া অভিলাষক্ষণ শক্তিকে মন হইতে দূরীভূত কর ।”

---

## \* চতুর্থ অধ্যায়।

ভগবান् শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন, “হে ধনঞ্জয়! তোমাকে যে অক্ষয় ফলজনক যোগ কহিলাম, ইহা পূর্বে সূর্যকে কহিয়াছিলাম। সূর্য তাহার পুত্র মনুকে, কহিয়াছিলেন। মনু তাহার ইশ্বরাকু নামক পুত্রকে বলেন। এই প্রকারে ইশ্বরাকু হইতে ক্রমাগতে রাজর্যিরা জানিয়াছিলেন। কিন্তু কাল বশতঃ এত দিন উক্ত যোগ লুপ্ত ছিল। আধুনিক সম্পদায়ের মধ্যে এপর্যন্ত কাহাকেও বলি নাই, কেবল তুমি আমার ভক্ত ও সখা বলিয়া তোমাকে বলিলাম।”

অর্জুন বলিলেন, “সখে বাসুদেব! সূর্যের জন্মের পরে আপনার জন্ম হইয়াছে। অতএব আপনি তাহাকে কি প্রকারে জ্ঞানোপদেশ দিয়াছিলেন? ইহা অত্যন্ত অসন্তু বলিয়া বোধ হইতেছে।”

শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন, “আমার ও তোমার অনেক জন্ম গত হইয়াছে। আমি তত্ত্বজ্ঞান দ্বারা সে সকল জন্মের বিবরণ জ্ঞাত আছি। কিন্তু তুমি অবিদ্যায় আচ্ছন্ন আছ বলিয়া তাহার কিছুই জানিতে পার নাই। আমি যদিও পাপ পুণ্য ও জন্ম হ্রত্য রচ্ছিত, অনাদি পুরুষ, তথাপি আপন মাঝা বশতঃ স্বীয় সব স্বত্ত্বকে আবলম্বন করিয়া, জ্ঞান, বস, পরাক্রমাদির সহিত ইচ্ছাধীন শরীর ধারণ করিয়া থাকি। যে সময়ে ধর্মের হানি এবং অধর্মের আধিক্য হয়, সেই সময়ে আপনি আপন শরীর স্থষ্টি করি। আমি প্রতি যুগেই সাধু প্রতিপাদন ও ছৃষ্ট মন্ত্র করিয়া নিত্য ধর্ম স্থাপিত করিবার জন্য অবতীর্ণ হইয়া থাকি।

‘হে অর্জুন ! আমার জন্মা পরিশ্রান্ত ও<sup>১</sup> আমার হেচ্ছাকৃত অলৌকিক কর্ম সকল যিনি প্রকৃত অবগত আছেন, তিনি দেহাভিমান পরিত্যাগ করিয়া পুনরায় জন্ম গ্রহণ করেন না । তিনি পরত্রন্ম স্বরূপ আমাতে লীন হন । যাঁহারা জানেন যে, আমি কেবল কর্মণা করিয়া ধর্ম রক্ষা করি, তাঁহাদিগের বিষয়ালুরাগ, ভয়, ক্রোধ দূরে যায়, এবং তাঁহারা আমাতে সর্বদা চিন্তাপূর্ণ করিয়া, আমাকে আশ্রয় করেন । এইরূপ বৃহত্তর জ্ঞানী লোক আত্মতত্ত্বজ্ঞান দ্বারা ও তপস্যা দ্বারা পবিত্র হইয়া আমাতে লিপ্ত হইয়াছেন । সকাম অথবা নিষ্কাম কর্মের মধ্যে যে কর্ম দ্বারা যে ব্যক্তি আমার সাধনা করে, আমি কৃপা করিয়া, তাহাকে সেই কর্মালুয়ায়ী ফল প্রদান করিয়া থাকি । সকল প্রাণীর প্রতিই আমার অংশগ্রহ আছে । যাঁহারা আমাকে উপেক্ষা করিয়া ইন্দ্রাদি দেবতার উপাসনা করে, আমি তাঁহাদিগকে উপেক্ষা করি না । কারণ ইন্দ্রাদির উপাসনা করিলে প্রকারাস্তরে আমারই উপাসনা করা হয় ।

যদি মনে কর “যে নাবায়ণের উপাসনা করিলেই যদি মোক্ষ হয়, তবে কেন তাহা সকলে করে না ?” একারণ বলিতেছি, যে, কর্মজন্য যদ্য অতি শীঘ্ৰ হয়, আদ্যজ্ঞানের ফল মোক্ষ শীঘ্ৰ হয় না । এজন্য মনুষ্যের মধ্যে প্রায় সকলেই কর্মাভিলাষী হইয়া ইন্দ্রাদি দেবতাগণের আর্চনা করে । সকাম ও নিষ্কাম কর্মকারক ব্রহ্মগঠাদি ঢারিবর্ষ ঈশ্বরের সূজন বলিয়া যদি মনে কর “যে ঈশ্বরেতেও ইতর বিশেষ আছে,” একারণ বলিতেছি, যে, সন্তানিক্ষণ ও শমদশাদি কর্মভেদে আমি প্রাঙ্গণাদি ঢুৰি বর্ণের প্রজন করিয়াছি সত্য, কিন্তু আমি উহাতে

জাসক নহি, ফলতঃ আমি আকর্তা। সবগুণে ঔঙ্গিক,  
তাহাদিগের কর্ম শমদশাদি। সকল ও রজোগুণে ক্ষত্রিয়,  
তাহাদিগের কর্ম যুদ্ধাদি। রজোগুণে বৈশ্য, তাহাদিগের  
কর্ম কৃষ্ণাদি। তমোগুণে শূদ্র, তাহাদিগের কর্ম দ্বিজ সেবাদি  
জানিবে। কর্মকলে তপ্তির ইচ্ছা নাই এজন্য সংসার পৃষ্ঠি  
প্রাণনাদি কর্মে আমি লিপ্ত নহি। যাহারা আমাকে জগৎ<sup>১</sup>  
কারণ অথচ তাহাতে নির্লিপ্ত কর্তৃত্বাভিমান ও পূর্বাশূন্য জানেন,  
তাহারা কয়বদ্ধন মুক্ত। কারণ কর্তৃত্বাভিমান ও বাসনা  
ত্যাগ কবিয়া কর্ম কবিলে বদ্ধন হয় না। জনক প্রভৃতি  
গোকৃথী লোকেরা কর্তৃত্বাভিমান ও বাসনাদি ত্যাগ করিয়া  
কম্ব করিয়াছেন। চিত্ত শুক্রির নিমিত্ত পূর্বে জ্ঞানী লোকেরা  
যাহা কবিয়াছিলেন, এক্ষণে তুমি ও তাহাই কর।”

কর্মানুষ্ঠান কি প্রকার এবং অক্ষয় বা কি, তাহাব প্রভেদ  
বলিতেছি শ্রবণ কর। যদ্বারা সংসার বদ্ধন হইতে মুক্ত হইবে।  
শারীরিক ব্যাপাবের নাম কর্ম, তাহার অভাবকে অক্ষয় বলে।  
হিতকর্ম, অকর্ম, নিষিক কর্ম, এই তিনি প্রকাব কর্ম জ্ঞান  
আবশ্যক, যেতেও ইহার গতি ছজের্য। পুরমেধরারাধনার্থ কর্ম  
বদ্ধনেব হেতু নহে এজন্য এই কয়কে অক্ষয়, আর নিত্য ক্ষম  
না করিলে প্রত্যবায় হয় এজন্য নিত্য কর্মকে কর্ম বলিয়া জ্ঞান  
করিবে। যাহাবা এইস্তপ জ্ঞান করেন, তাহারা বৃক্ষিমন্  
ও ঘোগী; যেহেতু তাহাদের শুদ্ধানন্দ সকল ব্রহ্মানন্দের  
অন্তর্ভুত। যাহারা কেবল অবশ্য কর্তৃব্য বলিয়া ফল কামনা  
ত্যাগ করতঃ কর্মানুষ্ঠান করেন, তাহাদিগের জ্ঞানাপ্রিতে ক্ষম  
সকল দশ্ম হব। একপ ব্যক্তিদিগকে পঙ্গিত বলেন যাহাত।

আপোনাকে কর্ম, এবং কর্মফলকে কর্তা বোধ না করিয়া শরীর নির্বাহার্থ অন্য আশ্রয় ব্যতিরেকে আত্মজ্ঞানক্ষণ নিত্যানন্দে তৃপ্ত থাকেন, তাহারা বিহিত কর্ম করিলেও কিছুই করেন নাই। চিত্ত এবং শরীরকে বশীভূত রাখিয়া সকল বিষয়ে অনুরাগ ও ফলাভিলাষ ত্যাগ পূর্বক কেবল শরীর 'নির্বাহার্থ' কর্ম করিলে, বিহিত<sup>\*</sup> কর্ম ত্যাগ নিবন্ধন, পাপ হয় না। প্রার্থনা ব্যতীত লাভে সন্তুষ্ট, বৈরভাবশূন্য, শীতোষগদি সহন এবং অপ্রার্থনীয় লাভের সিদ্ধ্যাসিদ্ধিতে সমভাব হইয়া কর্ম করিলে বন্ধ হইতে হয় না। যাহার বিষয়ানুরাগ ও ফলাভিলাষ নাই, এবং যিনি আত্মজ্ঞানে চিত্ত স্থির করিয়াছেন, তিনি লোক সংগ্রহার্থ কর্ম করিলেও, তাহার কর্ম, অকর্মের সমান। যিনি জুহু প্রভৃতি এবং হবি, আপি দ্বারা হোমন্ত ক্রিয়া করিয়া ব্ৰহ্ম এবং ব্ৰহ্মান্তক কর্ম করেন, তিনি ব্ৰহ্মকে গ্ৰান্ত হন; তাহার ঐ সকল কর্ম বন্ধনের কারণ নহে।

যে যজ্ঞে ইজ্ঞাদি দেবতার আরাধনা হয়। কর্মযোগীরা শৰ্দা পূর্বক সেই যজ্ঞের অনুষ্ঠান করেন। আর জ্ঞানী লোকেরা ব্ৰহ্মকাপাগ্রিতে যজ্ঞাদি সূকল কর্মের সমাধা করিয়া থাকেন।

যাবজ্জীবন, গুরুকুলবাসী, ব্ৰহ্মচাৰীরা, জ্ঞানবলে চক্ৰবাদি ইজ্ঞিয়গণকে হবি জ্ঞান করিয়া ইজ্ঞিয় দমনক্ষণ অনলে সমৰ্পণ করেন। এবং আত্মতত্ত্বজ্ঞানী গৃহস্থেরা বিষয় সম্ভোগকালে আসক্তি ত্যাগ পূর্বক ইজ্ঞিয় সকলকে অপি জ্ঞান করিয়া, শব্দ স্পৰ্শাদি বিষয়কে ঘৃত জ্ঞানে উহাতে প্ৰক্ষেপ করেন। যাহারা আত্মধ্যানে নিযুক্ত, তাহারা চক্ৰবাদি ইন্দ্ৰিয়দাদি কর্মেজ্ঞিয় এবং

প্রদি মহাবায়ুসকলের কর্মকে, জ্ঞান দ্বারা আজ্ঞানৈকা-  
ত্তন্ত্রক্রিপ অগ্নিতে অর্পণ করেন। কেহ কেহ জ্ঞব্যাদি দানক্রিপ  
যজ্ঞ করেন। \*বেহ বা চান্দ্রায়ণাদি, কেহ বা সমাধি যজ্ঞ, কেহ  
বা বেদার্থ জ্ঞানক্রিপ যজ্ঞ, কেহবা ব্রতক্রিপ যজ্ঞে নিযুক্ত হয়েন।  
কোন কোন ব্যক্তি মাত্তিকা রক্ষে, আকর্ষণ পূর্বক উর্ক বায়ুকে  
অধো বায়ুতে লীন করত কুস্তক দ্বারা উর্কাদোবায়ুর গতি  
প্রতিরোধ করিয়া, রেচন কালে উর্ক বায়ুতে অধো বায়ুর লণ  
করেন। অর্থাৎ পূর্বক, কুস্তক, রেচক দ্বাবা প্রণায়াম  
করেন। কেহ কেহ আহারের সঙ্কেট অভ্যাস করিয়া ইত্তিঃ-  
গণকে কৃশ করতঃ ইত্তিঃয়ের কার্য্যের লক্ষকে যজ্ঞ জ্ঞান কর্মেন।  
এই স্বাদশ প্রকার যাজ্ঞিকেরা নানা প্রকার যজ্ঞ দ্বারা পাপ নষ্ট  
করেন যজ্ঞ সমাপনাত্তে অবশিষ্ট অনিযিন্দ্র অন্নাহার যাজ্ঞিকদের  
অমৃত ভোজন। যাজ্ঞিকেরা এইস্তপে আজ্ঞানু দ্বারা সনাতন  
পরব্রহ্মকে প্রাপ্ত হন। কিন্তু যে ব্যক্তি যজ্ঞ করে না, সে ব্যক্তি  
এই সামান্য মর্ত্তলোকে জন্মিতে পারে না। কায়েই তাহার  
মোক্ষ পাইবার সন্তাননা নাই। অতএব সকলেরই যজ্ঞানুষ্ঠান  
কর্তব্য। বেদে অনেক প্রকার যজ্ঞের বাহ্যিকাপে বিধান  
আছে। কিন্তু সকল যজ্ঞই শরীর, বাক্য, কণ্ঠ প্রভৃতির দ্বারা  
নিষ্পত্ত হয়, আজ্ঞার সঙ্গে তাহার কোন সম্পদ নাই। হে অর্জুন !  
তুমি সংসার বন্ধন হইতে মুক্ত হইবার জন্য কর্ম্ম যজ্ঞানুষ্ঠান  
কর। যদিও কর্ম্মযজ্ঞ অপেক্ষা জ্ঞানযজ্ঞ শ্রেষ্ঠ, কিন্তু কর্ম্ম ও  
কর্ম্মফল সকলই জ্ঞানযজ্ঞের অন্তর্ভুক্ত। শান্তজ্ঞানী তত্ত্বদশি  
দিগকে দণ্ডবৎ প্রণাম ও সেবা করিয়া\* জিজ্ঞাসা করিবে “যে  
আমার এই সংসার কোথা হইতে হইল এবং কী প্রকারে

“ଶୁଭ୍ରିଲାଭ କରିବ” ତାହା ହିଁଲେ ତାହାରା ତୋମ୍ୟ ସେ ତ୍ରଞ୍ଜଜାନେର ଉପଦେଶ ଦିବେଳ ତନ୍ହାରା ତୁମି ଆୟୁଜ୍ଞାନ ଲାଭ କରିବେ । ଆୟୁଜ୍ଞାନ ଦ୍ୱାରା ମାଯାମୟ । ପୁତ୍ରଗିତ୍ରଦିଗକେ ଏକ ଦେଖିବେ ଏବଂ ପରମାତ୍ମାଙ୍କପ ଆମାୟ ଆୟୁକ୍ତ ଅଭିନ ଦେଖିବେ । ସବୁ ତୁମି ପାପୀ ହିଁତେଓ ମହାପାପୀ ହୁଏ, ତାର୍ଥାତ୍ ତୁମି ଜ୍ଞାନଙ୍କପ ଲୌକାରୋହଣେ ଅନାୟାସେ ପାପସମୁଦ୍ର ପାର ହିଁବେ । ସେମନ ପ୍ରଜଲିତ ଅଶ୍ଵି କାର୍ତ୍ତିମାତ୍ରକେ ଦଶ କରେ, ଜ୍ଞାନାଶିଓ ମେଇଙ୍କପ ପ୍ରାବଳ୍କ କମ୍ପ ବ୍ୟାତୀତ ସକଳ କର୍ମକେ ଭ୍ରମୀଭୂତ କରେ । ସତ ପ୍ରେକ୍ଷାର ସଜ୍ଜ ଆଛେ, ତନ୍ମଧ୍ୟେ ଜ୍ଞାନ ସଜ୍ଜିଇ ଶୁଦ୍ଧିଜନକ । କର୍ମାହୃଷ୍ଟାନ କରିଯା ଶୁଦ୍ଧ ଚିତ୍ତ ହଟିଲେ ପର, କାଳକ୍ରମେ ଆୟୁଜ୍ଞାନ ଉଦିତ ହୁଏ । ଶୁରୁବାକେ ବିଶ୍ୱାସ ଓ ନିଷ୍ଠା ବାଧ୍ୟା ଇତ୍ତିଯଗନକେ ବଶ କରିଲେଇ ତର୍ମତ୍ତାନ ଜନ୍ମେ । ସତଦିନ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଜ୍ଞାନେତିପତ୍ରି ନା ହୁଏ, ତତଦିନ ଶ୍ରଦ୍ଧା, ଇତ୍ତିଯ ଦମନ, କୁର୍ମାହୃଷ୍ଟାନ, ପ୍ରାଭୃତିବ ଆବଶ୍ୟକ ହୁଏ । ତ୍ରଞ୍ଜଜାନ ଲାଭ ଓ ମୋକ୍ଷ ପ୍ରାପ୍ତି ହିଁଲେ, ତଥନ ଆବ ଐ ସକଳେର ଆବଶ୍ୟକ ହୁଏ ନା । ସେ ବ୍ୟକ୍ତିର ଶୁରୁବାକ୍ୟ ସଂଶୟାଜନ୍ମେ, ସେ ବାକ୍ତି ଭୋଗ ମୋକ୍ଷେ ବଞ୍ଚିତ ହୁଏ । କାରଣ, ସଂଶୟାଜ୍ଞା ଲୋକେର ଈହିଲୋକବୀ ପବଲୋକ, ଅଥବା ଶୁଖଭୋଗ କିଛୁଇ ହୁଏ ନା । ସେ ବାକ୍ତି ପରମେଶ୍ୱର ଆର୍ଦ୍ଧାଧିମାୟ କମ୍ପ ସକଳ ଆର୍ଦ୍ଧ କରେନ, ଏବଂ ଯିନି ଆୟୁରାଧିନାୟ ଦେହାଭିମାନ ତାଗ କରେନ, ତିନି ସବୁ ଲୋକ-ବନ୍ଧାର୍ଥ୍ୟାଭାବିକ କର୍ମ କରେନ, ତାହା ହିଁଲେ ସେ କମ୍ପ ତୁମର ବନ୍ଦାରେ କାରଣ ହୁଏ ନା । ଅତଏବ ହେ ଅର୍ଜୁନ ! ଅଜ୍ଞାନତା ପ୍ରସତ ତୋମ୍ୟର ଜ୍ଞାନେ ଶୋକାଦି ଆବିଭୂତ ହିଁଯା ସେ ସଂଶୟ ଉପଶିତ୍ତ ହିଁଯାଛେ, ତାହା ଆୟୁଜ୍ଞାନକପ ଥଙ୍ଗ ଦ୍ୱାରା ଛେଦନ କରିଯା କମ୍ପଯୋଗ ଅବଲମ୍ବନ କରୁ ।”

## পঞ্চম অধ্যায়।

অর্জুন বলিলেন, “হে কৃষ্ণ! তুমি পূর্বে কর্মত্যাগের ব্যবস্থা বলিয়াছো। এক্ষণে পুনর্কৰ্ম কর্ম করিতে বলিলে, ইহার প্রকৃত তত্ত্ব কিছুই স্থির করিতে পারিতেছিন্ন। কর্মত্যাগ ও কর্মানুষ্ঠান উভয়ের মধ্যে কোনটী শ্রেষ্ঠ ঠিক করিয়া বল।” \*

শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন, “সন্ধান ও কর্মযোগ, অধিকারী ভেদে উভয়ই মোক্ষের কারণ। কিন্তু কর্মত্যাগ অপেক্ষা কর্মানুষ্ঠান শ্রেষ্ঠ। কারণ রাগ, দ্বেষ, ফলাভিলাষ ত্যাগ করিয়া যে ব্যক্তি পরমেশ্বরোদ্দেশে কর্মানুষ্ঠান করে, সে ব্যক্তি কর্মানুষ্ঠান করিলেও সন্ধানী। সন্ধান ও কর্মযোগ, এতভূতয়েই ফল এক মৌলিক। কিন্তু যাহারা সন্ধান ও কর্মযোগকে পৃথক্কৃজ্ঞান করেন তাহারা অজ্ঞান। পশ্চিতেরা কখনই পৃথক ভাবেন না, যে হেতু তাহারা জানেন যে, কর্মানুষ্ঠান করিলে চিত্তঙ্গিকি হইয়া তত্ত্বজ্ঞানাদিত হয়, এবং সেই তত্ত্বজ্ঞান দ্বারা কৈবল্য প্রাপ্তি হয়। যাহারা পূর্বকৃত কর্মসূচি শুন্দিত হইয়াছেন, তাহারা সন্ধানাশ্রয় করিলেও মোক্ষপদ প্রাপ্ত হন। কর্ম সন্ধানীরা যে, মোক্ষধাম প্রাপ্ত হন, কর্মযোগীদিগেরও পরম্পরা সেই হান গম্য। অতএব যিনি কর্ম সন্ধান ও কর্মযোগকে এক দৃষ্টি করেন, তিনিই সকল দেখিতে পান। কর্মানুষ্ঠান বাতিলেরকে চিত্তঙ্গিকি হয় না। চিত্তঙ্গিকি না হইলেও আত্মতত্ত্বজ্ঞান হইতে পারে না। কর্মানুষ্ঠান ব্যতীত কর্মত্যাগ হৃৎখ প্রাপ্তির কারণ। কর্মযোগ বিশিষ্ট মুনি চিত্তঙ্গিকির পরে কর্মত্যাগ করিয়া পরম ব্রহ্মে দীপ হন। কর্মযোগ করিয়া শুন্দিত হইলে~~পর~~, যিনি

শরীর ও ইঞ্জিয়েগণকে বশীভূত করিয়াছেন এবং যাঁহার আঁআঁ  
সর্বভূতের অন্তর্যামী হইতে পারিয়াছে, তিনি লোকরক্ষার্থ কর্ম  
করিলেও তাঁহার সে কর্ম বন্ধনের কারণ হয় না। কর্ম করিয়া  
ক্রমশঃ তত্ত্বজ্ঞান প্রাপ্ত হইলে, ইঞ্জিয় সকল স্ব-স্ব কর্ম করিতেছে,  
“অর্থাৎ দর্শন, শ্রবণ, স্পর্শ, আত্মাণ, তোজ্জন, নিদ্রা, নিষ্ঠাস ত্যাগ  
আলাপ, মুলমূত্রত্যাগ, দ্রব্যাদি গ্রহণ, উন্মেষ, নিমেষ, প্রভৃতি  
কার্যসকল ইঞ্জিয়েবা করিতেছে, আমি উহাতে লিপ্ত নহি” অনু-  
ভূত হইবে. এবং আমি ইঞ্জিয়াদি হইতে ও বিষয় হইতে পৃথক्  
বলিয়া বোধ হইবে। এবং আমি কিছুই করি না স্থিরসিদ্ধান্ত  
হইবে। যে ব্যক্তি ফলকামনা তাগ করিয়া পরমেশ্বরে কর্ম  
সকল অপর্ণ করেন, তাহাকে কর্ম জন্ম পাপ বা বন্ধনে লিপ্ত  
হইতে হয় না। যেমন সগীলস্ত পদা পত্র জলে লিপ্ত নহে।  
যোগীরা চিত্তশুক্ষ্মির নিমিত্ত নিষ্ঠামী হইয়া, শরীর দ্বারা স্মানাদি  
কর্ম, মনের দ্বারা বস্তুর ধ্যানাদি, বুদ্ধির দ্বারা যাথার্থ্য নিশ্চয়াদি,  
এবং আসক্তি রহিত ইঞ্জিয়ের দ্বারা শ্রবণ কীর্তনাদি অনুষ্ঠান  
করেন। ফলাভিলাষ ত্যাগ পূর্বক কেবল পরমেশ্বর নিষ্ঠ হইয়া  
কর্ম করিলে নির্বাণ মোক্ষ হয়। নতুনা ফলাসক্ত হইয়া কর্ম  
করিলে বন্ধ হইতে হয়। শুক্রচিত্ত জিতেঞ্জিয় বাক্তি অন্তঃকরণস্থ  
যাবত্তীয় কর্মত্যাগ করিয়া নবদ্বাৰা বিশিষ্ট দেহপুরো স্মৃথে বসতি  
করেন, তাঁহার “আমি করি কি করাই” এ প্রকার অভিমান  
থাকে না। পরমেশ্বর কর্তৃত্ব ও কর্ম স্থষ্টি করেন নাই; এবং  
আমাদিগকে স্মৃথ ছাঁখাদিতে প্রবর্তিত করেন নাই। জীব স্বভাবেৱ  
অন্তর্যামী মায়াৰ অধীন হইয়া নিজে প্রবৃত্ত হয়। পরমেশ্বর সকল  
বিষয়েই পূর্ণ, তাঁহার সকলই সমান, তিনি কাহারও পাপপুণ্য

গ্রহণ করেন নী। এবং তিনি কাহাকেও প্রবৃত্ত করেন নাই। যেহেতু তিনি কামনা বিশিষ্ট নহেন। যদি তিনি কামনাবিশিষ্ট হইতেন, তাহা হইলে তাঁহাকে প্রবর্ত্তক বলা সত্ত্বপূর্ণ হইত। কিন্তু অজ্ঞানে জ্ঞানকে আচ্ছান্ন কুরিয়া রাখে বলিয়া জীব পরমেশ্বরে বৈষম্য দৃষ্টি করেন। প্রভাকর যেমন অন্ধকার নাশ করিয়া বস্তু সকল প্রকাশ করেন, সেইরূপ আশুজ্ঞান অজ্ঞানতা বিনাশ করিয়া পরমেশ্বরের তত্ত্ব প্রকাশ করেন। যাঁহারা পরমেশ্বর নিষ্ঠ হইয়া পরমেশ্বরকে আশ্রয় করে, তাঁহারা ভগবৎ কৃপায় জ্ঞান লাভ করেন, এবং সকল পাপ মুক্ত হইয়া মোক্ষ প্রাপ্ত হন। যাঁহারা জানেন যে, ব্রাহ্মণ, গো, হনুম, কুকুর, প্রভৃতি প্রাণিসকলে পরমেশ্বর সমভাবে বিরাজিত, তাঁহারাই জ্ঞানী। জ্ঞানী ব্যক্তিদিগের মন সমভাবে শিত। বলিয়া তাঁহারা জ্ঞানেই সংসারমুক্ত। কারণ তাঁহারা পরমেশ্বরকে সর্বত্র সমভাবে অবস্থিত দেখিয়া মুক্ত প্রাপ্ত হন। যাঁহারা ব্রহ্ম প্রাপ্ত হন, তাঁহাদের প্রিয় বস্তুতে হর্ষ কিম্বা অপ্রিয় বস্তুতে বিষাদ হয় না। কারণ তাঁহারা মোহরহিত, কিছুতেই তাঁহাদের বুদ্ধি বিচলিত হয় না। যাঁহাদের মন বাহিক বিষয়ে আসঙ্গ নহে, তাঁহারা অস্তঃকরণে সাধিক সুখ প্রাপ্ত হন; এবং সম্ভাৱ্য দ্বাৰা পরমেশ্বরে লীন হইয়া অক্ষণ সুখ ভোগ করেন। বিষয়সূত্র কদাচ চিৰস্থায়ী নহে; এবং বিষয় সম্ভোগ কালে রাগ, দ্বেষ উপস্থিত হয়। এজন্য বিষয়সূত্র দৃঃথের কারণ। কাম, ক্রোধ হইতে এবং চক্ষুরাদি বহিরিন্দ্ৰিয় হইতে মনের যে ক্ষেত্ৰ জন্মে, তাহা যে ব্যক্তি সহ কৰিতে পারেন, তিনিই যোগী ও পরম সুখী। যিনি বিষয় স্থানি

ত্যাগ করিয়া আস্তাতে স্থানুভব করেন, এবং ধৈহার নৃতা গীতাদিতে দৃষ্টি মাই আস্তার প্রতিই দৃষ্টি আছে, তিনিই অস্তুবেঠাকিয়া পরত্বকে লিপ্ত হন। জ্ঞানী ব্যক্তিরা সকল প্রাণৈকে সমান দয়া করিয়া সংশয় ত্যাগ করত পরমেষ্ঠারে চিন্তাপূর্ণ পুরুষকে সর্বপাপমুক্ত হইয়া ভূম্ভূ প্রাপ্ত হন। কাম, ক্রোধ বিহীন শুন্দচিত্ত তত্ত্বজ্ঞানী লোকের কি জীবন্দশায় কি মৃগ কালে, সকল সময়েই অস্তুব সমান র্থীকে। বিষয় সকল বস্তুতঃ বহিষ্ঠিত, কিন্তু চিন্তাদ্বারা অস্তরে প্রবেশ করে। অতএব বিষয়চিন্তা ত্যাগ করিবেক। নয়ন মুদ্রিত করিলে নিদ্রা আকর্ষণ করে। এবং উন্মীলিত করিলে বিষয়ে দৃষ্টিহয়। এ কারণ দ্রুত মধ্যে দৃষ্টি রাখিয়া নাসিকাভ্যন্তবসঞ্চারি প্রাণপান বায়ুকে কুকু করিবেক। যে মুনি এ প্রকারে মন ও বুদ্ধিকে বশীভূত করেন এবং ইচ্ছা, ভয়, ক্রোধ পরিত্যাগ করিয়া নিয়ত মোক্ষ চিন্তা করেন, তিনি সর্বদাই মুক্ত। যে বাত্তি আমাকে যজ্ঞ তপস্যাদির ভোক্তা, সকলের ঈশ্বর এবং সর্বভূতের অন্তর্যামী জানেন তিনি আমার প্রসাদে মোক্ষ প্রাপ্ত হন।”

### “ষষ্ঠ অধ্যায়।

শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন, “যে বাত্তি কর্মফলাকাঙ্ক্ষা না করিয়া কর্ম করেন, তিনিই সন্নামী ও ঘোগী। নতুবা কেবল অধিহোত্রাদি ও তড়াগোৎসর্গাদি কর্ম ত্যাগ করিলে সন্যাস হয় না। হে পাণ্ডুনন্দন! বেদে যে সন্যাসকে শ্রেষ্ঠ বলে, তাহাকেই যোগকূপ জ্ঞানিবে। ক্রাবণ ফলসংকলনত্যাগ বাতিরেকে কি কর্মনিষ্ঠ, কি

জ্ঞাননির্ণয়, কেহই যোগী হয় না। জ্ঞানযোগ প্রাপ্তেছু ব্যক্তি  
প্রথমে কর্মযোগ স্বার্থ চিন্তাক্ষি করিলে আত্মত্বজ্ঞান প্রাপ্ত  
হন। কর্মসন্ধান তাহার সেই আত্মত্বজ্ঞান পরিপাকের  
কারণ। মহুষ্য যখন ইঙ্গিয়ন্ত্রভোগে এবং তাহার কর্মে  
আসক্ত না হন, এবং বিমুক্তভোগ ও কর্মবাসনা ত্যাগ করিতে  
পারেন, তখন তাহাকে যোগী বলা যায়। জীব মনকে বিবেক-  
যুক্ত করিয়া আপনাকে সংসার বন্ধন হইতে উদ্বার করিতে চেষ্টা  
করিবেন, কিন্তু কদাচ আপনাকে অধঃপাতিত করিবেন না;  
যেহেতু আজ্ঞাই আজ্ঞার বন্ধু এবং আজ্ঞাই আজ্ঞার শত্রু। যে  
ব্যক্তি ইঙ্গিয়াদিবারা আপনার বা অন্যের অনিষ্ট না করেন,  
তিনিই আপনি আপনার মিত্র। যে ব্যক্তি ইঙ্গিয়শাসনে  
অসমর্থ, তিনি আপনি আপনার শত্রু। জিতেঙ্গিয় এবং রাগাদি-  
শূন্য ব্যক্তি যদি শীত, উষ্ণ, স্থুল, ছঃখ, মান, অগম্যান প্রভৃতিতে  
চঞ্চল না হন, তাহা হইলে তিনি আপনি আপনার বন্ধু।  
শাস্ত্র এবং আচার্যের উপদেশ হইতে যে জ্ঞানবিজ্ঞানের উদ্দয়  
হয়, সেই জ্ঞান স্বার্থ কামনাশূন্য হইয়া যাহার চিন্মিতিকার  
হৃষ, যাহার ইঙ্গিয় সকল বশে থাকে, এবং যাহার মৃত্তিকা, গুরুত্ব  
এবং সুবর্ণথঙ্গ সকলে গ্রাহ বোধ হয় না, তাহাকে যোগান্তর  
বলে। যাহার সুহৃৎ, মিত্র, শত্রু, উদাসীন, মধ্যস্থ, কুটুম্ব, সাধু,  
পাপীষ্ঠ, চঙ্গাল প্রভৃতি সকলের প্রতি রাগ, দ্বেষ না থাকে, তিনি  
সর্বাপেক্ষা প্রধান যোগী। যোগী ব্যক্তি একাকী নির্জন স্থানে  
বসিয়া শরীর ও মনকে নিয়মে রাখিয়া বাসনাত্যাগ পূর্বক  
পরমেশ্বরচিন্তায় নিযুক্ত হইবেন। শুন্দ স্থানেতে প্রথম কুশাসন,  
তাহার উপর ব্যাঙ্গাদি চৰ্ম, তাহার উপর বন্ধ স্থাপন করতঃ

আচক্ষিল আসনে বসিয়া মনেৱ শান্তিলভার্থ চিত্ত ইত্ত্বিয়াদুৰ  
গতি প্রতিৰোধপূৰ্বক একধ্যানে অস্তিত্বা অভ্যাস কৱিবেন।  
মূলাধাৰ হইতে মস্তকাগ্র পর্যাণ শরীৱকে অবক্ষ এবং অটল  
মাথিয়া, অন্যদিকে দৃষ্টি না কৱিয়া অক্ষমুজিত নয়নে স্বীয়  
মাসিকাভাবতাগে দৃষ্টিস্থাপন পূৰ্বক অবস্থিত হইবেন। নিৰ্ভয়,  
শান্তচিত্ত অঙ্গচারী অঙ্গচর্যেৰ অনুষ্ঠান কৱত মনকে বিষয় হইতে  
আকর্ষণ পূৰ্বক কেবল পুৱ্যার্থবোধে আমাতে চিত্তার্পণ কৱিয়া  
অবস্থিত হইবেন। চিত্তকে অবক্ষন্দ কৱিয়া উপরোক্ত প্ৰকাৰে  
কেবল পৱনমেশৱেৰে মন সমৰ্পণ কৱিলে, যোগী সংসাৱোপশমকল্প  
শান্তি প্ৰাপ্ত হইয়া, আমাৰ স্বন্ধপে অবস্থিতি কৱেন। যে ব্যক্তি  
অত্যন্ত অবিক আহাৰী কিঞ্চিৎ একবাৰে আহাৰ ত্যাগ কৱে,  
এবং যে ব্যক্তি জাধিক নিজালু কিঞ্চিৎ এককালে নিজাত্যাগ কৱে,  
মে ব্যক্তিৰ যোগ হয় না। যাহাৰ গমনাগমন, চেষ্টা, নিজা,  
জাগৱণ, আহাৰ প্ৰভৃতি নিয়মিত থাকে তাহাৰই যোগ হয়।  
যথন বশীভূত চিত্ত আঘাতেই স্থিৱ থাকে এবং সৰ্ব বিষয়ে  
স্পৃহীশূন্য থাকে, তখনই যোগ প্ৰাপ্ত জানিবে। দীপ যেমন  
বায়ুশূন্য স্থানে কম্পিত হয় না, আঘাতজন অভ্যাসকাৰীৰ  
বশীভূত চিত্তও সেইন্দ্ৰিয় দৃঢ় এবং প্ৰকাশক হইয়া আঘাতে  
শ্বিত হয়। যে অবস্থায় মন যোগাভ্যাস দ্বাৰা বিষয় ত্যাগ  
কৱিয়া আঘাতে শ্বিৱ থাকে ও কেবল আঘাতকে দেখিয়া সন্তোষ  
লাভ কৱে, মেই অবস্থাৰ নাম যোগাবস্থা। যথন আঘাত স্বন্ধপ  
জন দ্বাৰা ইত্ৰিয়েৰ অগ্ৰাহ নিত্যস্থ অচুভূত হইয়া লোকে  
স্বৃথান্তৰ কৱিতে পাৱেন, তথম তত্ত্বজ্ঞান হইতে বিচলিত  
হইতে হৰেন। কাৰণ আঘাত স্বন্ধপ লাভ হইলে অন্য লাভ

তাহা অপেক্ষা অধিক জ্ঞান হয় না । এবং আজ্ঞানথে শুধী  
হইলে গুরুতর দৃঢ় তাহাকে পরাভব করিতে পারে না । করিণ  
যোগাবস্থায় দৃঢ় সম্বন্ধ হইতে পারে না । অতএব যোগাভ্যাস  
করিবে । যদাপি শীঘ্র সিদ্ধ না হও, তথাপি যজ্ঞের ক্ষটী করিবে  
না । যোগেরপ্রতিকূল ক্ষিয়কামনাকে তাগ করিয়া ইঙ্গিয়-  
গণকে বশে বাধিয়া যোগাভ্যাস করিবে । মনকে আজ্ঞায় হিয়  
রাখিবে, এবং বশীকৃত ধারণাশালী বুদ্ধি দ্বারা মনকে বিদ্যু  
হইতে বিরত করিবে । আজ্ঞায় মন হিন্দি হইলে পর, মনে যে  
পরমানন্দ প্রকাশিত হইবে তাহাতে তুপ্ত হইয়া, আজ্ঞাচিন্তাতেও  
বিরত হইবে । চঞ্চলস্বভাব মন সতত বিয়োসকলে ধাবমান  
হয় । অতএব মন যতবার যে যে বিষয়ে ধাবমান হইবে,  
ততবার তাহাকে আকর্ষণ করিয়া আজ্ঞায় স্থির রাখিবে ।  
যাহার মন ও রংজেগুণ শান্ত হইয়া ব্রহ্মস্তুত প্রাপ্ত হয়, তাহাকে  
নিত্য শুখ আশ্রয় করে । যে যোগী সর্বদা মনকে স্থবশে  
রাখেন, তাহার পাপসকল ক্ষয় পায় এবং তিনি অনায়াসে  
ব্রহ্মসাক্ষাৎকাররূপ সর্বোত্তম শুখপ্রাপ্ত হইয়া জীবোন্মুক্ত হন ।  
যাহার যোগাভ্যাসাধীন মন বশীভূত হয় এবং যিনি সর্বত্র ব্রহ্মকে  
সমান দৃশ্য করেন, তিনি অবিদ্যাজনিত দেহাদিতে, এবং জন্ম-  
হইতে স্থাবর পর্যন্ত সকল প্রাণিতে আজ্ঞাকে বিরাজন্নান এবং  
আজ্ঞায় জগৎ অবস্থিত দেখিতে পান । যে বাকি সকল  
প্রাণিতে পরমেশ্বররূপ আমাকে দৃষ্টি করেন এবং আমাতে সকল  
প্রাণিকে দেখেন, তিনি আমার অপ্রত্যক্ষ নহেন, এবং আমি ন  
তাহার অপ্রত্যক্ষ নহি । যিনি আমাকে সর্বদা সকল প্রাণিতে  
অবগোকন করেন তিনি অন্য সকল কর্মত্যাগী হইলেও আমাকে

আপনি হন। যিনি আপনাৰ মত সকল প্রাণিকে দেখেন,  
তিনি সর্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ মোগী।”

অর্জুন বলিলেন “হে মাধব! তুমি যে চিত্ত দ্বৈর্য ও সর্বজ্ঞ  
সমন্বয়ীকৃত যোগ কথা বলিলে, উক্ত যোগ মনেৰ চক্ষুলতা অযুক্ত  
যে দীর্ঘকাল স্থায়ী হয় এমত বোধ হয় না। মন স্বভাবত চক্ষুল;  
মন দেহেৱ ও ইত্তিয়গণেৰ ক্ষেত্ৰে জনায়। মনকে বিচাৰে  
পৰাজয় কৰা অসাধ্য। বিষয়েৰ সহিত মনেৱ এমন দুঃঢ়বক্ষন  
যে, তাহা ভেদ কৰা অতি কঠিন। যেমন বায়ুৰ গতিবোধ  
কৰিতে পাৱা যায় না, সেইকৃত মনকেও বশীভূত কৰা দুষ্কৰ  
বোধ হয়।”

শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন, “হে অর্জুন! তুমি যাহা বলিলে তাহা  
যথৰ্থ বটে, কিন্তু অভ্যাস ও বিষয়বৈৱাগ্য দ্বাৱা মন বশীভূত  
হয়। অভ্যাস ও বিষয়বৈৱাগ্য দ্বাৱা যাহাৰ মন বশীভূত হয় না,  
তাহাৰ এ যোগ অপ্রাপ্য। কিন্তু যাহাৰ মন অভ্যাস ও বৈৱাগ্য  
দ্বাৱা বশীভূত হয়, সে ব্যক্তি যত্ন কৰিলে এ যোগ আপ্ত হইতে  
পাৱে।”

অর্জুন বলিলেন, “যিনি প্ৰথম অক্ষযুক্ত হইয়া যোগ  
আৰম্ভ কৰিয়াছেন, তাহাৰ যদি উপযুক্ত অভ্যাস ও সম্পূৰ্ণ  
বিষয়বৈৱাগ্য না হইয়া থাকে, তাহা হইলে কি তিনি যোগা-  
ভাসেৱ-ফল-তত্ত্বজ্ঞান পাইবেন না? তবে, তাহাৰ গতি কি  
হইবে? যে ব্যক্তি পূৰ্বকৃত কৰ্ম পৱনমেৰুবে সম্পূৰ্ণ কৰিয়া, পৱে  
কৰ্মানুষ্ঠানে বিৱৰণ আছেন, তিনি যদি কৰ্মজন্ম স্বৰ্গাদি ফল  
আপ্ত না হন, এবং তাহাৰ সম্পূৰ্ণ যোগাভ্যাস না হওয়াতে,  
যদি তিনি মুৰোঝ আপ্ত না হন, তবে তিনি কি আশ্রয়হীন হইয়া

ছিম মেষের স্থান লয়প্রাপ্ত হইবেন ? হে কেশব, আমরা এ  
সংশয় দূর কৰ ।”

ভগবান् বলিলেন, “হে পার্থ ! যোগভূষ্ট ব্যক্তি ইহদোকে  
পতিত হয় না, এবং পরলোকেও নরকভোগ করে না, কাবণ  
শুভকর্মানুষ্ঠানীব কোন তুর্গতি হয় না । লোকে অশ্বমেধাদি  
শুভকর্ম করিয়া যে স্থানে গমন করেন, যোগভূষ্ট ব্যক্তি সেই স্থান  
প্রাপ্ত হয় ; এবং বহুকাল পর্যন্ত তথায় স্মৃতভোগ করিয়া পরে  
সদাচার ধর্মী লোকের গৃহে জন্মগ্রহণ করেন । যিনি বহুকাল  
যোগাভ্যাস করিয়া যোগভূষ্ট হইযাছেন, তিনি এককালে যোগ  
বিষ্ট জ্ঞানী লোকের কুলে জন্মগ্রহণ করেন । একপ জন্ম  
মোক্ষের কারণ, অতএব লোকের একপ জন্ম অতি দুর্লভ ।  
যোগভূষ্ট ব্যক্তিদিগের উপরোক্ত দ্রুই প্রকার জন্মেই পূর্ব-  
জন্মার্জিত জ্ঞানপ্রাপ্ত হইয়া পুনরায় মোক্ষের প্রতি অধিক যত্ন  
হয় । ইহাব কাবণ এই যে, পূর্বজন্মের যোগাভ্যাস দ্বাব  
অনিষ্ট সত্ত্বেও বিষয় ত্যাগ করিয়া, মোক্ষ সাধনে প্রবৃত্ত হয়,  
আব ‘যোগ কি’ জ্ঞানিবাব ইচ্ছা হইলেই, বেদবিহিত কথাকল  
ত্যাগ করিয়া, আত্মজ্ঞানকপ মহাকলে প্রবৃত্ত হয় । হে অর্জুন !  
যোগভূষ্ট ব্যক্তি অঙ্গ ঘন্টেই এই ফল প্রাপ্ত হন । যাহাদেব  
বহুজন্ম যোগাভ্যাস দ্বাব শরীর নিষ্পাপ, এবং মাঝাদেব  
যোগাভ্যাসে শুরুতর যত্ন, তাহাদেব মোক্ষ প্রাপ্তির কোন সংশয়  
নাই । যেহেতু কৃচ্ছ্রাজ্যোয়ণাদি তপস্যাকারক, শাস্ত্রজ্ঞানবিশিষ্ট  
লোক, এবং অগ্নিহোত্রাদি ও জলাশয়াদি উৎসর্গকারী বালি  
সকল হইতে যোগী প্রধান । অতএব তুমি যোগী হও ।  
যোগীদিগের মধ্যে যে ব্যক্তি শ্রদ্ধাযুক্ত হইয়া পরমেন্দুর সংগ্ৰহ

আমুতে চিত্ত সমর্পণ পূর্বক আমাকে ভজনা<sup>১</sup> করে, আমার মতে সেই যোগী সর্বাপেক্ষা প্রধান । অতএব তুমি আমাকে ভজ্জি কর ।”

---

### সপ্তম অধ্যায়

ভগবান् বলিলেন, “হে পার্থ ! পূর্বমেশ্বরমুক্তপ আমাতে যন্মেনিবেশ পূর্বক যোগাভ্যাস হারা আমাকে অশ্রম কর্বনে আমাৰ বল, ঐশ্বর্যাদি যে গ্ৰন্থাবে জ্ঞানিতে পাৰিবে, এবং যে জ্ঞানোপদেশ হইলে মোক্ষ, পথাবলম্বীৰ আৰ বিছু জ্ঞানিতে অবশিষ্ট থাকে না, আমি তোমাকে সেই শাস্ত্ৰীয়জ্ঞান ও তাৰাবৃ অহুভুবিষয়ক ব্যাপার সকল বলিতেছি । অসংখ্য জীবেৰ মধ্যে মহুয়া ব্যতীত অন্য জীবেৰ মোক্ষে প্ৰযুক্তি হৰ না, এবং অসংখ্য মহুযোৰ মধ্যে সৌভাগ্যবশত কতিপয় ব্যক্তি আত্মজ্ঞান লাভার্থে যত্ন কৱেন । তাৰাব মধ্যে যাহাৰা মহাপুণ্যবন্ধ, তাহাৰাই আমাকে জানেন । আত্মজ্ঞানী সহস্র লোকেৰ মধ্যে যাহাৰা পূর্বমেশ্বরকে যথার্থ জ্ঞানিতে পাৰেন, তাহাদিগেৰ মেহ দুর্বল পূর্বমেশ্বরবিষয়ক জ্ঞান, তোমাকে বলিতেছি শ্ৰবণ কৰ ।”

ভূমি, জল, তেজ, বায়ু, আকাশ এই পঞ্চভূত এবং মন, আহস্তান, বুদ্ধিতত্ত্ব প্ৰভৃতি অষ্ট গ্ৰন্থ আমাৰ মাণাশক্তি । উক্ত অষ্ট গ্ৰন্থ জড়কপ প্ৰকৃতিৰ দেহন্তপে পৰিবাগ হা । এজন্ত তিহাৰা অপকৃষ্ট । আৱ জীৰকৎপে যে প্ৰকৃতি এই জগৎকে ধাৰণ কৱেন, সেই চেতনাকপ প্ৰকৃতিকে আমাৰ উৎকৃষ্ট প্ৰকৃতি জাৰিৰে । এই পৰাপৰাপৰকৃতি হইতে হাৰবজঙ্গমাঞ্চক সৰ্ব-

ভূতের উৎপত্তি হয় । তাহার মধ্যে অপরা প্রকৃতি হইতে জড়দেহ জন্মে । এবং পরা প্রকৃতি জীবকপে দেহে প্রবিষ্ট হইয়া কর্মজগ্ত ফলসেগ করেন, ও জড়কপা দেহকে বন্ধা করেন । পুর্বোক্ত অষ্ট গ্রাকাব প্রকৃতি এবং জীবকপা প্রকৃতি আমা হইতে উন্নত হয় । অতএব হে অর্জুন ! আমাকে জগতের উৎপত্তিকে ও প্রলয়ের কর্তা জানিবে । মেমন গ্রথিত মণিসকল একস্থলকে আশ্রয় করিবা থাকে, সেইকাপ জগৎ আমাকে অবলম্বন করিয়া অবস্থিত । আমি ব্যতীত জগতের কাবণ আব কিছুই নাই । জলে বস, চন্দ্ৰস্থর্য্যে প্রভা, সকল বেদেৰ মূলীভূত প্রণৰ্ণ, আকাশে শব্দ সকল, পুরুষে উদ্যম আমি হই । এবং আমিই জল, চন্দ্ৰ, সূর্য্য, বেদ, আকাশ, পুরুষ প্রভৃতিৰ আশ্রয় । আমিই পৃথিবীতে অবিকৃত গঙ্গা, অগ্নিতে তেজ, সকল জীবেতে বায়ু, এবং বালপ্রস্থাদি তপস্থীতে তপস্যাস্বকপ । হে পার্থ ! আমাকে নিত্যপদাৰ্থস্বকপ সকল চৰাচৰভূতেৰ কার্যোৎপাদিকান্নপ জানিবে । আমি বুদ্ধিমানেৰ বুদ্ধি, তেজবিশিষ্টেৰ তেজ ও অগ্রাঞ্চ বস্তু অভিলাষ্য, প্রাপ্ত ধনাপেক্ষা অবিকে প্ৰৱৃত্তি, বলবানেৰ সামৰ্থ্য, এবং স্বদাবে সন্তানোৎপত্তিমাত্ৰাপযোগী কামস্বকপ । এতদ্বিন্ন শৰদমাদিকপ সন্তুষ্টণেৰ ধন্ত্ব, ইহ দৰ্গাদি কপ বজোঞ্জগেৰ ধৰ্ম, এবং শোধমোহাদিকপ তনোঞ্জগেৰ ধন্ত্ব আমা হইতে হয় । নিস্ত আমি এ সকলেৰ অধীন নহি, এই সকলই আমাৰ অধীন জানিবে । উক্ত তিন গ্রাকাব গুণে জগৎ মোহিত, বিস্ত আমি এ গুণত্বেৰ অতীত ও বিকারণুগ্ত । এজন্ত আমাকে সকলে জানিতে পাৰে না ।

পৰমেন্দৰেৰ অর্থাৎ আমাৰ সন্ধাদিগুণ স্বকপ যে মায়া, তাৰা

উত্তীর্ণ হওয়া কঠিন । যাঁহারা ভজি পূর্বক অবিজ্ঞেনে আমাৰ উপাসনা কৱেন, তাঁহারা উক্ত মাধ্য হইতে মুক্ত হইয়া আমাকে জানিতে পাৰেন । কিন্তু মহুয়া মধ্যে পাপীষ্ট শৃঙ্খল ব্যক্তিৰা উক্ত একাবে উপাসনা কৱে না । এজন্তু তাহারা দণ্ড, দৰ্পাদিঙ্গলপ আশুৱ স্বভাৱ প্ৰাপ্ত হয় । যদিও উহাৰু শাঙ্কাচাৰ্যোৰ উপদেশে জ্ঞান প্ৰাপ্ত হয় । কিন্তু তাহা মাধ্য অপহৰণ কৱে । যে পূৰ্বজন্ম স্বৰূপি দ্বাৰা লোকে আমাকে ভজনা কৰে, সেই স্বৰূপি তাৰতম্য তেদে চাৰি প্ৰকাৰ ! যথা—ৱোগী, তত্ত্বজ্ঞানী, অৰ্থাভিলাষী, এবং আত্মতত্ত্বজ্ঞান বিশিষ্ট বাকি ইহাদেৱ । যদি জ্ঞান্তরীয় স্বৰূপি না থাকিত, তাহা হইলে আমাকে ত্যাগ কৱিয়া ক্ষুচ্ছ দেবতাৰ উপাসনা কৱিত ; কিন্তু জ্ঞান্তরীয় স্বৰূপিপ্ৰযুক্তই আমাকে ভজনা কৱে । উক্ত চাৰি প্ৰকাৰ ভজনেৰ মধ্যে আয়ু জ্ঞানী সৰ্বাপেক্ষা প্ৰধান । কাৰণ আত্মজ্ঞানবিশিষ্ট ব্যক্তি সৰ্বদা ইশ্বৰনিষ্ঠ । এবং তাৰ পৰমেশ্বৰে অচলা ভজি থাকে । এ কাৰণে আত্মজ্ঞানী আমাৰ প্ৰিয়, এবং আমি আত্মজ্ঞানীৰ প্ৰিয় । জ্ঞানীবাকি আমাকেই আশ্রয় কৰে, এবং আমা বাতীত অন্য ফলেৰ অভিলাষ কৰে না । এজন্য জ্ঞানী ব্যক্তিকে আমি আপন আমাৰ স্বকপ জ্ঞান কৰি । কিন্তু একপ ভজি অতি ছুটি । কেননা বহুজনে কিছু কিছু পুণ্য সংকলন কৱিলে পৱন, চৰমে জ্ঞানবান् হইয়া, চৰাচৰ বিশ্বসংসাৰে সকল বস্তুতেই পৱনমেশ্বৰ জ্ঞান জন্মে । তখন কেবল আমাকে আশ্রয় কৰিবা ভজনা কৱে । যাহাদিগেৰ বিবেক পুজ্জাভিলাষ বা শক্তি জ্ঞানী কামনাতে আচ্ছাদিত, তাহারা জ্ঞান্তরীয় বাসনাৰ বশীভূত হইয়া দেবতা ভেদে ভিন্ন ভিন্ন উপাসনাদিৰ নিষ্ঠ অবলম্বন

করতঃ শুভ্র শুজ দেবতার উপাসনা কবে । এই সকল দেবো-  
পাসকেব মধ্যে যে যে ব্যক্তি শুন্ধাপূর্বক মদীয় যে যে মুর্তিৰ  
অচ্ছনা কবিতে ইচ্ছা কবে, আমিহ সেই সেই ব্যক্তিব অন্তর্যামী  
হইয়া, সেই সেই মুর্তিৰ উপাসনাৰিষয়ী অচলা শুন্ধা প্ৰদান  
কৱি । উক্ত ভজনগণ আমাৰ মুর্তিৰিশেষেৱ আৱাধনা কৱিয়া  
যে শক্তিত ফল প্ৰাপ্ত হয়, আমি সেই দেবতার অন্তর্যামী  
কপে আসিয়া সেই ফল নিৰ্মাণ কৱিয়া থাকি । এই সকল  
অঞ্চ বুদ্ধি লোকদিগেৱ উপাসনা জন্য যে ফল আমি প্ৰদান কৱি,  
সে ফল অনিত্য । এজন্য তাহাৰা যে যে দেবতার উপাসনা  
কৱে সেই সেই দেবতাকেই প্ৰাপ্ত হয় । কিন্তু যাহাৰা পৰমে-  
শ্বেব আৱাধনা কৱেন, তাহাৰা নিত্য পৰমানন্দ স্বৰূপ আমাকে  
প্ৰাপ্ত হন । \*

সংসাৰ হইতে অতীত যে আমাৰ শুন্ধ নিত্যসম্ভ স্বভাৱ  
তাহা অঞ্চবুদ্ধি লোকেৱা জানিতে পাৰে না । একাৱণ তাহাৰা  
আমাকে মহুষ্যাদিব ন্যায় অবয়বোদি বিশিষ্ট নানা বিধি অবতাৱ  
স্বৰূপ জ্ঞান কৱে । আমি সকলেৱ নিকট প্ৰকাশ হই না । এ  
কাৱণ অচিত্ত মায়াবৃত শুচ ব্যক্তিৰা আমাৰ স্বৰূপ জ্ঞান কৱিতে  
পাৰে না ।

অতীত, বৰ্তমান, ভবিষ্যৎ, এই ত্ৰিকালবৰ্তি স্থানৰ জঙ্গম  
সকল জগৎকেই আমি জানি, কিন্তু আমাৰ মায়ায় মোহিত  
হইয়া আমাকে কেহ জানিতে পাৰে না । যেমন মায়াৰী ব্যক্তি  
স্বীয় মায়া দ্বাৱা অন্যকে মোহিত কৱে; কিন্তু নিজে তাহাতে  
মোহিত হয় না ।

স্থুল দেহ উৎপন্ন হইলে পৱ, অছুকুল বিষয়ে ইচ্ছা এবং

প্রক্লিকুল বিষয়ে দ্বেষ উপস্থিতি । তৎপরে ঈ ইচ্ছা, দ্বেষ, সুখ হৃঢ়থাদির নিমিত্ত, বিবেক জ্ঞানকে বিনাশ করে । এইজন্য জীব সকল “আমি সুখী আমি দুঃখী” ইত্যাদি<sup>০</sup> গাঢ়ত্ব অভিমানে ঘোষিত হয় । কিন্তু যে সকল পুণ্যাত্মা বাঁজুবা পুণ্য কর্মাচারণ দ্বারা নিষ্পাপ হইয়াছেন, তাহারা সুখ দুঃখ প্রভূতি মোহ মুক্ত হইয়া একান্ত চিত্তে আসাকেই ভজনা করেন । যাহারা আসাকে আশ্রয় করিয়া জন্ম মৃত্যু নিরাসার্থ যোগাভাসে যত্ন বান হন, তাহারা পরত্রকে জানিতে পারেন ; এবং দেহে অধিষ্ঠিত শুভাশুভ কর্মের ফল তোজাকে ও আত্মজ্ঞানের কারণীভূত নিষ্কাম কর্মকে জানিতে পাবেন । অধিভূত, অধিদৈব, অধিযজ্ঞ, এসকলেই পরমেশ্বর জ্ঞান হইলে, ব্যক্তিগণের মন পরমেশ্বরেই সমর্পিত হয় । তখন তাহারা কখনই পরমেশ্বরকে বিশ্঵াস হন না ।

### অষ্টম অধ্যায় ।

অর্জুন বলিলেন, হে মধুসূদন ! তুমি যে সপ্তম অধ্যায়ের শেষে ব্রহ্মজ্ঞানের কথা কহিলে, সে ক্রম কিরূপ ? কর্মফল তোজাই-বা কে, ও নিষ্কাম কর্মই বা কি, এবং অধিভূত, অধিদৈব কাহাকে বলে, কে মুক্ত্যদেহে অধিষ্ঠিত হইয়া যজ্ঞের ফলদান করেন, এবং মৃত্যুকালে নিহত পুরুষেরা তোমাকে কি প্রকারে জানিতে পারেন ?

শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন, “যিনি জন্মমৃত্যুরহিত ও জগতের আদি-কারণ, তিনি পরত্রক । পরত্রকের অংশভূত যে জীব তিনিই

দেহে অধিষ্ঠিত হইয়া কর্মকল ভোগ করেন। প্রাণি সকলের  
উৎপত্তি ও বৃক্ষিগ্র কারণ যে যজ্ঞ, তাহাকে কর্ম বলে। জীবকে  
অবলম্বন করিয়া যিনি অনিত্য দেহাদিতে বর্তমান আছেন,  
তাহাকে অধিভূত; এবং ঈশ্বরের অংশভূত সকল দেবতার অধি-  
পতি যে পুরুষ সূর্যমণ্ডলের চিন্তনীয় তাহার নাম অধিদৈব।  
আর যিনি দেহধারিদিগের শব্দীরে অন্তর্যামীস্বরূপে আবস্থিত,  
এবং যজ্ঞপ্রয়োজক ও ফলদাতা, তিনি অধিযজ্ঞ। মৃত্যু কালে  
যোগীরা শ্বরণ করিলে আমাকে জানিতে পারেন।” যিনি  
সকলেব অন্তর্যামী নির্মলস্বভাব পরমেশ্বরের স্বরূপ আমাকে শ্বরণ  
করিয়া দেহত্যাগ করেন, তিনি ব্রহ্মভাব প্রাপ্ত হন। মৃত্যু  
কালে যাহাবা তিনি তিনি দেবতাকে তাবিয়া দেহ ত্যাগ করে,  
তাহারা সেই সেই ভাব প্রাপ্ত হয়। যে ব্যক্তি জীবনে সর্বদা  
ষাহা ভাবে, মৃত্যুকালেও সেইভাব শ্বরণ হয়। অতএব হে ধন-  
জয়! আমাকে শ্বরণ কর। এবং স্বধর্মার্থানে নিযুক্ত হও।  
অদ্যাবধি মন ও বুদ্ধিকে আমাতে সমর্পণ করিলে, আমাকে  
প্রাপ্ত হইবে। হে পার্থ! অন্য বিষয় ত্যাগ করিয়া ধাৰা-  
বাহিক পরমেশ্বর চিন্তায় নিযুক্ত থাক; তাহা ইচ্ছে সেই  
জ্যোতির্মূল পরম পুরুষেই লীন হইবে। “সেই পুরম পুরুষ  
সর্বজ্ঞ, অনাদি, জগতের নিয়ম কারক, সুস্ম হইতেও অতিশয়  
সুস্ম, জগৎ প্রতিপালক; তিনি সূর্যের ন্যায়-স্ব-পরাপ্রাকাশক  
তিনি চিত্ত ও মনের অগোচর তিনি পুরুষ স্বভাবের অতীত।”  
যাহারা পরমেশ্বরকে এপ্রকার চিন্তা করেন, তাহারা পরমেশ্বরকে  
প্রাপ্ত হন।

যে ব্যক্তি মৃত্যুকালে ঘোগবলে প্রাণবায়ুকে জ্ঞ মুখ্যে রাখিয়া

স্থিয়চিত্তে ভক্তিপূর্বক উক্ত প্রকার চিন্তা করে, সে ব্যক্তি স্ব-প্রকাশক পরমপুরুষে লীন হন। বেদবেত্তারা যাহাকে পরব্রহ্ম বলেন, এবং ঘোগীরা যাহাতে প্রবেশ করেন,<sup>১</sup> ও যে ব্রহ্মকে জানিবার জন্ম গুরুকুলে-বাস করিয়া লোকে অক্ষচাবী হয়, আমি তামাকে সেই অক্ষপ্রাপ্তির উপায় বলিত্বে শ্রবণ কর।

চক্ষুরাদি বহিরিন্দ্রিয়কে বিষয় হইতে আকর্ষণ করিয়া, এবং অন্তঃকরণ হইতে বিষয়চিন্তা দূর করিয়া, প্রাণবায়ুকে জ্ঞ মধ্যস্থলে বন্ধ করত দৈর্ঘ্যাবলম্বন করিবেক, অনন্তর অক্ষপ্রতিপাদক একাক্ষর প্রণব উচ্চারণ করিয়া পরব্রহ্মকে স্মরণ করতঃ যে ব্যক্তি দেহত্যাগ করেন, তিনি উত্তম গতি প্রাপ্ত হন। যে ব্যক্তি অন্য চিন্তা পবিত্যাগ পূর্বক আমাকে স্মরণ করেন, তিনি অন্যায়ে আমাকে প্রাপ্ত হন। এই প্রকারে যাহারা পরব্রহ্মে প্রবেশ করেন, তাঁহাদিগকে পুনর্বার অনিত্য জন্মগ্রহণ করিতে হয় না। কিন্তু যাহারা অক্ষলোকবাসনায় সকামকর্ম করিয়া অক্ষলোকে গমন করেন, তাঁহাদিগকে পুনরায় জন্ম লইতে হয়। যাহারা ক্রমিক মুক্তি প্রার্থনা করিয়া অক্ষলোকে গমন করেন, তাঁহাদিগকে পুনরায় জন্মিতে হয় না; তাঁহারা অক্ষার পরমায় পর্যাপ্ত তথায় থাকিয়া তত্ত্বজ্ঞান প্রাপ্ত হয়, পরিশেষে অক্ষাব সহিত মুক্ত হন। কিন্তু সকাম ব্যক্তিদিগের তাহা হয় না।

সহস্র বুগে অক্ষার এক দিন-রাত্রি হয়। ঐ পরিমাণে পক্ষ, মাস, বৎসর হইয়া থাকে। অক্ষার দিবস উপক্রমের অব্যক্ত কারণ হইতে এই চরাচর সংসার প্রকাশ পায়, এবং তাঁহার রাত্রিতে সকল সংসার পুনরায় সেই অব্যক্ত কারণে লীন হয়। যে সকল চরাচর গৌণী পূর্বে ছিল, তাহারা অক্ষদিবসাগমে বারষ্ঠার

জনিয়া ব্রহ্মরাত্রাংগমে প্রকৃতিতে শয় পায় এবং পুনরায়  
তাহারাই ব্রহ্মদিবসাগমে নিজ নিজ আরক্ষ কর্মসূচক জন্মেন।  
এতদ্ব্যতীত কেহ জন্মে ন্য। চরাচর ভূতের কারণ হইতে ভিন্ন,  
অথচ অব্যক্ত কারণের কারণ, এবং চক্ষুরাদির অগোচর যে  
অনাদি পুরুষ, তিনি স্বয়ংপ্রকাশমান। অনিত্য চরাচর ধৰ্মসে  
তাহার ধৰ্মস হয় না। চক্ষুরাদির অগোচর যে ধাম তাহাকে  
শ্রতি সকলে নিত্য বলেন, এবং পঞ্চিতেরা তাহাকেই পরমগতি-  
স্থৰপ বলেন। কারণ সেখামে গমন করিলে আর দেহাত্মা  
হয় না। উক্ত নিত্যধাম আমার অর্থাৎ পরমেশ্বরের জানিবে।

যে অনাদি কারণের মধ্যে সকল সংসার অবস্থিতি করে,  
এবং চরাচর বিশ্ব যৎকর্তৃক বাস্তু, তাঁহার প্রতি কেবল  
ভক্তি রাখিলেই পুরুষার্থ লভ্য হয়। হে কৌন্তেয়! কালাদির  
অধিষ্ঠাত্রী দেবতার যে চিহ্নিত পথ, যে পথে পরমেশ্বরোপাসকেরা  
গমন করিয়া পুনরাবৃত্তি প্রাপ্ত না হন, এবং যে পথে সকাম  
কর্মানুষ্ঠায়ীরা গমন করিয়া পুনরায় জন্মেন, সেই হই পথ  
তোমাকে বলিতেছি শ্রবণ কর।

পরমেশ্বরোপাসকেরা, তেজ, দিবস, শুঙ্কপঞ্চ এবং উত্তরায়ণ  
ষণ্মাসের দেবতাগণ কর্তৃক চিহ্নিত পথে গমন করিয়া ব্রহ্মলোক  
প্রাপ্ত হন। কাম্যকর্মানুষ্ঠায়ীরা, ধূম, রাজি এবং দাঙ্গিণায়ণ  
ষণ্মাসের দেবতাগণের চিহ্নিত পথে স্বর্গে গমন করেন, এবং পরে  
পুনরায় জন্মাহণ করেন। জ্ঞানী ও কর্মানুষ্ঠায়ী ভেদে উক্ত  
হই পথ নিত্য। কিন্তু উহার মধ্যে একপথে দেহাত্মা নাই,  
অন্তপথে জন্মিতে হয়। যোগীরা এই হই পথে মোহিত হন না।  
অতএব হে অর্জুন! তুমি সর্বদা যোগানুষ্ঠান কর। যোগীরা

বেদশিঠি, কর্মানুষ্ঠান, শরীর শোষণাদির দ্বারা তপস্যা, সৎপাত্রে  
দম্ভন, এবং শাস্ত্রের কথিত ফলসমূহ জানিয়াও, উক্ত সকলকে  
অতিক্রম করিয়া, জগতের মূলীভূত সর্বোত্তম<sup>\*</sup> ব্ৰহ্মপদ প্ৰাপ্ত  
হন।”

---

### নবম অধ্যায় ।

শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন, হে অর্জুন ! তুমি যে জ্ঞান প্ৰত্নাবে সংসাৱ  
বন্ধন হইতে মুক্ত হইবে, সেই গোপনীয় পৱনাত্মকজ্ঞান  
~~বলিতেই~~ প্ৰাপ্তি কৰ। এই জ্ঞান সকল বিদ্যার শ্ৰেষ্ঠ, এবং  
গোপনীয়ের মধ্যে অতিশয় গুহ্য ও পবিত্ৰতাজনক। ইহাৰ  
ফল প্ৰত্যক্ষ দেখা যায়। বেদোক্ত তাৰৎ কৰ্মফল এই জ্ঞানেৰ  
অন্তর্ভূত। এই জ্ঞানাভ্যাসে ক্লেশ নাই। অভ্যাস কৰিলে  
অক্ষয় ফল জগ্ন্যে। যাহাৱা এই ধৰ্মকূপ জ্ঞানকে অশৰ্ক্ষা কৰিয়া  
পৱনমেধৰপ্রাপ্তিৰ উপায়ান্তৰ চেষ্টা কৰে, তাৰা পৱনমেধৰকে  
না পীটিয়া, সংসাৱেই বাৰিদ্বাৱ ঘাতাঘাত কৰে।

সমস্ত বিশ্ব আমাৰ আব্যক্তকৰ্পে ব্যাপ্ত ; একাৱণ চৱাচৱ  
সংসাৱ আমাতেই অবস্থিত থাকে কিন্তু আমি তাৰাতে লিপ্ত নহি।  
বস্তুত পিংসাৱও আমাতে থাকে না। এসকল অঘটন-ঘটনা  
কৌশলকূপ জানিবে। যদিও আমি বিশ্বধাৱক ও জগৎ প্ৰতি-  
পালক বটে, তথাচ আমাৰ স্বৰূপ কোন ভূতেৰ মধ্যে নহে।  
যেমন সৰ্বত্রগামী বায়ু আকাশে নিৰস্তৱ থাকে, কিন্তু আকাশেৰ  
সঙ্গে তাৰার কোন সম্পৰ্ক নাই ; . সেইৱপ চৱাচৱ সংসাৱ  
আমাতে আনিবো।

প্রলয়কালে ভূতগণ মদধিষ্ঠিত প্রকৃতিতে জীন হয়। পুনরায় স্থষ্টির প্রথমে প্রায়কুকর্মের ফলভোগার্থ ভিন্ন ভিন্ন ক্লপে গ্রীসকল আণীকে আমিহী স্থষ্টি করি। কর্ণাদির অধীন প্রাণিমকল প্রলয়কালে প্রকৃতিতে জীন থাকে, পরে আমি আরুগত প্রকৃতিকে আশ্রয় করিয়া উহাদিগকে নানা প্রকারে স্থষ্টি করিয়া থাকি। কারণ সকল সংসারই প্রাচীন তত্ত্বস্বত্ত্বাদের বশীভূত হয়। হে ধনঙ্গ ! স্থষ্টি প্রলয়াদিক্লপ কর্ম আমাকে বন্ধ করিতে পারে না, কারণ আমি সকল বিষয়ে আসক্ত না হইয়া উদাসীনের শায় থাকি। প্রকৃতিই সংসারকে প্রসব করেন, তাহাতে কেবল আমি অধিষ্ঠান করিয়া থাকি মাত্র। আমার অধিষ্ঠানেই সংসারের বারিথার পরিবর্জন হয়। আমি শুক্ষ সত্ত্বময় ভক্তের ইচ্ছাধীন হইয়া সময় সময় মহুয়াদেহ ধারণ করিয়া থাকি। এজন্ত মূর্খেরা আমাকে সর্বভূতেশ্বর বলিয়া জানিতে না পারায়, আমাকে অবজ্ঞা করিয়া থাকে। কারণ তাহাদের স্বত্ত্বাব হিসা দর্পাদি পূর্ণ। কায়েই তাহারা আমাকে ত্যাগ করিয়া সর্বদা বিষয়াদিতে মুগ্ধ থাকে। যাহাদিগের চিত্ত কামিনাদিতে অভিভূত নহে, তাহারা অন্ত দেবতার উপাসনা ত্যাগ করিয়া কেবল পরমেশ্বরের আরাধনা করেন। ঐ সকল উপাসকদের মধ্যে, কতক ব্যক্তি কঠোর নিয়মাদি করিয়া যজ্ঞাদিতে যুক্তপূর্বক স্তোত্রমন্ত্রাদি উচ্চারণ করতঃ আগার উপাসনা করিয়া থাকেন, কতক ব্যক্তি ভজিপূর্বক প্রণাম করিয়া নিষ্কাম কর্ষের আনুষ্ঠান করতঃ আমাকে আরাধনা করেন ; কতক ব্যক্তি আমাকে বিশ্ববাস্তুদেবস্বরূপ জ্ঞান করিয়া যজ্ঞানুষ্ঠান করতঃ ভজনা করেন এবং কতক ব্যক্তি সর্বময় ব্রহ্মজ্ঞানিক্রপে আমাকে ভজনা

করিয়া থাকেন। আমি অশ্বিষ্টোমাদি যাগ, আমি গৃহস্থের কৃত্য পুঁখমজ্জাদি, আমি পিতৃলোকের উদ্দেশে শ্রান্কাদি, আমি ভয়াদি, আমি ধজন ক্রিয়ার প্রধান অঙ্গ মন্ত্রাদি; আমি হোমের কারণ দ্বৃতাদি, আমি অশ্বি, আমি হোগ, আমি জগতের পিতা-মাতা, আমি কর্মফলের বিধান কর্তা, আমি পিতামহ, আমি জ্ঞেয় বস্ত্র, আমি পবিত্র কারণ, আমি প্রণব, আমি ঋক-সাম-যজুর্বেদ, আমি পবিত্র কণ, আমি নিয়মকর্তা, আমি শুভাশুভ ভোগস্থান, আমি রক্ষক, আমি হিতকারী, আমি শৃষ্টিকারী, আমি সংহারকারী, আমি প্রলয়স্তল, আমি জগতের আদি কারণ, কিন্তু আমার বিনাশ নাই। আমি শ্রীমুকালে আদিত্য-কালে বিশ্বের উত্তাপ অন্মাই এবং বর্ণকালে বৃষ্টির শৃষ্টি করি, আবার অন্ত সময়ে ঐ বৃষ্টির আকর্যণ করিয়া থাকি। আমি জীবের জীবন, জীবের বিনাশক, এবং দর্শনযোগ্যাযোগ্য সূল ও সুস্মৰস্তু, একারণ লোকেরা আমার বিবিধ প্রকারে উপাসনা করে।

‘বেদবিহিত কর্মপূর্ব ব্যক্তিরা অন্তান্ত দেবতা সকলকে আমার স্বরূপ বলিয়া জানেন না ; কিন্তু তাহারা বেদবিহিত ঘজন্বাবা আমাকেই অন্য দেবতাকালে পূজা করেন, এবং ঘজ্জাবশিষ্ট সোমরস্ম পানে নিষ্পাপ হইয়া স্বর্গবাস প্রার্থনা করেন। উহাবা প্রার্থনান্তুষ্যাদী স্বর্গপ্রাপ্ত হইয়া, স্বর্গে উত্তমোত্তম দেবভোগ্য জীব্যাদি সন্তোগ করিতে পায়। স্বর্গভোগ ক্ষম হইলে, পুনরায় মহুষ্যলোকে আগমন করে। তখন উহারা পুনর্বার স্বর্গাভি-লায়ী হইয়া বেদবিহিত কর্মানুষ্ঠান করিয়া থাকে। কামনাশীল ব্যক্তিদের এইরূপ গতায়াত গাঁওই লাভ হয়। কিন্তু যাহাবা

କର୍ମନାତ୍ୟାଗ ପୂର୍ବକ କେବଳ ଆମାକେ ଚିନ୍ତା ଓ ଉପାସନା କରିବିଲା,  
ଏବଂ ସାହାରା ସର୍ବଦା ପରମେଶ୍ୱରନିଷ୍ଠ, ତୀହାଦିଗେର ପ୍ରୋତ୍ସନ୍ନ ନା  
ଥାକିଲେଓ ଆମି ତୀହାଦିଗକେ ସନ୍ନାଦି ଏବଂ ମୋକ୍ଷ ପ୍ରଦାନ କରିଥା  
ଥାକି । ସାହାରା ଶର୍କା ଓ ଭଡ଼ି ମହକାରେ ଅନ୍ୟ ଦେବତାର ଅର୍ଚନା  
କରେ, ତାହାରା ସଦିଓ ଶ୍ରକାରାନ୍ତରେ ଆମାରଇ ପୂର୍ଜ୍ବ କରେ, କିନ୍ତୁ  
ତାହାଦେର ମୋକ୍ଷପ୍ରାପକ ବିଧିପୂର୍ବକ ନହେ, ଏକାରଣ ତାହାଦେବ  
ସାତାଯାତ ନିର୍ବୃତ୍ତି ହୟ ନା । ସେହେତୁ ତାହାରା ଆମାକେ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ  
ଦେବତାଙ୍କରେ ସକଳ ସଜ୍ଜେବ ଭୋକା ଏବଂ ଫଳଦାତା ବନ୍ଦିଆ  
ଜାନେନ ନା । ୧୦

ସାହାରା ଦେବତାର ଉଦ୍ଦେଶେ ଉପବାସାଦି ନିୟମ କରେ, ତାହାରା  
ଶୁଭ୍ୟର ପରେ ଦେବଲୋକେ ଗମନ କରେ, ସାହାରା ପିତୃଲୋକେର ନିଶିତ  
ଆକ୍ଷାଦି କରେ, ତାହାରା ପିତୃଲୋକେ ଗମନ କବେ, ବିନାୟକାଦିର  
ଉପାସକେରା ବିନାୟକାଦିକେ ପ୍ରାପ୍ତ ହୟ, ଏଜଣ୍ଟ ଗ୍ରୀକଙ୍କର ପୁନବ୍ୟ  
ଜୟ ଆଛେ । କିନ୍ତୁ ପବତ୍ରକ୍ଷୋପାସକେରା ନିତ୍ୟାନନ୍ଦକପ ଆକ୍ଷିଥ  
ପରତ୍ରକ୍ଷକେ ପ୍ରାପ୍ତ ହୟ, ଏକାରଣ ତାହାଦିଗକେ ଆର ଜ୍ଞାତେ  
ହୟ ନା । କୋଣ ବାକି ଭଡ଼ିପୂର୍ବକ ପରମେଶ୍ୱରର ଉଦ୍ଦେଶେ ପତ୍ର,  
ପୁଷ୍ପ, ଫଳ, ଜଳ ଅର୍ପଣ କରିଲେ, ପରମେଶ୍ୱର ଏ ଶୁଦ୍ଧଚିନ୍ତ ନିକାମ  
ଭକ୍ତେର ପ୍ରଦତ୍ତ ପତ୍ରାଦି ଅମୁଗ୍ରହପୂର୍ବକ ଗ୍ରହଣ କରେନ । ହେ କୁର୍ବି-  
ନନ୍ଦନ ! ସ୍ଵଭାବତ ସା ଶାନ୍ତପ୍ରମାଣେ ଯେ କିଛୁ କର ଏବଂ ଯେ କିଛୁ  
ଆହାର, ହୋମ, ତପସ୍ୟା କରିଲା ଥାକ ତୃତୀୟ ମେ ଏକାବେ  
ପରମେଶ୍ୱରେ ଅର୍ପିତ ହୟ ମେହି ଏକାବ ଅମୁଷ୍ଟାନ କରିବେ । ସାବତୀୟ  
କର୍ମ ଆମ୍ୟ ଅର୍ପଣ କରିଲେ, କର୍ମଜଣ୍ଟ ପାପପୁଣ୍ୟ ବନ୍ଧନ ହଇତେ  
ମୁକ୍ତ ହଇବେ, ଏବଂ ତଦ୍ଵାରା ଆମାକେ ପ୍ରାପ୍ତ ହଇବେ । ଆମି ସକଳ  
ପ୍ରାଣୀତେ ଏକଙ୍ଗପ, କେହ ଆମାର ପ୍ରିୟ ଅପ୍ରିୟ ନାହିଁ, ତବେ ସାହାରା

ভজিপূর্ক আমাকে ভজনা করে, তাহারা সেই ভজিদ্বারাই  
আমাতে অবস্থিত হয়, আমিও সেই সকল ভজগণে বর্তমান  
হই । যদি অতি ছুরাচার ব্যক্তি অন্য দেবতার উপাসনা না  
করিয়া কেবল আমাকে ভজনা করে, তাহা হইলে সে ব্যক্তিকে  
সাধু বলিয়া মান্ত করি, যেহেতু সে ব্যক্তি'প্রকৃত উপাসক ।

আমাকে ভজনা করিলে, ছুরাচার ব্যক্তিও শীঘ্র ধর্মজ্ঞান  
প্রাপ্ত হয় । ছুরাচার ব্যক্তির ধর্মজ্ঞান হইলে, তখন তাহার  
পূর্ণস্বত্ত্বাব পরিবর্তিত হইয়া চিত্তশুক্ষি হয়, এবং পরমেশ্বরনিষ্ঠা  
প্রাপ্ত হয় । হে কৌন্তেয় ! তুমি কৃতকর্কারীদিগের সাক্ষাতে  
অতিজ্ঞা করিয়া বলিবে, যে ঈশ্বরের ভক্ত কদাচ বিনাশ পায় না ।  
অতি হীন অস্ত্যজাদি, জ্ঞানহীন জীবোক এবং বৈশ্য, শুদ্ধ  
প্রভৃতি আমার উপাসনায় সদ্গতি প্রাপ্ত হয় । পুণ্যভাজন  
ব্রাঙ্কগণ ও ভক্ত রাজধিগণ যে পরম মুক্তি প্রাপ্ত হন, তোমারও  
সেই পরমমুক্তিলাভ হইবে, যেহেতু এই অনিত্য মর্ত্যলোকে তুমি  
রাজধিরূপ দেহ প্রাপ্ত হইয়াছ, অতএব অবিলম্বে আমাকে  
ভজনা কর, আমাতে অস্তঃকরণ সমর্পণ কর, এবং আমার ভক্ত  
ও পূজনশীল হইয়া কেবল আমাকেই নমস্কাব কর, তাহা হইলে  
পরমানন্দস্বরূপ আমাকেই প্রাপ্ত হইবে ।

—

### দশম অধ্যায় ।

শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন, হে অর্জুন ! তোমার হিতার্থে পরমাত্মবোধক  
বাক্য বলিতেছি শ্রবণ কর । আমার আবির্ভাব দেবতারা ও  
মহর্ষিরা জানেন না । কারণ আমি সকলের সর্বপ্রকারে আদি

কারণ। যে ব্যক্তি আমাকে সকলের আদি, জন্মরহিত এবং সকলের পরম নিয়ন্তা বলিয়া জানেন, তিনি যোহশুয় হইয়া সকল পাপ হইতে মুক্ত হন।

সারাসার বিবেচনা, নিপুণতা, আস্ত্রজ্ঞান, অব্যাকুলতা, সহিষ্ণুতা, সত্যকথন, বাহেজ্ঞিয় ও অস্তঃকরণ সংযম, শুখ, ছঃখ, জন্ম, মৃত্যু, ভয়, অভয়, পরপীড়ন ও রাগদ্বেষাদি নিরূপি, অদৃষ্টাধীন প্রাপ্ত বস্তুতে সন্তোষ, তপস্যা, উপযুক্ত পাত্রে ধন দান, সৎকীর্তি-প্রভৃতি প্রাণিদিগের নানা পদার্থ আমা হইতেই হয়। সনকাদি চতুষষ্ঠ্য, তৎপুর প্রভৃতি সপ্ত এবং মনু প্রভৃতি মহর্ষি সকল, এবং ইহাদিগের শিষ্য প্রশিষ্যাদি, প্রতাববিশিষ্ট হিরণ্যগৰ্ভাদি আমার ইচ্ছায় জন্মিয়াছেন। যে ব্যক্তি এই তৎপুরপ্রভৃতি মহিয়গণকে আমার বিভূতি বলিয়া জানেন এবং আমাকে দ্বিতীয় বলিয়া জানেন ; সেব্যক্তি সংশয়শুণ্য হইয়া জ্ঞান যুক্ত হন। বিবেকী সকল আমাকে জগতের উৎপত্তির কারণ জানিয়া, গ্রীতি পূর্বক আমাকে ভজনা করেন ; এবং আমাতে মনোনিধান ও প্রাণ সমর্পণ পূর্বক সর্বদা আমার কথা কীর্তন করেন, এবং ঐ কীর্তনে তৃষ্ণ হইয়া পরম শুধু হইয়া থাকেন। যাঁহারা উক্ত প্রকারে আমাতে নিরন্তর আসন্ত হইয়া গ্রীতি পূর্বক আমাকে ভজনী করেন, আমি তাঁহাদিগকে জ্ঞান প্রদান করিয়া থাকি, “যে জ্ঞানের দ্বারা তাঁহারা আমার ভক্ত হইয়া আমাকে প্রাপ্ত হয়”। এবং তাঁহাদের বুদ্ধিতে আমি অবস্থান করিয়া অজ্ঞান জনিত সংসার-রূপ অঙ্ককারকে নষ্ট করিয়া থাকি।

বিভূতি সকল আরো বিস্তারক্ষমে জ্ঞানিদ্বার আকাঙ্ক্ষায় অর্জুন শ্রীকৃষ্ণের স্তব করিয়া বলিলেন, “তৎপুরপ্রভৃতি মহর্ষিগণ,

দেকৰ্যি নারদ, অসিত, দেবণ এবং বেদব্যাস প্রভৃতি সকলে  
তোমাকে পরাঙ্গ, পরমাশ্রয়, পরমপুরিত্ব, নিত্যপুরুষ, স্মরণ  
প্রকাশক এবং দেবতাদিগের আদি, উৎপত্তিরহিত ও সর্বব্যাপক  
কহিয়াছেন ; এবং তুমি আমার সাঙ্গাতে কহিলে । অতএব  
তোমার গ্রিখর্ণ্যের প্রতি আমার অস্ত্রিবজ্ঞান নিরূপিত হইল ।  
“তুমি পরমেশ্বর, তোমার প্রকাশ কেহ জানে না ইত্যাদি স্বাহা  
বলিয়াছ” আমি তৎসমুদায় মানিলাম । হে পুরুষ্যোত্তম, ভূতভাবন,  
ভূতেশ, দেবদেব, জগৎপতে ! তুমি আপনাকে আপনি জান,  
দেবমানব প্রভৃতি অন্ত কেহ তোমাকে জানে না ; অতএব  
তোমার বিভূতি সকল তুমিই বিশেষ করিয়া কহিতে সমর্থ ।  
হে ঘোগিন ! কি কি বিভূতি ভেদে আমি সর্বদা পরিচিন্তা  
করিয়া তোমাকে জানিতে পারিব, কোন কোন পদার্থে তুমি  
আমার চিন্তনীয়, ও যে বিভূতি বিশেষ স্বারূপ যেকপে তোমাকে  
চিন্তা হয়, এবং সর্বজ্ঞত্ব, সর্বশক্তিমত্ত্ব, প্রভৃতি ঘোষণার্থ  
বিভূতি সকল পুনরায় বিস্তার করিয়া বল । তোমার অমৃত সিঙ্ক  
বার্ক্য শবলে আমার কৌতুহল হইতেছে ।” অর্জুনের এইক্ষণ  
গ্রার্থনায় ভগবান্ বলিলেন, হে কুরুশ্রেষ্ঠ ! আমার বিভূতির  
অন্ত নাই । অতি আশ্চর্য বিভূতি সকলের মধ্যে কতিপয় প্রধান  
বিভূতি “তোমায় বলিতেছি শ্রবণ কর । আমি প্রাণি সকলের  
অন্তঃকরণস্থিত পরমাত্মা এবং আমিই প্রাণিগণের উৎপত্তি, স্থিতি,  
ও নাশের কারণ । আমি দ্বাদশ আদিত্যের মধ্যে বিষ্ণু নামক  
আদিত্য, আমি প্রকাশকের মধ্যে শূর্য, আমি বায়ু সকলের মধ্যে  
মরীচি, আমি নক্ষত্র দিগের মধ্যে চন্দ, আমি বেদ সকলের মধ্যে  
সামবেদ, আমি দেবতাদিগের মধ্যে ইন্দ্র, আমি ইন্দ্রিয়গুণের

মধ্যে মন, আমি প্রাণিদিগের জ্ঞানশক্তি, আমি একাদশ ঝড় মধ্যে শঙ্কর, আমি যক্ষ দিগের মধ্যে কুবের, আমি বসুদিদিষ্ঠের মধ্যে অগ্নি, আমি উচ্চবস্ত্র সকলের মধ্যে শুমেক্ষ, খুরোহিত সকলের মধ্যে বৃহস্পতি, আমি সেনাপতি সকলের মধ্যে কার্ত্তিকেয়, আমি জল সকলের মধ্যে সমুদ্র, মহর্ষি সকলের মধ্যে তৃণ, আমি পদ সকলের মধ্যে প্রণব, আমি যজ্ঞ সকলের মধ্যে জপক্লপ যজ্ঞ, আমি স্থাবরদিগের মধ্যে হিমালয়, আমি বৃক্ষ সকলের মধ্যে অশ্বথ, আমি দেবর্ঘিদিগের মধ্যে নারিদ, আমি গঙ্কর্বদিগের মধ্যে চিত্ররথ, আমি সিদ্ধদিগের মধ্যে কপিলমূলি, আমি অশ্বদিগের মধ্যে উচ্চেঃশ্রবা, আমি হস্তিদিগের মধ্যে ঐবাবত, আমি মনুষ্যদিগের মধ্যে রাজা, আমি অস্ত্র সকলের মধ্যে বজ্র, আমি ধেনুদিগের মধ্যে কামধেনু, আমি উৎপত্তি হেতু কাম, আমি সর্পদিগের মধ্যে বাঞ্ছকি, আমি নাগদিগের মধ্যে অনন্ত, আমি জলচরদিগের মধ্যে বরঞ্জ, আমি পিতৃগণের রাজা অর্ধ্যমা, আমি নিয়মরক্ষাকারিদিগের মধ্যে ধম, আমি দৈত্যদিগের মধ্যে প্রহ্লাদ, আমি বশকারিদিগের মধ্যে কাল, আমি বন্ধুপঞ্জদিগের মধ্যে সিংহ, আমি পশ্চিদিগের মধ্যে গরুড়, আমি বেগবান দিগের মধ্যে পবন, আমি অস্ত্রধারি-সকলের মধ্যে রামচন্দ্র, আমি শৎস্যদিগের মধ্যে গুরুর, আমি নদী সকলের মধ্যে গঙ্গা, আমি আকাশাদি পঞ্চভূতের উৎপত্তি স্থিতি প্রস্তয় কর্তা, আমি বিদ্যা সকলের মধ্যে অধ্যাত্ম বিদ্যা, আমি বজ্রাদিগের বাক্যমধ্যে তত্ত্বজ্ঞান সমফীয় কথা, আমি বর্ণ সকলের মধ্যে অকার, আমি সমাস সকলের মধ্যে দ্বন্দ্ব সমাস, আমি পলন্দগোদ্ধীক্ষণ কালের নথ্যে অক্ষয়কাল, আমি

ক্রিয়াকলের বিধানকর্তাদিগের মধ্যে বিশ্বতোমুখ্যনামক বিধাতা, আগি সংহারকদিগের মধ্যে ঘৃতা, আগি স্বীসকলের মধ্যে কীর্তি, শ্রী, বাক্, শৃতি, মেধা, ধৃতি, ক্ষমা এবং আমি সামবেদোক্ত শ্রাতি সকলের মধ্যে বৃহৎ সাম, আমি ছন্দবিশিষ্ট মন্ত্রসকলের মধ্যে গায়ত্রী মন্ত্র, আমি মাস সকলের মধ্যে অগ্রহায়ণ মাস, আমি খাতু সকলের মধ্যে বসন্তখাতু, আমি ছলকারি দিগের মধ্যে দ্যুত ক্রিয়া, আমি প্রভাবিশিষ্টদিগের প্রভা, আমি জয়শীল-দিগের জয়, আমি উদ্যমবান্দিগের মধ্যে উদ্যম, আমি সাহিক-দিগের মধ্যে সত্ত্বগুণ, আমি বৃষ্ণি বংশীয়দিগের মধ্যে বাঞ্ছদেব, আমি পাণ্ডবদিগের মধ্যে অর্জুন, আমি মুনিদিগের মধ্যে ব্যাস, আমি শাস্ত্রদর্শিদিগের মধ্যে শুক্রাচার্য, এবং দণ্ড, নীতি, মৌন, জ্ঞান প্রভৃতি আমার বিভূতি, আমি সকল প্রাণির উৎপত্তি কারণ, আমা বাতিরেকে স্থাবর জন্ম কোন বস্ত নাই; অতএব আমার বিভূতিয় অস্ত নাই, সংক্ষেপে কিঞ্চিৎ কহিলাম মাত্র। কিন্তু তুমি ইহা নিশ্চয় জানিবে যে, যে সকল বস্ত প্রভাবিশিষ্ট মে স্কলই আমার অংশ জাত, অতএব, পৃথক পৃথক বিভূতি চিন্তায় তোমার কোন প্রয়োজন নাই। তুমি কেবল এইরূপ চিন্তাকর যে আমি একাংশভারা সমস্ত জগৎ ব্যাপ্ত হইয়া আছি।

### একাংশ অধ্যায়।

দশম অধ্যায়ের শেষে ভগবান্বলিয়াছেন যে “আমি একাংশ ভারা সমস্ত জগৎ ব্যাপ্ত হইয়া আছি” অর্জুন তাহা দর্শন করিবার মানয়ে কহিলেন হে কমলাঙ্গ ! তুমি আমার শোক নিরূপি জগ্ন

যে সকল অতি গুণ্ঠ বিষয় বলিয়াছ, তদ্বারা ইহারা হন্তা ইহারা হন্ত্যমান ক্লপ যে ভ্রম তাহা আমার নষ্ট হইয়াছে। প্রাণিদিগের উৎপত্তি, সংহার এবং তোমার অক্ষয়মাহাত্ম্য তোমার নিকট বিস্তারিত শুনিয়াছি। আর “দশম অধ্যায়ের শেষঘোকে তুমি যে একাংশদ্বারা জগৎকে ব্যাপ্ত করিয়া আছ” বলিলে, তাহাতে আমার অবিশ্বাস হয় নাই। তথাপি হে পুরুষোত্তম ! জ্ঞান-  
ঐশ্বর্যশক্তি-বীর্যাদিতে তোমার যেক্লপ সর্বতোভাবে পরিপূর্ণ,  
তাহা দর্শন করিতে ইচ্ছা করি। হে প্রভো ! যদি আমি তোমার  
সেইক্লপ দর্শন করিতে পারক হই, এমত তুমি জ্ঞান কর, তাহা  
হইলে আমাকে সেই আত্মস্বক্লপ নিত্য পদার্থ দর্শন করাও।

অর্জুনের এবল্পকার প্রার্থনায়; ভগবান বলিলেন, হে  
অর্জুন ! তুমি আমার শতসহস্র প্রকার নানাআকৃতিযুক্ত  
অলৌকিক ক্লপ দেখ। আমার শরীরে আদিত্যগণ, বস্তুগণ,  
কূজগণ, অধিনী কুমারদ্বয় এবং মরুদ্গগণকে দর্শন কর। আর  
তুমি যাহা কখনও দেখ নাই, এবং অন্যান্য লোকেরাও যাহা  
কখনও দেখে নাই, এমত অনেক আশ্চর্যবিষয় আমার শরীরে  
অবলোকন কর। কোটি কোটি বৎসর পরিভ্রমণ করিয়া যে  
সকল স্থাবর জঙ্গ কেহ দেখিতে পায় নাই, সেই সকল স্থাবর  
জঙ্গ সহিত সম্পূর্ণ জগৎ আমার শরীরে অবয়ব স্বরূপ একত্র  
আছে দেখ, এবং জগতের বিশেষ বিশেষ অবস্থা, হাস-বৃক্ষ, জয়-  
পরাজয় প্রভৃতি যাহা অন্যত্র দেখিতে ইচ্ছা করিয়া থাক, তাহাও  
দেখ। কিন্তু তুমি এই চর্চাচক্ষু দ্বারা আমার সেক্লপ দেখিতে  
পাইবে না বলিয়া তোমায় দিব্যচক্ষু প্রদান করিতেছি, যদ্বারা  
তুমি দর্শন করিতে সমর্থ হইবে।

শংখ কহিলেন, হে মহারাজ শুতরাষ্ট্র! মহাযোগেশ্বর  
শ্রীতগবদ্ধ ইহা কহিয়া অর্জুনকে স্বীয় পরমাশ্চর্য্য আসাধারণ  
কৃপ দর্শন করাইলেন। অর্জুন শ্রীতগবদ্ধের শরীরে অসংখ্য মুখ,  
চক্ষু অত্যাশ্চর্য্য বিবিধ বিচিত্রাভরণ ও প্রাহরোগুথ আলোকিক  
মানবিধ অস্ত্র, দিব্য মালা, দিব্যবন্ধুধী, দিব্যগন্ধজব্যাহুলেপ,  
সর্বমুখ যুক্ত প্রকাশ স্বকপ এবং ইয়ত্তারহিত অতি আশ্চর্য্য  
আশ্চর্য্য বিবিধ হস্তপদাদি অবয়বকৃপে সমুদ্বায় জগৎ বিভাগক্রমে  
দেখিয়া বিস্ময়াপন হওত শ্রীতগবদ্ধকে দণ্ডবৎ গ্রণাম করিয়া কৃত-  
শ্রলিপুটে কহিলেন, তগবন্ন। তোমার শরীরে আদিত্যাদি  
দেবতাগণ, মহুষা, পশু, পক্ষী, কৌট পতঙ্গাদি প্রাণিসকল, বশি-  
ষ্ঠাদি ধৰ্মবর্গ, তঙ্ককাদি সর্পসকল, কমলাসনস্থ ব্রহ্মাকে দেখি-  
লাম। হে বিশ্বেশ্বর। তোমার অপরিমিত কৃপ, অনেক বাহু,  
অনেক উদ্বৰ, অনেক মুখ, অনেক চক্ষু দেখিলাম। কিন্তু তোমার  
উৎপত্তি শ্রিতি নাশ দেখিতে পাইলাম ন। তোমাকে চারিদিকে  
কিরীট গদা চক্রযুক্ত, এবং সর্বাবিষ্বে পরম দীপ্তিমান তেজঃপুঞ্জ,  
ও অতি গ্রন্থী অগ্নি ও সূর্যোর ন্যায় প্রভাবিত ছন্দনীক্ষ্য দেখি-  
তেছি। অতএব তুমিই শুমুক্ষুদিগের জ্ঞানগম্য পরব্রহ্ম, তুমিই  
এই বিশ্বের পরমাশ্রয়, তুমিই অক্ষয় ও সনাতন ধর্মের প্রতি-  
পালক এবং নিত্য। তুমিই উৎপত্তিশ্রিতিসংহাররহিত ও  
অপরিমিত প্রভাবাধিত। চক্র সূর্য তোমার চক্ষু, জাঙ্গল্যমান  
অগ্নি তোমার মুখ, তুমি স্বীয় তেজোদ্বারা এই সংসারকে উষ্ণ  
করিতেছ। তোমার শরীরে পৃথিবী স্বর্গ আকাশ ব্যাপ্ত  
হইয়া আছে। হে মহাজ্ঞা। তোমার এই অত্যাশ্চর্য্য উগ্রমূর্তি  
দেখিয়া ত্রিলোক ভীত হইতেছে। এই যে সকল দেবগণ

তোমার স্মরণাপন হইতেছেন, ইহাদিগের মধ্যে কেহ কেহ ভীত হইয়া, কৃতাঞ্জলি পূর্বক “জয় জয় রক্ষ রক্ষ” ইত্যাদি, প্রার্থনা আনাইতেছেন। সিদ্ধগণ মঙ্গলধরণি পূর্বক মনোহর নামা স্তুতি বাকে শুব করিতেছেন। কন্দরগণ, আদিত্যগণ, বসুগণ, সাধ্যগণ, । বিশ্বদেবগণ, ॥ অধিনীকুমারস্বষ্ট, মরণপুণ, পিতৃগণ, গান্ধর্বগণ, যজ্ঞগণ, অশুবগণ, সিদ্ধগণ প্রভৃতি সকলে বিশ্বিত হইয়া তোমাকে নিরীক্ষণ করিতেছেন। তোমার অনেক মুখ, চক্ষু, উক্ত, চৰণ, উদর, ও উৎকট দন্ত যুক্ত অতি বৃহৎ শরীর দেখিয়া লোক সকল অত্যন্ত ভীত হইতেছে এবং আমিও তমা পাইতেছি। তোমার আকাশমণ্ডলব্যাপ্তি অতিশয় তেজো ময় বিবিধবর্ণবিশিষ্ট জাঙ্গলামান् ও অতি বিস্তৃত চক্ষু, এবং অনাবৃত অসংখ্য মুখ দেখিয়া, আমার মন অস্থির হইয়াছে, ধৈর্য্যবলদ্ধন করিতে পারিতেছি না। হে বিষ্ণো ! তোমার মুখ দর্শন করিয়া ভয়াবেশে দিক্ সকল জানিতে পারিতেছি না, এবং স্ফুর পাইতেছি না। হে জগদাধার ! তুমি অসংহ হও। এই যে ছর্যোধনাদি ধৃতরাষ্ট্রসন্তানগণ ও ভীম, দ্রোণ, কৃষ্ণ, জন্মদ্রুত প্রভৃতি রাজাগণ, এবং আমাদের প্রধান প্রধান ঘোন্ধা শিথঙ্গী ধৃষ্টহ্যাম প্রভৃতি ধাবমান হইয়া তোমার বিকট দন্তযুক্ত ভয়ঙ্কর মুখ সকলে প্রবেশ করিতেছে, ইহাদের মধ্যে কারো কালো মণ্ডক চূর্ণ হইয়া তোমার দন্তের সন্ধিস্থলে সৃংসপ্ত দৃষ্ট হইতেছে। যেমন নানা নদ নদীর জলস্ন্তোত স্বভাবত সমুদ্রাভিমুখে যাইয়া সমুদ্রে প্রবেশ করে, সেইরূপ এই বীর সকল তোমার কর্যাল বদলে প্রবেশ করিতেছে। অথবা যেমন পতঙ্গ সকল জ্ঞান-পূর্বক বেগে ধাবমান হইয়া মরণার্থ জ্বলত অগ্নি মৃধ্যে প্রবেশ

করে, সেই ক্লপ এই লোক সকল তোমার বিকট মুখে প্রবেশ করিতেছে। তুমি ও তোমার ভয়ঙ্কর মুখ সকলের দ্বারা এই বীরগণকে গ্রাস করিতেছ। আর তোমার দীপ্তিরাশি জগৎ উজ্জ্বল করিতেছি।

হে দেবশ্রেষ্ঠ! আমি তোমাকে প্রণাম করিতেছি, তুমি গ্রসন হও। তোমার স্বরূপ যথন এবস্তুত ভয়ঙ্কর; তবে তুমি কে, তাহা আমাকে বল। তুমি যদি আদি পুরুষ, তবে কি নিমিত্ত এক্লপ করিতেছ, তাহা আমি বুঝিতে পারিতেছি না, অতএব তোমাকে বিশেষ রূপে জানিতে ইচ্ছা করি।

অর্জুনের এবস্তুকার প্রার্থনায় শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, আমি লোক সকলের ক্ষয় কর্তা উৎকট কাল। ইহলোকে সর্ব প্রাণীর সংহারার্থে প্রবৃত্ত হইয়াছি। তুমি ব্যতিরেকে, ভীম দ্রোণাদি যোদ্ধাগণ কেহ জীবিত থাকিবে না। অতএব তুমি যুদ্ধার্থে গাত্রোথান করিয়া, অজেয় ভীম দ্রোণাদিকে পরাজয় পূর্বক যশোভাস্ত কর। এবং অন্যাসে শক্ত পরাজয় পূর্বক সুসম্পন্ন রাজ্য তোগকর। যদিও আমি তোমার শক্ত সকলকে নষ্ট করিয়া রাখিয়াছি; তথাপি তুমি নিমিত্ত মাত্র হও। যে সমস্ত ব্যক্তি হইতে আশঙ্কাযুক্ত হইয়া তুমি জয়সন্দেহ করিতেছ, সেই ভীম, দ্রোণ, জয়জথ, কর্ণ এবং অন্যান্য যোদ্ধাগণ মৎকর্তৃক হত হইয়া অবস্থিত করিতেছে। তুমি নির্ভয়ে ঘূর্নে প্রবৃত্ত হও, কেহ তোমাকে পরাভব করিতে পারিবে না।

সঞ্জয ধৃতরাষ্ট্রকে কহিলেন, অর্জুন, শ্রীকৃষ্ণের এই সকল বাক্য শ্রবণ কয়িয়া অতি ভয়ে কাঁপিতে কাঁপিতে অতি নম্রভাবে শ্রীকৃষ্ণকে প্রণাম করত ক্রতাঞ্জলিপুটে গদ্গদস্বরে কহিলেন, “হে

হ্রদীকেশ ! তোমার মাহাজ্য সংকীর্তনে যে কেবল আগিই ছষ্ট  
হই এমত নহে, সমুদয় জগৎ প্রহর্ষ ও অনুরক্ত হয়। বাক্ষসংগঠ  
যে তোমাকে দৈধিয়া ভীত হওত নানা দিগে পলায়ন করে, এবং  
সিঙ্কগণ যে তোমাকে প্রণাম করেন, তাহা অতি যুক্তি সিদ্ধ;  
যেহেতু তুমি অনন্ত ও দেবগণের ঈশ্বর, এবং ব্রহ্মার শুরু ও জনক  
হও ; তুমি ব্যক্ত অব্যক্ত উভয়ের মূলকারণ পরত্বনা । তুমি অনাদি,  
স্ফুরণ দেবতাদিগের আদি পুরুষ । অতএব তুমিই এই সংসা-  
রের লয়স্থান, সমুদায় বিশ্বের জ্ঞাতা, জ্ঞেয় বস্ত, এবং তুমিই  
পরম ধারণ । হে অনন্তরূপ ! তুমিই বিশ্বব্যাপক, তুমিই বায়ু,  
ষম, অগ্নি, বৃক্ষ, চন্দ্ৰ ও প্রজাপতি, আৱ তুমি প্রজাপতিৰ  
পিতা, স্ফুরণ তুমিই পিতামহ । অতএব তোমাকে আমি সহস্র  
সহস্র বার প্রণাম কৰি । তোমার সম্মুখে ও পৃষ্ঠাগে এবং  
সকল দিকেতেই প্রণাম কৰি । তুমি অপরিমিত সামর্থ্য এবং  
অপিরিমিত পরাক্রম বিশিষ্ট সর্বব্যাপক ও সর্বস্বলূপ । আমি  
তোমার মহিমা না জানিয়া সামান্য স্থা জ্ঞানে প্রণয় বা জনব-  
ধানতা প্রযুক্ত হে কৃষ্ণ, হে যাদব, হে সথে ইত্যাদিমাহা বণিয়াছি,  
এবং বিহার, শয়ন, গ্রীড়া ও ভোজনাদি সময়ে অথবা নির্জনব-  
স্থান সময়ে অথবা স্থাগণ সমক্ষে তোমাকে যে আবহেলা কৰি-  
যাছি ; হে অচিষ্ট্যনীয় প্রভাবান্বিত ! সেই সকল অপরাধ ক্ষমা  
প্রার্থনা কৰি । হে অনুপম প্রভ ! তুমি এই চরাচর জগতেৰ  
পিতা, সকলেৰ পূজ্য এবং শুরু শুক পরম শুক, তিলোৎকে  
তোমা হইতে অধিক আৱ কেহ নাই । তুমি জগতেৰ স্বতি  
বিষয়, তোমাকে দণ্ডবৎ প্রণাম কৰিয়া প্রসন্নতা প্রার্থনা কৰি ।  
হে জগদীশ ! পিতা যেমন পুত্ৰেন, স্থা যেমন সন্ধুৱ, এবং

প্রিয় যেমন প্রিয়ার অপরাধ ক্ষমা করেন, তজ্জপ আগোর অপরাধ ক্ষমা কর। হে দেব দেব, হে জগদাধার ! তোমার এই বিশ্বকূপ দেখিয়া হৃষি হইলাম। কিন্তু ভয়ে আগোর মন চঞ্চল হইয়াছে। অতএব তন্মিতারণার্থে প্রসন্ন হইয়া দেই পূর্বকূপ দর্শন কর। হে আপরিমিতঅবয়বশিশ্টবিশ্বগুর্তে ! আমি পূর্বে যেমন তোমাকে কিরীটযুক্ত, গদাধারী, ও চক্রহস্ত দেখিয়াছি, একথে সেইকূপ দেখিতে ইচ্ছা করি। তুমি সেই চতুর্ভুজ রূপে আবিভূত হও। ”

শ্রীভগবান् কহিলেন, “অর্জুন ! তুমি কি নিমিত্ত ভয় করিতেছ। আমি প্রসন্ন হইয়া তোমাকে আপন যোগশায়া বলে তেজোঘঘ বিশ্বাধাৰ এবং আদ্যন্তবহিত পরমকূপ দেখাইলাম। যাহা পূর্বে কথন ও কোন ভক্ত কর্তৃক দৃষ্ট হয় নাই। হে অর্জুন ! তুমি ভিন্ন' কোন ব্যক্তি বেদাধ্যায়ন বা যজ্ঞবিদ্যাধ্যায়ন এবং অগ্নিহোত্রাদি ক্রিয়াসমূহ সকলের দ্বারা ও চান্দ্ৰায়ণাদি উগ্রতপস্যা দ্বারা আগ্নাব এবভূত স্বকূপ দেখিতে পায় নাই। তুমি মদহৃগে কৃতার্থ হইলে। যদি এই ঘোরকূপ দর্শন করিয়া তোমার আতঙ্গ হইয়া থাকে, তাহা এখন দূর হউক। তুমি তয় শুন্য হইয়া প্রসন্নমনে আগোর পূর্বকূপ দর্শা কর। ”

সঞ্জয় ধৃতকূষ্ঠকে কহিলেন, বাঁশুদেন এই সকল কথা বলিয়া অর্জুনকে স্বীয় পূর্বকূপ দর্শন করাইলেন। এবং তয় প্রাপ্ত অর্জুনকে সুস্থ করিলেন।

অর্জুন কহিলেন, “হে জনার্দন ! তোমার এই শান্ত মনুষ্যকূপ দর্শন করিয়া সুস্থ হইলাম। শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, “অর্জুন !

ଆମାର ସେ ବିଶ୍ଵରୂପ ତୁମି ଦର୍ଶନ କରିଲେ, ଏହି ଦର୍ଶନ ଅତି ଛଳ୍ପତ । ଦେବତାରା ଏହିଙ୍କପ ଦର୍ଶନାର୍ଥ ସର୍ବଦା ଆକାଙ୍କ୍ଷା କରେନ । ତୁମି ଆମାର ଯେତ୍ରପ ଦେଖିଲେ, ତ୍ଥାହା ବେଦାଧ୍ୟାୟନ, ତପସ୍ୟା, ଦାନ, କିଞ୍ଚିତ୍ ଦ୍ୱାରା ଓ କେହ ଦେଖିତେ ପାର ନା । ହେ ଅର୍ଜୁନ । କେବଳ ପରମେଷ୍ଠନିଷ୍ଠ-  
ଭକ୍ତିଦ୍ୱାରା ଆମାର ଏହି ବିଶ୍ଵରୂପକେ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ କରିତେ ଓ  
ଜାନିତେ ଏବଂ ଇହାତେ ଲୀନ ହିତେ ପାରେ । ଏକମେ ସର୍ବଶାଙ୍କେବ-  
ଦାର ପରମରହ୍ସ୍ୟ ଶ୍ରବଣ କର । ହେ ପାଣୁବ ! ସେ ବ୍ୟକ୍ତି କେବଳ ଆମାର  
ଉଦ୍‌ଦେଶେହି କର୍ମ କରେନ, ଆମାକେ ପରମ ପ୍ରୋଜନ ବଲିଯା ଜାନେନ,  
ଏବଂ ଆମାକେହି ଆଶ୍ୟ କରେନ ଏବଂ ସେ ବ୍ୟକ୍ତି ପୁରୁଷାଦିତେ  
ଆସକ୍ତି ଶୁଣ୍ଡ ଓ ସକଳ ପ୍ରାଣୀର ପ୍ରତି ଶକ୍ତା ଶୁଣ୍ଡ ହିତେ ପାରେନ,  
ତିନିହି ଆମାକେ ପ୍ରାପ୍ତ ହନ ।

---

## ବାଦଶ ଅଧ୍ୟାୟ ।

ଅର୍ଜୁନ କହିଲେନ, “ହେ କୃଷ୍ଣ ! ସୀହାରା ପରମନିଷ୍ଠାୟୁକ୍ତ ହଇୟା  
ତୋମାତେ ସର୍ବକର୍ମସମର୍ପଣ ପୂର୍ବକ ତୋମାକେ ବିଶ୍ଵରୂପ, ସର୍ବଜ୍ଞ,  
ଏବଂ ସର୍ବଶକ୍ତିମାନ୍ ଜ୍ଞାନିମା ଧ୍ୟାନ କରେନ, ଆର ସୀହାରା ତୋମାକେ  
ଅନିର୍ବିଚନ୍ନୀୟ ବ୍ରଦ୍ଧ ଜ୍ଞାନ କରାତ ଉପାସନା କରିଯା ଥାକେନ, ଏତହୁତ୍ସୁଧେନ  
ମଧ୍ୟ କୋନ୍ ବ୍ୟକ୍ତି ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଘୋଗବେତା ? ”

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ କହିଲେନ, “ ସୀହାରା ଆମାକେ ସର୍ବଜ୍ଞଭାଦ୍ର ଗୁଣବିଶ୍ଵିଷ୍ଟ  
ଜ୍ଞାନିମା ଆମାତେ ଏକାନ୍ତଚିତ ହୟ, ଏବଂ ମହାପ୍ରୀତ୍ୟର୍ଥ କର୍ମାର୍ଥା-  
ନାଦି ଦ୍ୱାରା ଶକ୍ତ୍ୟୁକ୍ତ ହଇୟା ଆମାର ଆରାଧନା କରେନ ; ତୀହାବାହି  
ଆମାର ମତେ ପରମଯୋଗୀ । ସୀହାବ ଇତ୍ତିଯ ସକଳ ସମ୍ମିଳ୍ନ୍ତ ଏବଂ  
ଧିନି ସକଳ ପ୍ରାଣୀର ହିତକାରକ ଓ ସର୍ବତ୍ର ସମଦର୍ଶୀ, ତିନ୍ମି ପରବ୍ରାନ୍ତକେ

সর্বব্যাপক, অচিন্ত্য, অনির্দেশ্য, অব্যক্ত, অচল ও নিত্য, জ্ঞান করিয়া উপাসনা করিলে, আমাকে প্রাপ্তি হন। অব্যক্ত নির্বিশেষ পর্বতস্তো যাহাদেৱ চিত্ত আসন্ত হইয়াছে, তাহাদেৱ অধিকতর ক্ষেত্ৰ হয়, যে হেতু অব্যক্ত ব্ৰহ্মবিষয়ক যে নিষ্ঠা, তাহাদেৱ দেহাভিমানী গন্ধুয়া কৰ্তৃক অন্যান্য দুঃখ প্রাপ্তিৰ ভায় দুঃখ দ্বাৰা প্রাপ্তি হয়। যাহাৰা তৎপৰ হইয়া আমাতে সৰ্ব কৰ্ম সম্পূৰ্ণ পূৰ্বক আমাকে ধ্যান কৰিয়া, ঐকান্তিক ভক্তি যোগ দ্বাৰা উপাসনা কৰেন; তাহাদিগকে আমি মৃত্যুভয়বৃক্ষসংসাৰ-সাগৱ হইতে অন্নকাল মধ্যে উদ্ধাৰ কৰি। অতএব হে অৰ্জুন ! তুমি সংকল্পবিকল্পাভ্যক মনকে এবং নিশ্চয়াভিকা বুদ্ধিকে আমাতে নিবিষ্ট কৰ। এক্লপ কৰিলে, আমাৰ অনুগ্রহে জ্ঞানবান् হইয়া দেহান্তে আমাকে প্রাপ্তি হইবে। যদি তুমি আমাতে চিত্ত স্থিৰ রাখিতে না পাৰ, তবে পুনঃ পুনঃ আমাৰ অনুগ্রহণকূপ যোগাভ্যাস দ্বাৰা আৰ্�মাকে পাইবাৰ যজ্ঞ কৰ। যদি একাপ যোগাভ্যাসেও অসমৰ্থ হও, তবে একাদশীৰ উপবাস, ব্ৰত ও পূজা এবং নামসংকীর্তন প্ৰতীতি যজ্ঞ পূৰ্বক আমাৰ প্ৰীত্যৰ্থে অনুষ্ঠান কৰ, তাহা হইলে মুক্তি প্রাপ্তি হইবে। যদি এই সকল কৰ্ম কৰিতে অশক্ত হও, তাহা হইলে আমাৰ শৱণাপন্ন হইয়া চিত্ত সংযম পূৰ্বক ঐহিক বা পারলৌকিক সকল কৰ্মেৱ ফল ত্যাগ কৰ। সম্যকজ্ঞানৱহিত অভ্যাস হইতে উপদেশ পূৰ্বক যুক্তি সহিত জ্ঞান শ্ৰেষ্ঠ, ঐ জ্ঞানাপেক্ষা ধ্যান শ্ৰেষ্ঠ, ধ্যানাপেক্ষা কৰ্মফলাঙ্গনত্যাগ শ্ৰেষ্ঠ, ফৰাকাজ্ঞ নিবৃত্তি হইলে আমাৰ অনুগ্রহে সংসাৰ শান্তি হয়। যে ব্যক্তি কোন প্ৰাণীৱ প্ৰতি ব্ৰে না কৰেন, এবং উত্তমেৱ প্ৰতি মাত্ৰসৰ্ব্য শুণ্ণ ও সমানেৱ প্ৰতি

ମିତ୍ରତା କରେନ, ତୀଣେର ପ୍ରତି ଦୂର୍ବାବାନ୍ତୁ, ହନ, ଅଛେର କୁଥେ କୁଥୀ, ଅନ୍ୟେର କୁଥେ କୁଥୀ ଓ କ୍ଷମାୟୁଜ୍ଞ ହନ, ଏବଂ ସେ ବ୍ୟକ୍ତି ଲାଭାର୍ଥୀଙ୍କେ ପ୍ରସମ୍ମଚିତ୍ତ, ସର୍ବଦା ଅପ୍ରମତ୍ତ, ସଂସତସ୍ତଭାବ, ଆମାର ବିଷୟେ ମିଃସିନିଙ୍କ ମନ ହଇଯା ଆମାତେ ମନ ଓ ବୁଦ୍ଧିକେ ସମର୍ପଣ କରେନ, ତିନିଇ ଆମାର ପ୍ରିୟ ହନ । ସେ ବ୍ୟକ୍ତି ହଇତେ ଭୟାୟୁଜ୍ଞ ବ୍ୟକ୍ତିରା ଫୋଡ଼ ନା ପାଇ, ଯିନି ଲୋକ ହଇତେ ଭୟାଶଙ୍କାୟ ଉଦ୍ବେଗପ୍ରାପ୍ତ ନହେନ, ଯିନି ଅଭୀଷ୍ଟଲାଭେ ଆହ୍ଲାଦିତ ନହେନ, ପରେବ ଇଷ୍ଟଲାଭେ ଅମହିୟୁତା ନହେନ, ଏବଂ ଯିନି ଆସ ଓ ମନେର ପ୍ରାନିଶୁଶ୍ରୀ, ମେହି ବ୍ୟକ୍ତି ଆମାର ପ୍ରିୟ । ସେ ବ୍ୟକ୍ତି ପ୍ରିୟବନ୍ତ ପାଇଲେ ଆହ୍ଲାଦିତ ନା ହୁଏ, ଏବଂ ଅପ୍ରିୟେତେ ଦେସ, ଅଭୀଷ୍ଟ ବନ୍ତ ନାଶେ ଶୋକ, ଏବଂ ଆପ୍ରାପ୍ତ ବନ୍ତର ଆକାଙ୍କ୍ଷା ନା କରେନ, ଏବଂ ଯିନି ପାପପୁଣ୍ୟତ୍ୟାଗ ପୂର୍ବକ ଭକ୍ତିଶାନ୍ତି ହନ, ଦେ ବ୍ୟକ୍ତି ଆମାର ପ୍ରିୟ । ସେ ବ୍ୟକ୍ତି ଶକ୍ତ ମିତ୍ରେ ସମ୍ବ୍ୟବହାର କରେନ, ଯାନାପମାନକେ ସମଜ୍ଞାନ କରେନ, ଶୀତ ଉଷ୍ଣ କୁଥ ହିଂଥ ପ୍ରଭୃତିକେ ସମାନ ସହ କରେନ, କୋନ ବିମ୍ବିୟ ଆସନ୍ତ ନା ହୁଏ, ଏବଂ ଯାହାର ସ୍ତତି ଏବଂ ନିଳାୟ ସମଜ୍ଞାନ, ଯିନି ଆଦୃଷ୍ଟାଧୀମ ଲକ୍ଷ ବନ୍ତତେ ମୁକ୍ତି, ଯିନି ଏକହାନେ ନିଯମିତ ବାସ ନା କରେନ, ଯିନି ବାକ୍ୟ ସଂସମ କରେନ ଏବଂ ଯାହାର ବୁଦ୍ଧି ପ୍ରିୟ ହଇଯା ଭକ୍ତିଶାନ୍ତ ହୁଏ ଦେ ବ୍ୟକ୍ତି ଆମାର ପ୍ରିୟ । ଉତ୍ତ ଧର୍ମ ସକଳ ଯିନି ଶକ୍ତାପୂର୍ବକ ଅର୍ଦ୍ଧାନ୍ତ କରେନ ଏବଂ ଆମାକେ ପରମଜ୍ଞାନ କରିଯା ଆମ୍ବାର ଭକ୍ତ ହନ, ଦେ ଭକ୍ତ ଆମାର ଅତ୍ୟନ୍ତ ପ୍ରିୟ ।

## ট্রয়োদশ অধ্যায় ।

শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, “হে কুস্তিনদন ! এই শরীর ভোগ স্থান । ইহাতে সংসাৱ কল্প সশ্যেৱ অক্ষুণ্ণ হয়, এনিমিত্ত এই শরীৱকে ক্ষেত্ৰ বলে । যিনি এই শরীৱকে আমাৱ বলিয়া মানেন, তিনি সংসাৱী । এজন্য শরীৱ ও জীবেৱ প্ৰভেদবেত্তাৱা জীবকে ক্ষেত্ৰজ্ঞ কহেন । এই সংসাৱী জীব আমি অৰ্থাৎ পৰমেশ্বৱ । ত্ৰি ক্ষেত্ৰেৱ এবং ক্ষেত্ৰজ্ঞেৱ যে পৃথক্ক জ্ঞান, তাহা আমাৱ ঘতে যুক্তিৰ কারণ । এই শরীৱকল ক্ষেত্ৰ যে স্বভাৱ বিশিষ্ট, যে যে ধৰ্মবিশিষ্ট, যে যে বিকাৱযুক্ত, যাহা হইতে ইহা জন্মে এবং তাহা যে ভেদবিশিষ্ট ; এবং ক্ষেত্ৰজ্ঞ জীব যে স্বভাৱবিশিষ্ট, এবং যেকল প্ৰতাৰাধিত, তাহা সংক্ষেপে কহিতেছি শ্ৰবণ কৱ । বশিষ্ঠাদি ঋষি সকল যোগধ্যানধাৱণাদিৰ বিষয় কল্পে, এবং বেদ সকল নিত্যনৈমিত্তিক কাম্য কৰ্মাদিৰ বিষয় কল্পে, ব্ৰহ্মস্তুত, ব্ৰহ্মপদব্ৰহ্মপদক্ষণাযুক্ত উপনিষদবাক্য এবং যুক্তিযুক্ত বাক্য সকল তোমাকে সংক্ষেপে কহিতেছি । পৃথিবী, জল, তেজ, বায়ু, আকাশ এই পঞ্চমহাত্মুত ; অহঙ্কাৱ, বুদ্ধি ও মূল প্ৰকৃতি ; এবং চক্ৰ, কৃগ, নাসিকা, জিহ্বা, স্বক পঞ্জানেঙ্গিয় ; বাক, পাত্ৰি, পাদ, পায়ু, উপস্থ পঞ্চকর্মেঙ্গিয়, মন ; ও ইঙ্গিয় গ্ৰাহ কল্প, রস, গন্ধ, স্পৰ্শ, শব্দ এই পঞ্চ ; ও মনেৱ ধৰ্ম ইচ্ছা, দ্বেষ, মুখ, দুঃখ, চেতনা, ধৈৰ্য এই ছয় ; এবং শরীৱ সবিকাৰ ক্ষেত্ৰ । আৰুম্বায়া, কাপট্য, এবং পৰপীড়নত্যাগ, সহিষ্ণুতা, সৱলতা, সদগুৰুসেবা, কায়িক এবং মানসিক গুচিতা, সৎপথে প্ৰবৃত্তি, শৰীৱসংযম, ইঙ্গিয়তুষ্টিজনক বস্তুতে অনাদিৱ, অহঙ্কাৰ

ত্যাগ, জন্ম ঘৃত্য জরা ব্যধিতে যে দুঃখ এবং দোষ তাহার দ্বার আলোচনা, জ্ঞী, পুত্র, গৃহাদিতে মেহশূল্য, এবং জ্ঞী পুত্রাদির স্বীকৃত দুঃখে, স্বীকৃত দুঃখ পবিত্যাগৎ; অভীষ্ঠ বা অনিষ্ট প্রাপ্তিতে সমভাব, পরমেশ্বরে নিশ্চলা ভক্তি, অস্তঃকরণপ্রাপ্তজনক স্থানে বাসি, গ্রামজনগণের সভাতে অসন্তোষ, আহুজ্ঞানে নিষ্ঠা, তত্ত্বজ্ঞানের আলোচনা, বশিষ্ঠ প্রভৃতি খাযি সকল আত্মগুণ ক্লায়াদি পরিত্যাগ প্রভৃতি যাহা করিয়াছেন, সে সকলকে পরিত্যাগ এবং ধীহাকে জানিলে মোক্ষ প্রাপ্তি হয়, তিনি উৎপত্তি-রহিত, তিনি বিধিনিয়েধের বিষয় নহেন, তিনি অচিন্ত্যানীয় শক্তি দ্বারা সর্বত্র হস্তপদাদি বিশিষ্ট ; সর্বজ চক্ষু, মন্ত্রক, মুখযুক্ত, ও কর্ণমুখ হইয়া সকল প্রাণিকুপে বিবাজ করিতেছেন ; তিনি ক্লপরসাদিতে প্রকাশমান, তিনি আসজিশূল্য হইয়া সকলকে ধারণ করিয়াছেন ; তিনি নিজে নিষ্ঠাগুণ হইয়াও স্বাদি গুণ সকলের পালন করেন ; তিনি স্থাববজঙ্গম তাৰিঃ প্রাণীর অস্তর বাহিরে অবস্থিত ; তিনি সকলের কারণ, পোষক, নাশক এবং স্থষ্টিকালে পৃথক পৃথক কল্পে উৎপত্তিশীল ; তিনি স্তৰ্য, চক্র, অগ্নি প্রভৃতি জ্যোতিঃ পদার্থ সঁকলের গ্রাকাশক ; তিনি বুদ্ধি-বৃত্তিতে প্রকাশমান ; তিনি ক্লপ রসপ্রভৃতি কল্পে জ্ঞানগোচৰ ও জ্ঞানগম্য এবং সকল প্রাণীর হৃদয়ে সর্বনিয়মস্তা স্বত্ত্বপে ভাব-স্থিত। বশিষ্ঠাদি খাযি সকল জ্ঞান সাধন ও জ্ঞেয় বিষয়ক যাহা কহিয়াছেন, তাহা এই তোমাকে সংক্ষেপে কহিলাম। আমার ভজ্ঞগুণ ইহা জ্ঞাত হইয়া ব্রহ্মস্ত প্রাপ্তির যোগ্য হয়েন।

প্রকৃতি ও পুরুষ উভয় অনাদি। প্রকৃতি ইত্তে স্বীকৃত দুঃখ, দুঃখ, মোহ প্রভৃতি বিকার জন্মে। প্রকৃতি শব্দীরকল্পে ইত্ত্বিয়েগণের

୧୦ । ଶ୍ରୀମତ୍ତଗବନ୍ଧୀତାର ସମ୍ମ ବଞ୍ଚିଲୁବ୍ଦ ।

ଶୁଖ ଛୁଃଥେର ହେତୁ । ଏବଂ ଜୀବ ଶୁଖ ଛୁଃଥାଦି ଭୋଗେର କାରଣ, କୁପିଳଦ୍ଵେବ ଗ୍ରହତି କର୍ତ୍ତକ ଉତ୍ତ ହଇଯାଇଁ । ଗ୍ରହତିର କାର୍ଯ୍ୟ ସେ ଶରୀର ତାହାକେ ଜୀବ ଆୟୁର୍କ୍ଷପ ମାନିଯା ଥାବେଳ ବଲିଯା ଜୀବ ପ୍ରକୃତିଜୀବ ଶୁଖଛୁଃଥାଦିର ଅନୁଭବ କରେନ ; ଏବଂ ଦେବାଦିର ଓ ପଶ୍ଚାଦିର ଶରୀରେ ସେ ଜୀବେର ପ୍ରକାଶ, ତାହାତେ ଶୁଭାଶ୍ରମ କର୍ମ-କାରକ ଇଞ୍ଜିନିଯଙ୍ଗରେ ସହିତ ଇଞ୍ଜିଯସଂସର୍ଗଇ ଉପତ୍ତିର କାରଣ । ଗ୍ରହତିର କାର୍ଯ୍ୟ ଶରୀରେ ଜୀବ ବର୍ତ୍ତମାନ ହଇଯାଓ ଶରୀରେର ଦୋଷ ଶୁଣାଦିତେ ଆବଶ୍ୱ ହନ ନା ; ସେ ହେତୁ ତିନି ଦେହର ନିକଟଙ୍କୁ ସାକ୍ଷୀ-ସ୍ଵରୂପ ଏବଂ ଆଜ୍ଞାଦାୟକ । ଈଶ୍ଵରରୂପେ ଶରୀରେ ପାଳକ, ଅନ୍ତର୍ଧୀମୀ ଏବଂ ବ୍ରହ୍ମାଦିର ଅଧିପତି । ସେ ବ୍ୟକ୍ତି ଜୀବକେ ଏହିରୂପ ଏବଂ ଗ୍ରହତିକେ ଶୁଖ ଛୁଃଥାଦିର କାରଣ ରୂପ ଜାଣେନ, ତିନି ଶାକ୍ରିୟ-ପଥ ଉତ୍ସାହିତ କରିଲେଓ କ୍ରମେ ମୁକ୍ତ ହିତେ ପାରେନ । କୋନ କୋନ ବ୍ୟକ୍ତି ଧ୍ୟାନେ ମନ ଦ୍ୱାରା ଦେହ ମଧ୍ୟେ ଆୟାକେ ଦର୍ଶନ କରେନ, କୋନ ବ୍ୟକ୍ତି ଗ୍ରହତି ପୁରୁଷେର ଗ୍ରହଦୋଲୋଚନା ଦ୍ୱାରା ଆୟାର ସାକ୍ଷାତକାର କରେନ, କୋନ ବ୍ୟକ୍ତି ସମନ୍ୟମାସନ ପ୍ରାଣୀଯାମ ଗ୍ରହାର ମାରଣା ଧ୍ୟାନ ସମାଧି ସ୍ଵରୂପ ଅଷ୍ଟାଙ୍ଗ ଯୋଗ ଦ୍ୱାରା, ଏବଂ କୋନ ବ୍ୟକ୍ତି ଭଗବତ ପରିଚର୍ଯ୍ୟାଦି କର୍ମଧୈଗ ଦ୍ୱାରା ଆୟାକେ ଦର୍ଶନ କରେନ । ଯାହାରା ପୂର୍ବୋତ୍ତ ଲକ୍ଷଣ୍ୟୁକ୍ତ ଆୟାକେ ଜୀବଯୋଗ ଗ୍ରହତି ଦ୍ୱାରା ସାକ୍ଷାତ କରିଲେନା ପାରେ, ତାହାରା କେବଳ ଶକ୍ତା ପୂର୍ବକ ଆଚାର୍ୟେର ଉପଦେଶ ଶ୍ରୀବନ୍ଦ କରିଯା ଧ୍ୟାନ କରିଲେଓ କ୍ରମେ ସଂସାର ହିତେ ଉତ୍ତୀର୍ଣ୍ଣ ହୟ ।

ତେ ଅର୍ଜୁନ ! ସ୍ଥାବର ବା ଜମ୍ବ ସେ କିଛୁ କେବଳ ଗ୍ରହତି ପୁରୁଷ ସଂଯୋଗ ହିତେ ଜଣେ । ପରମାଜ୍ଞା ସ୍ଥାବର ଜମ୍ବାଙ୍କ ମକଳ ପ୍ରାଣୀତେ ସମ୍ଭାବେ ଆଛେନ । କିନ୍ତୁ ଆଣିମକଳ ନଷ୍ଟ ହଇଲେ

ତିନି ନାହିଁ ହନ ନା । ଯେ ସ୍ୟତି ଏକପ ଜାନେନ ତିନି ଉତ୍ତମ ଜ୍ଞାନୀ । ଯେ ସ୍ୟତି ଆତ୍ମାକେ ଅନ୍ତର ଓ ସର୍ବତ୍ର ସମାନ ଭାବେ ବିଲାଜମାନ ଦେଖେନ, ତିନି 'ଆତ୍ମା ଦ୍ୱାରା ଆତ୍ମାର ନାଶ କରେନ ନା' ଅର୍ଥାତ୍ ସଚିଦାନନ୍ଦମୟ ଆତ୍ମାର ସ୍ଵରୂପକେ ଅବିଦ୍ୟା ଦ୍ୱାରା ଆବରଣ କରିଯା ନାଶ କରେନ ନା, ଏଜନ୍ୟ ତିନି ଗୁଡ଼ି ପ୍ରାପ୍ତ ହନ । ଦେହ ଇଞ୍ଜିଯାଣ୍ଡି ରୂପେ ପରିଣତ ଯେ ପ୍ରକୃତି, ତିନି ପୂର୍ବସେର ଅଧିଷ୍ଠାନପ୍ରୟୁକ୍ତ ସକଳ କର୍ମ କବେନ । ଦେହେ ଆତ୍ମାଭିମାନ ନା ହିଁଲେ ଆତ୍ମାସ୍ଵରୂପତା କୋନ କର୍ମ କରେନ ନା । ଇହା ଯିନି ଜାନେନ, ତିନି ପରମଜ୍ଞାନୀ । ଶ୍ଵାବର ଜଙ୍ଗମାତ୍ମକ ଦେହ ସକଳ ପ୍ରଳୟ ସମୟେ ପରମେଶ୍ୱର ଶକ୍ତି ସ୍ଵରୂପ ପ୍ରକୃତିତେ ଲୀନ ହ୍ୟ ଏବଂ ଶୃଷ୍ଟି ସମୟେ ସେହି ପ୍ରକୃତି ହିଁତେ ବିନ୍ଦୁ ହିଁଲେ ଥାକେ । ଯେ ସ୍ୟତି ଏହି ଆଲୋଚନା କରେନ ଅର୍ଥାତ୍ ଦେହଭେଦ-ଜ୍ଞାନ ଆତ୍ମାର ଭେଦ ନାହିଁ ମନେ କରେନ, ତିନି ବ୍ରଙ୍ଗ ପ୍ରାପ୍ତ ହନ । ପରମାତ୍ମା ଉତ୍ୱପତ୍ରିରହିତ ଏବଂ ନିଶ୍ଚିର, ଏଜନ୍ୟ ତିନି ଉତ୍ୱପତ୍ରିନାଶାଦି ବିକାରବିହୀନ । ତିନି ଶରୀରେ ଥାକିଯାଓ କିଛୁ କରେନ ନା ଏବଂ କର୍ମ ଫଳେତେ ଲିପ୍ତ ହନ ନା । ଯେମନ ଆକାଶ ସକଳ ବଞ୍ଚିତ ହିଁଲେ ହିଁଲେ ଓ ଶୃଜାତାପ୍ରୟୁକ୍ତ କୋନ ବଞ୍ଚିତେହି ଲିପ୍ତ ହ୍ୟ ନା, ତେମତି ପରମାତ୍ମା ସର୍ବଦେହେ ହିଁଲେ ହିଁଲେ ଦେହେର ଦୋଷ ଶୁଣେ ଲିପ୍ତ ହନ ନା । ଯେମନ ଶୂର୍ଯ୍ୟ ସକଳଲୋକକେ ପ୍ରକାଶ କରେନ ଅର୍ଥାତ୍ କିଛୁତେହି ଲିପ୍ତ ନହେନ, ତେମନି ଅଶେଯ ଦେହେର ପ୍ରକାଶକ ମାତ୍ର, ଦୋଷ ଶୁଣେ ଲିପ୍ତ ନନ । ସୀହାରା ଜ୍ଞାନକପ ଚକ୍ର ଦ୍ୱାରା ଦେହେର ଏବଂ ଆତ୍ମାର ଏହି ପ୍ରଭେଦ ଦେଖିତେ ପାଇ ଏବଂ ଭୂତ ସକଳେର ପ୍ରକୃତି ହିଁତେ ମୁଦ୍ରିତ ଉପାୟ ଧ୍ୟାନାଦି ଜାନେନ, ତୀହାରାହି ଗୁଡ଼ି ପ୍ରାପ୍ତ ହନ ।

## চতুর্দশ অধ্যায়।

আভগব্ধনু কহিলেন, “পরমাঞ্জনিষ্ঠাজ্ঞান” ও তপস্যাদি-  
বিষয়ক জ্ঞানের মধ্যে যাহা উত্তম এবং যদ্বারা মুনিগণ দেহবন্ধন  
হইতে মুক্তি পাইয়াছেন, সেই জ্ঞানেপুরোশ্চ তোমাকে পুনর্বৰ্ণন  
কৃতিতেছি। সাধক এই জ্ঞানানুষ্ঠান করিলে আমার স্বক্ষপত্র  
প্রাপ্ত হয়, স্থিতি সময়ে ব্রাহ্মাদিব উৎপত্তি হইলেও তাহার জন্ম  
হয় না এবং মহাপ্রলয় সময়েও প্রলয়ছাঃখ প্রাপ্ত হয় না, অর্থাৎ  
তাহার পুনর্জন্ম হয় না। দেশত ও কালত অপরিচ্ছিন্ন যে  
অঙ্গপ্রকৃতি তিনিই আমার গর্ভাধান স্থান। প্রলয় কালে আমি  
তাহাতে চিদাভাসক্রম বীজ নিঃক্ষেপ করি। সেই বীজ হইতে  
ব্রহ্মাদি ভূত সকলের উৎপত্তি হয়। মহুয্যাদি সকল যৌনিতে  
যে সকল মুর্তি জন্মে; অঙ্গপ্রকৃতিই তাহাদিগের মাতা, আর  
আমি প্রকৃতিতে জীবক্রম বীজব্যপন কর্তা পিতা। সত্ত্ব, রংজ,  
তম, এই তিনগুণের সমভাবে অবস্থানের নাম প্রকৃতি।  
এই শুণ্যত্বয় প্রকৃতি হইতে পৃথক পৃথক হইয়া স্ফূর্তি দেহকে আমা  
জ্ঞান করতঃ দেহস্থিত চিদংশ নির্বিকার জীবকে স্থুত ছাঃখ  
যোহাদিতে মুক্ত করে। এই তিন গুণের মধ্যে সত্ত্বগুণ নির্ম-  
লতা প্রযুক্ত প্রকাশক এবং শাস্তি। শাস্ত্রের কার্য্য স্থুত এবং  
প্রকাশকের কার্য্য জ্ঞান। এই স্থুত এবং জ্ঞানে জীবকে আবদ্ধ  
করে অর্থাৎ জীব আমি স্থুতি, আমি জ্ঞানী বলিয়া অভিমান  
করে। রংজাগুণ অনুরোগের কারণ, এই রংজাগুণ হইতে অপ্রাপ্ত  
বস্তুতে অভিলাষ’ এবং প্রাপ্ত বস্তুতে প্রীতি জন্মে; এজন্য রংজা-  
গুণ দৃষ্ট এবং অদৃষ্টার্থক ক্রিয়া সমূহে জীবকে আসক্ত করিয়া

ষষ্ঠি করে। তমোগুণ আবরণশক্তিপ্রধান। প্রাকৃতির অংশ হইতে উত্তৃত, অর্থাৎ অজ্ঞানজাত। এজন্ত অনবধানতা, আলস্য ও নিম্নদিগ্ধির স্বার। তমোগুণ জীবকে আবদ্ধ করে। সম্বৃদ্ধি স্থথে ও রংজোগুণ কর্মসমূহে ঘোজনা করে, এবং তমোগুণজ্ঞানকে আবরণ করিয়া অনবধানতা ও আলস্যাদিতে নিযুক্ত করে। হে অর্জুন ! জীবের অনুষ্ঠিবশতঃ সম্বৃদ্ধি রাজ ও তমোগুণকে পরাভূত করিয়া উদয় হয় এবং জীবকে স্থানাদিতে যুক্ত করে। এই প্রকারে রংজোগুণ, সম্বৃদ্ধি ও তমোগুণকে পরাভূত করিয়া প্রাচুর্যভূত হয় এবং আপন কার্য ত্যওদিতে যুক্ত করে এবং তমোগুণ সম্বৃদ্ধি ও রংজোগুণকে পরাভূত করিয়া প্রকাশ পায় এবং তাহার কার্য অনবধানতা আলঙ্গাদিতে যুক্ত করে। জীবের ভোগস্থান দেহে যথন চক্ষু কর্ণাদি ইঙ্গিয় সকলেব স্বস্ত বিষয় জ্ঞান প্রকাশ পায় এবং স্থানভূত হয়, তখন সম্বৃদ্ধির বৃক্ষ হইয়াছে জানিবে। যথন গোত্র অর্থাৎ বহুধনাগম ধাকিলেও তাহা বারম্বাব বৃক্ষ করিবার অভিজ্ঞান ; প্রবৃত্তি অর্থাৎ সর্বদা কর্মকরণের ইচ্ছা ও অট্টালিকাদি মহৎ গৃহনিষ্ঠাগ্রের উদ্যম ; অশম অর্থাৎ আমি ইহা করিয়া পরে এই কর্ম করিব এইক্ষণ সংকলন ; এবং স্পৃহা অর্থাৎ যথন দৃষ্টিবস্তু গ্রহণেচ্ছা হয় তখন রংজোগুণের বৃক্ষ জানিবে এবং যথন বিবেক এবং উদ্যম নাশ হয় এবং কর্তব্য বিষয়ে আচুম্বকান ত্যাগ ও মিথ্যাতে মনোনিবেশ হয় তখন তমোগুণের বৃক্ষ জানিবে। সম্বৃদ্ধির বৃক্ষ সময়ে দেহধারী জীব মৃত্যু প্রাপ্ত হইলে, সেই জীব হিরণ্যগর্ভ প্রভৃতির উপাসকদিংগের গোক্র প্রাপ্ত হয়, অর্থাৎ স্বর্থভোগের যে বিশেষ বিশেষ স্থান তাহা

ଆପ୍ତ ହୟ । ରଜୋଞ୍ଗବ୍ରଦ୍ଧି ସମୟେ ମୃତ୍ୟୁ ହିଲେ, କର୍ମାଦକ୍ଷ ମରୁଧ୍ୟଲୋକେ ଜୀବ ହୟ । ଏବଂ ତମୋଞ୍ଗେର ବ୍ରଦ୍ଧିକାଳୀନ ମୃତ୍ୟୁ ହିଲେ ଜୀବ ପଦାଦି ମୂଢ ଯୋନିତେ ଜୟାତ୍ରାହଣ କରେ । “ପ୍ରାତିକ କ୍ରିୟାର ଫଳ ଶୁଖ, ରାଜସକ୍ରିୟାର ଫଳ ଛୁଥ ଏବଂ ତାମସକ୍ରିୟାର ଫଳ ମୁଢତା,” କପିଲଦେବ ପ୍ରଭୃତି କହେ । ସେହେତୁ ସମ୍ବନ୍ଧ ହିତେ ଜ୍ଞାନ ଜ୍ଞୟେ, ରଜୋଞ୍ଗ ହିତେ ଶୋଭ ଏବଂ ତମୋଞ୍ଗ ହିତେ ଜ୍ଞାନବଧାନ, ମୋହ ଓ ଅଜ୍ଞାନ ଜ୍ଞୟେ । ସମ୍ବନ୍ଧାବଲମ୍ବୀ ବ୍ୟକ୍ତିଗମ ସମ୍ବନ୍ଧଗେର ତାରତମ୍ୟବଶେ ମରୁଧ୍ୟଲୋକ, ଗନ୍ଧାର୍ମଲୋକ, ପିତୃଲୋକ କିମ୍ବା ଦେବଲୋକାଦି ସତ୍ୟଲୋକ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଉର୍କେ ଗମନ କରେନ । ରଜୋଞ୍ଗାବଲମ୍ବୀବ୍ୟକ୍ତିଗମ ମରୁଧ୍ୟଲୋକେଇ ଜ୍ଞୟେ ଏବଂ ଏଇ ଗୁଣଗେର ତାରତମ୍ୟବଶେ ଅଧିକ ଛୁଥୀ ଓ ଅନ୍ତ ଛୁଥୀ ହୟ । ଏବଂ ତମୋଞ୍ଗଯୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଗମ ତମୋଞ୍ଗଗେର ତାରତମ୍ୟାଧୀନ ତାମିଶ୍ର ମହାରୌରବାଦି ନରକଗାମୀ ହୟ । ଯଥନ ଜୀବ ବିବେକୀ ହିଁଯା ବୁନ୍ଦ୍ରାଦିଙ୍ଗପେ ପରିଣିତ ସଜ୍ଜାଦିଗୁଣ ସକଳେର କର୍ତ୍ତ୍ଵ ଦେଖେନ, ଏବଂ ଆୟାକେ ଏଇ ସକଳ ଗୁଣ ହିତେ ପୃଥକ୍ ଅର୍ଥଚ ସାକ୍ଷୀତ୍ସରପ ଦେଖେନ, ତଥନ ମେହି ଜୀବ ଅନ୍ତ ଆପ୍ତ ହନ । ଦେହକାରେ ପରିଣାମପ୍ରାପ୍ତ ଜୀବ ସଜ୍ଜାଦି ଗୁଣତ୍ୱୟ ଅତିକ୍ରମ କରିଲେ ପର, ଏଇ ଗୁଣତ୍ୱୟର କାର୍ଯ୍ୟ ଜ୍ଞାନ, ମୃତ୍ୟୁ, ଜନ୍ମାଓ ଛୁଥାଦି ହିତେ ମୁକ୍ତ ହିଁଯା ପରମାନନ୍ଦ ପ୍ରାପ୍ତ ହନ ।”

ଅର୍ଜୁନ କହିଲେନ, “ହେ ଗ୍ରହେ ! ଗୁଣାତ୍ମିତ ବାଜିର ଚିହ୍ନ କି, ତାହାର ଆଚାର କିଥିକାର, ଏବଂ ତିନି କି ଥିକାରେ ଗୁଣତ୍ୱୟ ଅତିକ୍ରମ କରେନ ?”

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ କହିଲେନ, “ସମ୍ବନ୍ଧଗେର କାର୍ଯ୍ୟ ଜ୍ଞାନାଦି, ରଜୋଞ୍ଗଗେର କାର୍ଯ୍ୟ ପ୍ରବୃତ୍ତି ପ୍ରଭୃତି, ଏବଂ ତମୋଞ୍ଗଗେର କାର୍ଯ୍ୟ ମୋହାଦି ଉପଶିତ ହିଲେ ସେ ବ୍ୟକ୍ତି ଛୁଥ ବିବେଚନାୟ ଇହାଦିଗଙ୍କେ ବୈନା କରେ, ଏବଂ

ইহাদিগের অনুপস্থিতিকালে শুখ বিবেচনায় যে বৃক্ষ  
আকাঙ্ক্ষা না করে, তাহাকেই গুণাত্মিত কহা যায়। যিনি  
উদাসীনের ম্যাঘ সাক্ষীস্বরূপে অবস্থানপূর্বক সম্ভাবি গুণক্রয়ের  
কার্য শুখ ছঃথাদিতে অবিচলিত, যিনি, এই গুণক্রয় আপনাপন  
কার্য করিতেছে, আমার সহিত ইহাদিগের কোন সম্পর্ক নাই—  
এরূপ বিবেক জ্ঞানাবলম্বনে থাকেন এবং চঞ্চল না হন, যিনি  
আপনাকে আনন্দস্বরূপ জানিয়া শুখ ছঃথে সমভাবে থাকেন এবং  
গোষ্ঠী, বহুমূল্য প্রস্তর ও শুবর্ণ সকলকে তুল্যজ্ঞান করেন;  
যাহার প্রিয় এবং অপ্রিয় উভয়ই তুল্য হয়; যিনি বিবেকজ্ঞান  
বিশিষ্ট, স্মৃতি ও নিদায় যাহার সমান বোধ; এবং যিনি মানাপ-  
মানে এবং শক্তিমিত্রে সমান জ্ঞান করেন ও ইচ্ছাধীন সকল  
উদ্যম ত্যাগ করিতে পারেন, তাহাদিগকেই গুণাত্মিত কহা যায়।  
যিনি একান্ত ভক্তি দ্বারা কেবল পরমেশ্বরের সেবা করেন,  
তিনি তাৰঁ গুণাত্মক করিয়া মোক্ষ প্রাপ্ত হন। যেমন  
শুর্য়মণ্ডল কেবল প্রকাশের বনতা প্রযুক্ত মুর্তিমানু দেখা যায়,  
সেই রূপ আমি ঘনীভূত ব্রহ্ম, ও নিত্যের, মুক্তির, সমৃতন  
ধর্মের, এবং নিত্যস্মৃথের অতিমূর্তি স্বরূপ। অতএব আমার  
একান্ত ভক্তি দ্বারা অবশাই মুক্তি প্রাপ্তিৰ অধিকারী।”

## পঞ্চদশ অধ্যায়।

ভগবান् কহিলেন, “শঃ” এই শব্দের অর্থ প্রভাত কাল, এই  
শঃ শব্দের সহিত হিত্যর্থবোধক স্থাধাতুর যোগে, শ থ, এই  
পদ নিষ্পন্ন হইয়া, প্রভাত পর্যন্ত থাকিবেক. এটি তাৰ্থ বোঝায় :

ଅତୁଏବ ସାହାବ ପ୍ରଭାତ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଥାକିବାର ନିଶ୍ଚଯ୍ୟ ନାହିଁ, ତାହାକେ ଅଶ୍ଵଥ ବଲା ଯାଯା ; ସଂସାରକେ ପ୍ରଭାତ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ହୃଦୟୀ ବଲା ଯାଯି ନାହିଁ ଏହି ନିଶ୍ଚିତ ବେଦେ ଇହାକେ ଅଶ୍ଵଥ ବୃକ୍ଷ ମଲେନ ।” ଇହାର ମୂଳ ଉର୍କ୍ଷ ଅର୍ଥାତ୍ ପରମ ପୁରୁଷ ପରମ୍ୟା ; ଇହାର ଶାଖା ହିରଣ୍ୟଗର୍ଜ ବ୍ରଙ୍ଗାଦି ଜୀବ ; ଇହାର ପତ୍ର ସକଳ ଜୀବେର ଆଙ୍ଗ୍ରେ ଛାଯା ରୂପ କର୍ଷ ପ୍ରତି-ପାଦକ ବେଦ ; ଅର୍ଥାତ୍ ବେଦୋତ୍ତ କର୍ମଦାରୀହିହ ସେବନୀୟ ; ଇହ ପ୍ରବାହ-ରୂପେ ଚିରକାଳ ଚଲିଯା ଆସିତେଛେ ; ଏହି ହେତୁ ଇହାକେ ଅଶ୍ଵଥ ବଲା ଯାଯା । ଯିନି ସଂସାରକେ ଏହିରୂପ ଅଶ୍ଵଥ ବୃକ୍ଷ ବଲିଯା ଜୀବେନ, ତିନି ବେଦବେତା । ପୁଣ୍ୟବାନ୍ ଜୀବ ସକଳ ଦେବାଦି ଯୋନିତେ ବିଷ୍ଟାରିତ ହନ, ତୀହାରୀ ଏହି ସଂସାରବୃକ୍ଷେର ଉର୍କ୍ଷଗତ ଶାଖା ; ଏବଂ ହୃଦୟୀ ଜୀବ ସକଳ ପଶ୍ଚାଦି ଯୋନିତେ ବିଷ୍ଟାରିତ ହଇଯା ଥାକେ, ତାହାରୀ ଅଧଃସ୍ତ ଶାଖା । ଏହି ଶାଖା ସକଳ ଜଳ ସେଚନକପ ସାନ୍ଦ୍ରାଦି ଶୁଣବୁତି ଦାରୀ ବନ୍ଦିତ ଓ ଶାଖାଗ୍ରହନୀୟ ଇଞ୍ଜିନ୍ୟୁଲ୍ ଉତ୍କଳ ରୂପରମାଦି ବିଷୟ ଦ୍ୱାରା ପଞ୍ଚବିତ ହଇଯାଛେ । ଈଶ୍ଵର ଏହି ବୃକ୍ଷେର ପ୍ରଧାନ ମୂଳ, ଭୋଗ ବାସନା ସକଳ ଇହାର ଅନ୍ତରାଳ ମୂଳକପେ ଅଛୁ ପ୍ରବିଷ୍ଟ । ଏହି ଅନ୍ତର୍ବାଲ ମୂଳ ସକଳ ହଇତେହି ମର୍ଜଲୋକେ ଜୀବେର କର୍ଷ ପ୍ରବୃତ୍ତି ହଇଯା ଥାକେ । ଏହି ସଂସାରରେ ପ୍ରାଣିଗଣ ସଂସାର ବୃକ୍ଷେର ଉତ୍କ ପ୍ରକାର ଉର୍କ୍ଷମୂଳ ଉପଲବ୍ଧି କରିତେ ପାରେ ନା, ଇହାର ଅନ୍ତ ବା ଆଦିଓ ବୋଧଗମ୍ୟ କରିତେ ପାରେ ନା । ଏବଂ ଇହା କି ପ୍ରକାରେ ହିତି କରେ, ତାହା ବୁଝିତେ ପାରେ ନା । ଏହି ସଂସାରବୃକ୍ଷେର ସୀମା ନାହିଁ ଏବଂ ଇହା ତାନର୍ଥକର, ଏଜନ୍ତ ଏହି ବନ୍ଦମୂଳ ବୃକ୍ଷକେ ଅନ୍ତର କରିଯା ଅର୍ଥାତ୍ ମନ୍ତାତ୍ୟାଗ ଓ ସମ୍ୟକ ବିଚାରକପ ଦୂଢ଼ଶତ୍ର ଦ୍ୱାରା ଛେନ କରିଯା ଅର୍ଥାତ୍ ପୃଥକ୍ ‘କରିଯା “ଥାହା ହଇତେ ଏହି ଚିବ୍ରନ୍ତି ସଂସାର-ପ୍ରବୃତ୍ତି ବିଜ୍ଞ୍ଞତ ହଇଯାଛେ, ଆମି ମେହି ଆଦି ପୁରୁଷେର ଅରଣ୍ୟପଦମ

হই” এই অকারে এই সংসারবৃক্ষের মূলীভূত সেই বিষ্ণুপুরকে অন্তে করিবে, যাহাকে প্রাপ্ত হইলে আর পুনরাগমন করিতে হয় না। যত্যেব অহঙ্কার ও মোহবিহীন, পুরোদিতে আসতি জীব দোষ শূণ্য, আত্মজ্ঞাননিষ্ঠ, কামনাতে নিষ্পত্তি, ও শুধু ছঃখ-জনক শীত উৎপন্ন প্রভৃতি সহিষ্ণু এবং অজ্ঞান শূণ্য হইলে অগুর্ব পদপ্রাপ্ত হন। যে পথে গমন কবিলে আর পুনরাগমন করিতে হয় না, সেই পরমধাম আমার। সে ধারকে সূর্য চন্দ্ৰ বা অগ্নি প্রকাশ করিতে পারে না।

আমারই অংশ অবিদ্যাবশত সর্বদা সংসারী ও জীবন্তপে প্রসিদ্ধ, সেই জীবের শ্রোতৃ, ঘৃক, চক্ষু, জিহ্বা, আগ, মন ও অন্তান্ত কর্মসূচির প্রভৃতি, স্বৃষ্টি ও প্রলয়কালে মদধিষ্ঠিত প্রকৃতিতে লীন হইয়া অবস্থান করে। সেই জীব পুনর্বার জীবলোক সংসার উপভোগ নিষিদ্ধ উহাদিগকে আকর্ষণ করেন। জীব যথন কর্মবশতঃ শরীরাস্তর প্রাপ্ত হন, তখন যে শরীব হইতে উৎক্রান্ত হন, সেই দেহাধিষ্ঠাত্রী জীব, সেই শরীর হইতে অন্তঃকরণ আগ ইত্তিয় সকলকে লইয়া গমন করেন, যেমন বায়ু পুর্ণাদি হইতে গন্ধ গ্রহণ করিয়া ধাবমান হয়, তজ্জপ কর্ণ, চক্ষু, ঘৃক, জিহ্বা, নাসিকা। এই পাঁচ জ্ঞানেত্রিয় এবং অন্তঃকরণ এই সকলকে আশ্রয় করিয়া জীব শব্দাদি সমুদায় বিশ্বে ভোগ করেন। বিশুড় ব্যক্তিরা এক দেহ হইতে অন্ত দেহে গমন কারী বা সেই দেহেই অবস্থিত বা বিষয়তোগকারী বা ইত্তিশাদি যুক্ত জীবকে দেখিতে পায় না, কিন্তু জ্ঞানচক্ষু ব্যক্তিরাই দেখিতে পান। ধানাদির ধারা ঘূর্বন্ত কোন কোন যোগীরা সেই আত্মাকে দেহে অবস্থিত দেখেন। পরম অশুন্দুচিত্ত মন

মতি, ব্যক্তিরা শাঙ্কাভ্যাসাদি দ্বারা যত্নবস্ত হইলেও তাঁহাকে  
দেখিতে, পায় না। যে আদিত্য গত তেজ, সমস্ত জগৎ  
প্রকাশ করিতেছে এবং চক্ষ ও অশ্বিতে যে তেজ বিদ্যমান  
বহিয়াছে, তাহা আমারই তেজ জানিবে। আমি পৃথিবীতে  
প্রবেশ করিয়া বলদ্বাৰা চৱাচৱালভূত সকল ধারণ কৰি; আমি  
রসময় সোম হইয়া ধাত্র ধৰাদি ও ঘধি সকল পোষণ কৰি; আমি  
প্রাণিদিগের দেহমধ্যে জঠরামুক্তিপে প্রবেশ পূর্বক প্রাণ ও  
অপান বাযুব সহিত সংযুক্ত হইয়া তাহাদিগের ভূক্ত চৰ্ব্যচোষ্যাদি  
চতুর্বিধ অন্ন পরিপাক করিয়া থাকি; আমি সমস্ত প্রাণীৰ  
হৃদয়ে অস্ত্র্যামীকৃতপে প্রবিষ্ট থাকি; এই হেতু আমা হইতেই  
তাহাদিগের শ্বরণ, ইন্দ্রিয়সংযোগজন্ত জ্ঞান ও উহাদিগের  
বিনাশও হইয়া থাকে, এবং আমাই সমস্ত বেদ দ্বাৰা জ্ঞাতব্য,  
বেদান্ত কর্তৃসম্পদামৈর প্রবর্তক ও বেদার্থবেত্তা। ক্ষর ও অক্ষর  
এই ছই পুক্ষ, লোকপ্রসিদ্ধ; অঙ্গা অবধি স্থাবৰ পর্যন্ত যত  
শরীর তাহা ক্ষৰ, এবং দেহ বিনষ্ট হইলেও যিনি বিনষ্ট হন মা  
তাহাকে অক্ষর বলিয়া বিবেকীর্ণ কহিয়াছেন। ঈ ক্ষর ও  
অক্ষর হইতে অন্ত এক উত্তম পুরুষ আছেন, তিনি পরমাত্মা  
বলিয়া প্রতিতে উক্ত হইয়াছেন; যিনি নির্বিকার ও নিয়ন্তা  
রূপে ত্রিলোকে আবিষ্ট হইয়া সমুদ্রায় পালন কৰিতেছেন। যে  
হেতু আমি নিত্যমুক্তস্বত্বাব হেতু জড় জগৎ হইতে পৃথক্ এবং  
নিয়মকারিষ্য হেতু চেতনবর্গ হইতে শ্রেষ্ঠ, সেই হেতু আমি  
লোকে ও বেদে পুরুষোত্তম বলিয়া বিধ্যাত। হে  
ভাবত। যিনি উক্ত প্রকারে নিশ্চিত মতি হইয়া আমাকে  
পুরুষোত্তম বলিয়া জানেন, তিনি সর্বপ্রকারে আমাকেই

ଜାନେନ ; ଏହି କାରଣେହି ତିନି ସର୍ବଜ୍ଞ । ହେ ନିଷ୍ଠାପ ଆର୍ଜୁନ !  
ତୋମାକେ ଏହି ଯେ ଜ୍ଞାନୋପଦେଶ କହିଲାମ ଇହା ଅତି ଗୋପନୀୟ,  
ମହୁୟ ଇହା ଜାନିଲେ ପରମଜ୍ଞାନୀ ଓ କୃତକୃତ୍ୟ ହୁଏ ।<sup>13</sup>

---

## ଷୋଡ଼ଶ ଅଧ୍ୟାୟ ।

ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍ କହିଲେନ, “ହେ ଆର୍ଜୁନ ! ଅଭ୍ୟ, ଚିନ୍ତପ୍ରସମତା,  
ଆୟୁଜ୍ଞାନ୍ୟୋଗେ ନିଷ୍ଠା, ଦାନ, ବାହ୍ୟକ୍ରିୟନିଶ୍ଚାହ, ଦର୍ଶପୌର୍ଣ୍ଣମୂର୍ତ୍ତାଦି  
ବ୍ୟକ୍ତି, ବ୍ୟକ୍ତିଜ୍ଞାନାଦି, ଶରୀର ସଂସାରି, ଅକୁଟିଲତା, ଅହିଂସା, ସତ୍ୟ,  
ଅକ୍ରୋଧ, ଔଦ୍‌ଦୟ, ବିଷୟବାସମାନିବ୍ରତି, ପରୋକ୍ଷ ପରଦୋଷେର  
ଅପ୍ରକାଶ, ଦୀନେର ପ୍ରତି ଦୟା, ଲୋଭରାହିତ୍ୟ, ମୃଦୁତା, କୁକ୍ରିୟା  
ପ୍ରବୃତ୍ତିତେ ଲଙ୍ଘା, ବ୍ୟର୍ତ୍ତିକ୍ରିୟା ତ୍ୟାଗ, ପ୍ରାଗଲ୍ଭ୍ୟ, କ୍ଷମା, ଦୈର୍ଘ୍ୟ, ବାହ୍ୟ ଓ  
ଅନୁରଙ୍ଗଚିତା, ଅବିଜ୍ଞୋହ, ଓ ଆପିନାକେ ଅତି ପୂଜା ବଲିଯା  
ଅଭିମାନ ନା କରି, ଏହି ସକଳ ଦୈଵୀ ସାହିକ ସମ୍ପଦି ମୋକ୍ଷ,  
ପ୍ରାଣ୍ୟବ ଉପଯୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିରେ ପ୍ରାପ୍ତ ହୁଏ । ଏବଂ ଧର୍ମଚିଙ୍କ ଧାରଣ, ଦର୍ଶ,  
ଧର୍ମବିଦ୍ୟାଦି ଜଣ୍ଠ ଗର୍ବ, ଅଭିମାନ, ଜ୍ଞାନ, ନିଷ୍ଠାରତା, ଅଧିବେକ, ଓ  
ଅଧିବେଚନା, ଏହି ସକଳ ଆଶ୍ୱରୀ ସମ୍ପଦ ଅଭିମୁଖେ ଜ୍ଞାତ ପୁରୁଷେରେ  
ହଇଯା ଥାକେ । ହେ ପାର୍ଥ ! ଦୈଵୀ ସମ୍ପଦ ମୋକ୍ଷର ନିର୍ମିତ ଏବଂ  
ଆଶ୍ୱରୀ ସମ୍ପଦ ସଂସାରେର ନିମିତ୍ତ ହଇଯା ଥାକେ । ହେ ପାଞ୍ଚବ !  
ତୁ ମୁ ଦୈଵୀ ସମ୍ପଦ ଅଭିମୁଖେ ଜନ୍ମିଯାଇ, ଅତରେବ ତୁ ମୁ ଶୋକ  
କରିଗୁ ନା । ହେ ପାର୍ଥ ! ଏହି ସଂସାରେ ଦୈବ ଓ ଆଶ୍ୱର ଏହି ଛହି  
ପ୍ରକାର ମହୁୟ ପ୍ରତି ହଇଯା ଥାକେ । ତମାଧ୍ୟ ଦୈବ ବିଷୟ ବିନ୍ଦାରକ୍ରମେ  
କହିଯାଇଛି, ଏକଣେ ଆଶ୍ୱର ବିଷୟ ଶ୍ରବନ କର । ଆଶ୍ୱର ମହୁୟେବା ଯେ

পুরুষার্থ সাধন বিষয়ে প্রবৃত্ত হইতে হয় ও অর্নর্থ জনক বিষয় হইতে নির্বৃত্ত হইতে হয়, তাহা আমে না। তাহাদিগের শৌচ নাই, আচার নাই, সত্যও নাই। তাহারা কহে, বেদ পুরাণ-দিতে জগতের বিষয়ে সৎপ্রমাণ নাই, স্বুখ ছঃখাদি ব্যবস্থাব কারণ যে জগতের ধর্মাধর্ম, তাহা নাই, জগতের ব্যবস্থাপক উপর নাই; এই জগৎ জ্ঞী পুরুষ সঙ্গাধীনই সমুৎপন্ন; ইহার উৎপত্তির অন্ত কারণ কি আছে? জ্ঞী পুরুষের অভিলাষ বিশেষই ইহার প্রবাহনে চলিয়া আসিবার হেতু হইয়াছে। তাহারা এইস্তু নাস্তিক যত অবসন্ন করিয়া মণিনচিত, দৃষ্টপদাৰ্থ গাত্র দর্শী, জগতের বৈরী ও হিংসকর্মশীল হইয়া জগতের ক্ষয় নিমিত্ত উৎপন্ন হইয়া থাকে। তাহারা দুর্ঘৰণীয় কামনা আশ্রয় করিয়া দাস্তিক, মানী, মদাবিত ও অশুচি মদ্যসাংসাদিতে বৃত্ত হইয়া মোহপ্রযুক্ত “আমি এই মন্ত্রদ্বারা এই দেবতার আরাধনা করিয়া প্রচুর ধন সাধন কৰিব” ইত্যাদিকপ দুরাত্মক স্বীকার করত ক্ষুজ দেবতার আরাধনাদিতে প্রবৃত্ত হয়। কামোপ-ভোগে তৎপর, কামক্রোধের বশীভূত, শত শত আশা পাশে আবক্ষ, ও কাম ভোগেই পরমপুরুষার্থ, এইক্রম নিশ্চয় করত আমরম আপরিমেয় চিন্তায় সমাজান্ত হইয়া কামভোগ নিমিত্ত আন্তর্যামী পূর্বীক অর্থ সংক্ষয় করিতে চেষ্টা করে। অদ্য এই ধন আমার লক্ষ হইল, আপর মনোরথ পরে লাভ হইবে, এক্ষণে এই ধন আমার আছে, পরে আমার এত ধন, হইবে, এই শক্তকে আমি নিহত করিলাম, অপর শক্তদিগকে পরে বিনাশ করিব, আমি প্রভু, আমি সর্বপ্রকারে ভোগবান्, আমি পুত্র পৌত্র পৌত্রী দৌহিত্র দৌহিত্রী অভূতিতে সম্পন্ন, আমি বলবান্, আমি স্বুখী

আমি কুলীন, আমার সদৃশ অগ্ন আৱ কে আছে ? আমি যুগাদি  
ক্ৰিয়া কাণ্ডের অনুষ্ঠান কৰিয়া অন্যান্য সকলকে পৰাত্ব কৰিব,  
আমি স্তোবকদিগকে দান কৰিব ও হৰ্ষলাভ কৰিব, ইত্যাদি  
একার জ্ঞানে বিমোচিত হইয়া মানাবিধি মনোৱাথ বিষয়ে চিন্ত  
বিক্ষেপ দ্বাৰা মোহময় জ্ঞালে সমাবৃত্ত ও কামতোগে অভিনন্দিত  
হইয়া অতি কুৎসিত নৱকে পতিত হয়। তাহারা আপনার স্বারা  
আপনি পূজিত, অনন্ত, ধনস্বারা মানবদে সমধিত, অহঙ্কার, বণ,  
দৰ্প, কাম ও ক্রোধে আশ্রিত ও সৎপথবৰ্তীদিগের প্রতি অসুয়া-  
পৰবশ হইয়া তাহাদিগের স্ব স্ব ও অপৱাপন দেহে অৰংঘিত  
যে আমি, আমাকে দ্বেষ কৱত দণ্ডপূৰ্বক নামগ্রাত্র যজ্ঞ দ্বারা  
অবিধি পূৰ্বক যজন কৰে। সেই ক্রূৰ, অশুভকৰ্ম্মা, বিশ্ববিশ্বেষী,  
মৱাধমদিগকে ক্রূৰ ব্যাঘৈ সৰ্পাদি আশুৱী ঘোনিতে আমি  
অনৱৱলত নিষ্কেপ কৰি। হে কৌন্তেয় ? সেই মুচেরা আশুৱী  
যোনি প্রাপ্ত হইয়া প্রতি অন্মেই আমাকে পাঁওয়া দূৰে থাকুক,  
পাইবাৰ উপায়ও না পাইয়া, সেই অধম জন্ম হইতেও অতি  
অধম কুমি কীটাদি যোনি প্রাপ্ত হয়। কাম, ক্রোধ ও লোভ,  
এই তিনটি আশ্চৰ্যনাশক নৱকৰ্ম্মি, এই হেতু এ তিনকে পরিত্যাগ কৰা কৰ্তব্য। হে পার্ণ ! মহুয়া, নৱকেৱ দ্বারভূত ঈ কাম,  
ক্রোধ, ও লোভ হইতে বিমুক্ত হইলে আপনার শ্রেয়ঃ সাধন  
তপোঘোগাদি আচৰণ কৰিয়া থাকে, সেই হেতু তাহার মোক্ষ  
লাভ হয়। যে বেদবিহিত ধৰ্ম পরিত্যাগ কৰিয়া ঘথেছাচারবৰ্তী  
হয়, যে তত্ত্বজ্ঞান প্রাপ্ত হয় না, উপশম কৰত কৰিতে পারে না,  
মোক্ষ প্রাপ্ত হইতেও সমর্থ হয় না। অতএব তোমাৰ পক্ষে  
কাৰ্য্যাকৰ্য্য, ব্যবস্থা বিষয়ে শুতি পূৰ্ণাদি শাস্ত্ৰই প্ৰমাণ ;

এজন্তু তুমি শাস্ত্রবিধিবিহিত কর্ম সকল অবগত হইয়া কর্ম করিবার অধিকারী হও।”

---

### সপ্তদশ অধ্যায়ঃ।

অর্জুন কহিলেন, “কৃষ্ণ! যাহারা ছৎধ, বা আলসা প্রযুক্ত  
শাস্ত্রজ্ঞানে অনাদর করিয়া কেবল আচারপরম্পরাপ্রমাণে  
শ্রদ্ধাদ্বিত হইয়া যাগাদি করে, তাহাদের স্থিতি বা আশ্রয় কিরূপ?  
তাহাদিগের দেবপূজাদিপ্রবৃত্তি সাধিকী, রাজসী, কিম্বা  
তামসী?” ভগবান् কহিলেন, “হে ভরতকুলভূষণ! শাস্ত্রতত্ত্ব-  
জ্ঞানধারা প্রবৃত্ত দেহীদিগের শ্রদ্ধা সাধিকীই হইয়া থাকে;  
আর লোকাচারমাত্র হেতু প্রবৃত্ত দেহীদিগের শ্রদ্ধা পূর্বজ্ঞানকৃত  
সংস্কারনিবৃত্ত সাধিকী, রাজসী, এবং তামসী এই জ্ঞিবিধা  
হইয়া থাকে, তাহা শ্রবণ কর। কি বিবেকী কি অবিবেকী,  
সকল লোকেরই পূর্বসংস্কারাত্মসারে শ্রদ্ধা জন্মে। এই সংসারী  
পুরুষ সকল, জ্ঞিবিধ শ্রদ্ধা কর্তৃক বিকৃতি ভাবাপন্ন হয়। যে  
পুরুষ পূর্ব জন্মে যাদৃশ শ্রদ্ধাবান্ত্বাকেন, সেই পুরুষ সেই পূর্ব-  
সংস্কারাধীন তাদৃশ শ্রদ্ধাবান্ত্বাকেন। সাধিকীশ্রদ্ধাযুক্ত পুরুষ  
সত্ত্বপ্রকৃতি দেবগণের পূজা করে, রাজসীশ্রদ্ধাযুক্ত পুরুষ রজঃ-  
শ্রদ্ধাকৃতি যক্ষরাজসদিগের আরাধনা করে, তামসীশ্রদ্ধাযুক্ত  
পুরুষ ভূত প্রেতগণের উপাসনা করে এবং যে অবিবেকীর্ণ  
কাণ্ড, রাগ ও বলসমন্বিত হইয়া দম্ভ ও অহঙ্কার প্রযুক্ত বৃপ্তা  
উপবাসাদি দ্বারা শরীরস্ত পৃথিব্যাদি ভূতগ্রাম আকর্ষণ করত  
“অর্থাৎ শরীর কশ করত,” দেহমধ্যে অবস্থিত, পরমাঞ্চাকে

ক্লেশ দেয়, তাহাদিগকে অতি ক্রূর জানিবে। ঈ সাধিক, রাজস  
ও তামস ব্যক্তিদিগের আহার ত্রিবিধি এবং যজ্ঞ তপস্যা ও দানও  
ত্রিবিধি হয়; তাহার প্রভেদ শ্রবণ কর। যাহা আয়ু, উৎসাহ,  
শক্তি, আরোগ্য, চিত্তপ্রসন্নতাও প্রীতি, এসকলের সুবিকর  
রসসংযুক্ত, মেহযুক্ত, সারুৎশ দ্বারা দীর্ঘকাল স্থায়ী ও দৃষ্টিগাত্রেই  
দ্রুদয়ঙ্গম হয়, এতাদৃশ আহার সাধিকদিগের প্রিয়। যাহা অতি  
কটু, অতি অস্ত্র, অতি লবণ্যক, অতি উষ্ণ, অতি তীক্ষ্ণ, অতি  
ক্লক্ষ ও অতি দাহজনক সর্পপাদি, এতাদৃশ আহার ছুঁথ, শোক  
ও রোগপ্রদ হয়, ইহা রাজস প্রিয়। যাহা প্রস্তুত হইবার পরে  
অহর কাল গত হইয়া শীতল হইয়াছে, যাহার সার নিষ্পীড়িত  
হয়, যাহা দুর্গন্ধযুক্ত, পয়ুঁফিত, উচ্ছিষ্ট, অপবিত্র ও অভক্ষ,  
এতাদৃশ আহার তামসদিগের প্রিয়। ধনঞ্জয়! ফলাকাঙ্ক্ষা  
রহিত হইয়া মনের একাগ্রাত্মাপূর্বক যে যজ্ঞ অনুষ্ঠিত হয়,  
সেই যজ্ঞ সাধিক। ফলাভিসন্ধান করিয়া দণ্ডের নিমিত্ত যে যজ্ঞের  
অনুষ্ঠান হয়, সেই যজ্ঞ রাজস এবং যে যজ্ঞ শাস্ত্রোক্ত বিধিপূর্বক  
নিষ্পত্ত করা না হয় ও যাহাতে ব্রাহ্মণাদির নিমিত্ত অস্ত্র নিষ্পত্তি  
না হয় এবং যাহা মন্ত্রহীন, দগ্ধিপূর্ণ রহিত ও শ্রদ্ধাশূন্ত, সেই যজ্ঞকে  
শিষ্টগণ তামসযজ্ঞ কহিয়া থাকেন। দেব, দ্বিজ, শুক্র ও তত্ত্বজ-  
দিগের পূজা, শুচিতা, সারল্য, ব্রহ্মচর্য, ও অহিংসা, এ সকল  
শারীরিক তপস্য। পরিগামে শুখকর, প্রিয়, সুস্ত ও অভয়-  
জনক বাক্য, এবং বেদাভ্যাস, এ সকল বাচনিক তপস্য। এবং  
মনে স্বচ্ছন্দ্য, অক্রূরতা, মনন, বিষয় হইতে মনের প্রত্যাহার  
ব্যবহারে ছলনাহিত্য, এ সকল মানসিক তপস্যা বলিয়া কথিত  
হইয়াছে। যদি মন্ত্রযোরা ফলাকাঙ্ক্ষারহিত হইয়া পরম শুক্রা-

পূর্বক একাগ্রচিত্তে কায়িক, বাচনিক ও মানসিক এই ত্রিবিধ তপস্যা আনুষ্ঠান করেন, তাহা হইলে, সেই তপস্যাকে সাধ্বিকী তপস্যা বলা যায় । লোকে সাধু বা তাপস বলিবে, দেখিলেই অভ্যুত্থান বা অভিবাদন করিবে অথবা অর্থ প্রদান করিয়া সম্মান রক্ষা করিবে, এই নিমিত্ত দ্বন্দ্বপূর্বক যে তপস্যা করা হয়, সেই তপস্যা অনিয়ত ও ক্ষণিক, তাহা রাজস বলিয়া উক্ত হইয়াছে । এবং কাগ্যসিদ্ধিবাসনায় আত্মপীড়াকর কিঞ্চ অত্যের উৎসাদনার্থ যাহা কৃত হয়, তাদৃশ তপস্যা তামসী বলিয়া অভিহিত হইয়াছে । দান অবশ্য কর্তব্য, এইরূপ বোধে যাহা হইতে উপকার পাইবার সন্তান নাই এবং যিনি শাস্ত্রজ্ঞ ও সচরিত হন, এমত পাত্রে দেশ বিশেষে বা কাল বিশেষে যাহা দেওয়া হয় তাহাকে সাধ্বিক দান বলে । প্রত্যুপকার প্রত্যাশায় বা স্বর্গাদি শুভফল উদ্দেশে ক্লেশপূর্বক যাহা দেওয়া হয়, সেই দান রীজন্স । এবং অঙ্গচি স্থানে বা অঙ্গচি কালে বা 'মুখ' তস্করাদিক্রে এবং তিরস্কার পূর্বক বা অবজ্ঞাপূর্বক যাহা দেওয়া হয়, সেই দানকে পঞ্চতেরা তামস দান কহিয়াছেন ।

অঙ্গ বেত্তরা বেদান্তে ও, তৎ, স্মি. অঙ্গের এই ত্রিবিধ নাম নির্দেশ করিয়াছেন ; সেই ত্রিবিধ নির্দেশ দ্বারাই পূর্বে আঙ্গপ, বেদ ও যজ্ঞ বিহিত হইয়াছে । এই হেতু সর্বকালে ও, উচ্চারণ করিয়া যজ্ঞ, দান ও তপস্যাদি ক্রিয়া করিলে ঐ সকল ক্রিয়ার অঙ্গটৈগুণ্য হইলেও, উক্ত ক্রিয়া অঙ্গবাদীদিগের চিত্ত শুন্দিরণ কারণ হয় । মোক্ষভিলাষিতা 'তৎ' উচ্চারণ করিয়া ফলাকাঞ্জন ত্যাগ পূর্বক যজ্ঞ তপস্যা দানাদি ক্রিয়া করেন । অস্তিত্ব ও শ্রেষ্ঠ, এই সকল অর্থে 'সৎ' শব্দের প্রয়োগ হয় । বিবাহাদি

মাঙ্গলিক কর্মেও ‘সৎ’ শব্দ অযুক্ত হইয়া থাকে; যজ্ঞ, দান,  
ও তপস্যাতে যে নিষ্ঠা তাহাও ‘সৎ’ বলিয়া উক্ত হয় এবং যে  
কর্মের ফল সেই ‘পরমাত্মা’, যেই কর্মসূচির নিমিত্ত যে কর্ম  
করিতে হয়, তৎসম্ভাব্য হইতে হয়। আতএব  
‘পরমাত্মার’ প্রারক এই, তিনি শব্দের উচ্চারণ কর্তব্য।  
অশ্বন্ধ পূর্বক যে হোম, দান, তপস্যা, কিষ্ট যে কোন কর্ম  
সম্পাদিত হয়, তাহাকে অসৎ কহা যায়, যেহেতু সে কর্ম বিশুণ-  
হওয়াতে লোকান্তরে ফল প্রদান করে না এবং অযশক্ত হেতু  
ইহলোকেও ফলদায়ক হয় না।”

---

## অষ্টাদশ অধ্যায় ।

অর্জুন কহিলেন, “হে মহাবাহো দ্বীপেশ! আমি সম্যাস ও  
ত্যাগের মাধ্যার্থ্য ভাব পৃথক্কৃপে জানিতে ইচ্ছা করি।” ভগবান्  
কহিলেন, “পতিতেরা কাম্যকর্ম পরিত্যাগকে সম্মান বঙ্গিয়া  
থাকেন, আর নিপুণতম ব্যক্তিরা তীবৎ কর্মের ফল পরিত্যাগকে  
সম্মান বলেন। সাংখ্যবাদী পতিতেরা কর্ম হিংসাদি দোষ  
আছে বলিয়া কর্মত্যাজ্য বলিয়াছেন; মীমাংসকেরা যজ্ঞ, দান,  
তপস্যা ও কর্ম গ্রহণীয় বলিয়াছেন। হে অর্জুন! ইহার  
সিদ্ধান্ত আমার নিকট শ্রবণ কর। তত্ত্বজগৎ তিনি প্রকার ত্যাগ  
করিবাছেন। যজ্ঞ, দান ও তপস্যা কর্মত্যাগকর্তা উচিত নহে,  
তাহা অবশ্যই কর্তব্য, যেহেতু ঐ সকল কর্ম বিবেকীদিগের  
চিত্তঙ্গভিজনক। হে পার্থ! পবিত্রতাজনক এই সকল

কর্ম্মেতে কর্তৃত্বাভিমান এবং ফলকাঞ্জকা পরিত্যাগ করিয়া এই  
সকল কৰ্ম্ম করিবে, ইহা আমার অভিমত; এই মতই উত্তম।  
কাম্যকর্ম সংসার বন্ধনের কারণ, অতএব কর্ম্মত্যাগ যুক্তি-  
সিদ্ধ, কিন্তু নিত্যকর্ম পরিত্যাগ উচিত নহে; যেহেতু উহা চিন্ত-  
শুক্ষি দ্বাবা যুক্তির কারণ হয়। অতএব উহার পরিত্যাগ  
জ্ঞানতাপ্রযুক্তই হইয়া থাকে, শুতরাং ঐ ত্যাগ তামসত্যাগ  
বলিয়া উক্ত হইয়াছে। কর্ম্ম আয়াসসাধ্য, কেবল ছঃখেরই  
কারণ, ইহা মনে করিয়া কায়ক্লেশভয়ে যে কর্ম্ম পরিত্যাগ  
করা, হয়, সেই ত্যাগকে রাজস ত্যাগ বলা যায়। যিনি এইরূপে  
কর্ম্মত্যাগ করেন, তিনি জ্ঞাননিষ্ঠারূপ তৎফল প্রাপ্ত হন না।  
হে আর্জুন ! অবশ্য কর্তৃব্য বোধে কর্তৃত্বাভিমান ও ফলাভি-  
লায ত্যাগ করিয়া যে, বিহিতকর্মের অনুষ্ঠান করা হয়, তাদৃশ  
ত্যাগ সাধিক বলিয়া অভিমত। সাধিকত্যাগী ব্যক্তি শ্রির-  
বুদ্ধি হন, অর্থাৎ পরকৃত অপমান সহ ও স্বর্গাদি শুখ পরিত্যাগ  
করিয়া থাকেন। তিনি সাংসারিক স্বুখছন্থে স্বল্পকালের নিমিত্ত  
বিমেচনা করেন, তাহার দৈহিকস্বুখছন্থপরিগ্রহণেছ। ছিম  
হইয়া যায় ; এতাদৃশ পুরুষ ছান্ধিবহ কর্ম্ম দ্বেষ করেন না ও  
স্বুখকর কর্ম্মও অমুরক্ত হন না। দেহাভিমানী ব্যক্তি একে-  
বারে কর্ম্ম ত্যাগ করিতে পারেন, অতএব যিনি কর্ম্মের অনুষ্ঠান  
ক্ষেত্র কর্ম্মফলত্যাগী হন, তাহাকেই প্রকৃত ত্যাগী বলা যায়।  
ইষ্ট, অনিষ্ট ও ইষ্টানিষ্ট, এই তিম প্রকার ফল সকাম কর্ম্মাদিগে-  
বই পরলোকে হইয়া থাকে ; কিন্তু উহা কর্ম্মফলত্যাগিদিগের  
কথনই হয় না।

হে মহাবাহো ! পরমাঞ্জন্মান্যকশাঙ্কে এবং বেদাঙ্গ-

সিদ্ধান্তে সমূহ কর্ম সিদ্ধির নিশ্চিত যে পাঁচটী কারণ কথিত হইয়াছে, তাহা আমার নিকট অবগত হও। শরীর, কর্তা, অর্থাৎ উপাধি লক্ষণাবিত আস্তা, চক্রকর্ণ প্রভৃতি ইঞ্জিয়গণ, প্রণাদি বায়ুর ক্রিয়া, এবং চক্র কণাদির আনুকূল্যকারী পূর্ণ্যাদি দেবতা, এই পাঁচটী, মহুয়াশরীর, বাক্য ও মন দ্বারা ধর্ম বা অধর্ম যে কর্ম করেন, সেই কর্মেরই হেতু হয়; অতএব যে ব্যক্তি শান্ত ও আচার্যের উপদেশের অভাবে অসংক্ষিপ্ত বুদ্ধি অযুক্ত কেবল আপনাকে কর্মকারক জ্ঞান করে সে সম্যগ্দর্শী নহে। যাহাব আমি কর্মকর্তা বলিয়া অভিমান নাই এবং যাহাব বুদ্ধি কর্মে আসক্ত না হয়, সেই দেহাদি হইতে ভিন্নকপ আনন্দশী ব্যক্তি, এই প্রাণিগণকে লোক সমক্ষে হনন করিয়াও হনন করেন নাই; সুতরাং তৎফলেও আবক্ষ হন না। এই কর্ম দ্বারা আমাব ইষ্টসিদ্ধি হইবেক এইকপ জ্ঞান, জ্ঞেয় অভিষ্ঠসিদ্ধিজনক কর্ম ও ঐ জ্ঞান দ্বয়ের আশ্রিত জাতা আস্তা, এই তিনটি কর্মপ্রভৃতির হেতু হইতেছে; এবং শ্রোত্বাদি ইঞ্জিয়, অভীষ্ট কর্ম ও ইঞ্জিয় কার্য নির্বাহক কর্তা, এই তিনটি কার্যের আশ্রয়। সাংখ্যশাস্ত্রে জ্ঞান, কর্ম ও কর্তা এই তিনটি সংজ্ঞাদিশুণ্ডে কথিত হইয়াছে, তাহা ধর্মবৎ প্রমণ কৰ। যে জ্ঞান দ্বারা ব্রহ্মাদি স্থাবর পর্যন্ত সর্বভূতে অবিজ্ঞত এক নির্বিকার পরমাত্মকে দর্শন করে, সেই জ্ঞান সাধিক জানিবে। যে জ্ঞান দ্বারা আস্তাকে সর্ব প্রাণীতে সুখী হৃৎসী ইত্যাদিগুপে পৃথক্ প্রকার অনেকভাবাপন্ন জানে, সেই জ্ঞান রাজস জ্ঞান জ্ঞানিবে। এবং কোন এক দেহে বা প্রতিমাদিতে পরিপূর্ণ ঈশ্বর দ্বারা করিয়া ‘ইনিই ঈশ্বর, অন্য আর ঈশ্বর কেহ

নাহি, এইরূপ অভিনিবেশযুক্ত হেতুশূণ্য অবধাৰ্য যে অন্তজ্ঞান, তাহা তামস বলিয়া উক্ত হইয়াছে। আসৃক্ষি, ফলকামনা, বাগ ও দ্বেষরহিত হইয়া আবশ্যকত্বে বোধে নিয়মিত যে কৰ্ম কৰা হয়, সেই কৰ্ম সাহিত্যিক বলিয়া উক্ত হইয়াছে। কাম্যবিষয়ের অভিলাখে অহঙ্কার বশত অতিশয় আয়াসে যে কৰ্ম কৰা হয়, তাহা রাজসিক বলিয়া অভিহিত হইয়াছে। পশ্চান্তৰাবী শুভ বা অশুভ, অর্থঙ্কয়, পরপীড়া, ও আত্মসামর্থ পর্যালোচনা না কৰিয়া মোহ বশত যে কৰ্ম কৰা হয়, সেই কৰ্মকে পত্রিতেরা তামসিক বলেন। আসজিত্যাগী, গৰ্বেজিত্রহিত, ধৈর্য ও উদ্যমসমন্বিত ও কর্মের সিদ্ধি বা অসিদ্ধিতে হৰ্ষবিষাদ শূণ্য, এ প্রকার কর্তাকে পত্রিতেরা সাহিত্যিক বলিয়া থাকেন। পুজাদিতে প্রীতিবিশিষ্ট, কর্মফল লাভকাঙ্গী, পরবিতাভিলাষী, হিংসা স্বভাব, বিহিত শৌচ বিবর্জিত ও লাভালাভে হৰ্ষশোকাদিত, উদৃশ কর্তা রাজস বলিয়া পরিকীর্তিত হইয়াছে। অগনোযোগী, বিবেচনাশূণ্য, অনন্ত, শীঠ, পরাবশানকারী, অঙ্গস, শোকবিষাদযুক্ত, ও দীর্ঘস্থূলী, এতাদৃশ কর্তা তামস বলিয়া উক্ত হয়। হে ধনঞ্জয় ! সৰ্বাদি গুণত্বে বুদ্ধির এবং ধারণাশক্তির তিন প্রকার প্রত্যেকত্বে অশেষকল্পে বলিতেছি, শ্রবণ কর। ধৰ্মবিষয়ে প্রবৃত্তি ও অধর্মে নিবৃত্তি যে স্থানে বা যে সময়ে যাহা কর্তব্য বা অকর্তব্য, যে কার্য নিমিত্ত ভয় ও যে কার্য নিমিত্ত অভয় লাভ হয়, এবং কি প্রকারে বন্ধ ও কি প্রকারে মোক্ষ হয়, এ সকল বিষয় যে বুদ্ধি জানিতে পারে, সেই বুদ্ধি সাহিত্যিকী। যে বুদ্ধি দ্বারা ধৰ্মাধৰ্ম ও কার্যাকার্য সকলকে অবধাৰণ জানে, সেই বুদ্ধি রাজসী। যে বুদ্ধি অজ্ঞানে আবৃত্ত

হইয়া অধর্মকে “ধর্ম বলিয়া জানে এবং সকল’ জ্ঞেয় পদার্থকে বিপরীত বোধ করে, সেই বুদ্ধি তামসী। হে পার্থ! যে ধৃতি, বিষয়ান্তর ধারণ না করিয়া চিত্তেকাণ্ডতা হেতু মন, প্রাণ ও ইঞ্জিয়গণের ক্রিয়াকে নিয়মিত করিয়া রাখে, সেই ধৃতি সাধিকী। যে ধৃতি ছারা যমুন্য ধর্ম, অর্থ ও কামকে ধারণ করিয়া থাকে কখন পরিত্যাগ করে না এবং তৎপ্রসন্নাধীন ফলাকাঙ্ক্ষী হয়, সেই ধৃতি রাজসী। যাহা দ্বারা বহুবিধ অবিবেক বুদ্ধিযুক্ত পুরুষ স্বপ্ন, ডয়, শোক, বিষাদ ও মদ পরিত্যাগ না করে সেই ধৃতি তামসী বলিয়া উক্ত হইয়াছে।

হে ভরতশ্রেষ্ঠ! তুমি সংপ্রতি আমাৰ নিকট ত্ৰিবিধ স্তুতি শ্ৰবণ কৰ। পুৰুষ অভ্যাস নিবন্ধন যে স্তুথে রত হইয়া থাকে ও দুঃখের উপশম লাভ কৰে, যে স্তুতি প্ৰথমে বিষয়ের ন্যায় দ্রুঃখ্যাবহ ও পরিণামে অমৃত সদৃশ এবং যাহা, আশুবিষয়ক বুদ্ধিৱ প্ৰসাদে রজ ও তম পরিত্যাগ কৱত স্বচ্ছদত্তা পূর্বৰ্ক যে আবহান, তাদৃশ অবস্থা হইতে সমৃৎপন্ন হইয়া থাকে, সেই স্তুথকে যোগীৰ্বা সাধিক স্তুতি বলিয়াছেন। বিষয়েতে ইঞ্জিয়সংযোগে উৎপন্ন, প্ৰথমে অমৃত তুল্য পরিণামে বিষবৎ যে স্তুতি, তাহা রাজসী বলিয়া কথিত হইয়াছে। যাহা প্ৰথমে ও পরিশেষেও আশু-মোহকৰ এবং নিজা, আলস্য ও প্ৰমাদাদি হইতে সমুত্থিত হয়, সেই স্তুতি তামস বলিয়া উদাহৃত হইয়াছে। কোন আণিজাতই পৃথিবীতে মহুয়াদিলোকে বা স্বর্গে দেবলোকে এই প্ৰকৃতি-জাতসম্বাদি শুণত্বম হইতে বিঘৃত নাই। হে শক্রতাপন! আঙ্গণ, ক্ষত্ৰিয়, বৈশ্ব ও শুদ্ধদিগণের পূৰ্বজন্মসংক্ষাৰাধীন সমৃৎপন্ন সহাদি শুণত্বম দ্বাৰা কৰ্ম সকল বিভাগ ক্ৰমে পৃথক পৃথক বিহিত

ହେଲାଛେ । ଅକ୍ଷଗଦିଗେର ସ୍ଵଭାବ କେବଳ ସମ୍ମଗ୍ନାତ୍ମକ ; କ୍ଷତ୍ରିୟ-  
ଦିଗେର ସ୍ଵଭାବ କିଞ୍ଚିତ୍ ସମ୍ମଗ୍ନାତ୍ମକ ; ବୈଶ୍ଵଦିଗେର  
ସ୍ଵଭାବ କିଞ୍ଚିତ୍ ତମୋଗମିତ୍ରିତ ରଜୋଗ୍ନାତ୍ମକ ଏବଂ ଶୂନ୍ଯଦିଗେର  
ସ୍ଵଭାବ କିଞ୍ଚିତ୍ ରଜୋଗମିତ୍ରିତ ତମୋଗ୍ନାତ୍ମକ । ସମ, ଦମ, ତପସ୍ୟା,  
ଶୁଚିତା, ଶମା, ସବଲତା, ଶାନ୍ତ୍ରୀଯଜ୍ଞାନ, ଅନୁଭବ ଓ ଆସ୍ତିକ୍ୟ, ଏ  
ସକଳ କର୍ମ ଆଶାନେର ସ୍ଵଭାବଜାତ । ଶୌର୍ଯ୍ୟ, ଆଗଲ୍ଭ୍ୟ, ଧୈର୍ୟ,  
ଦଙ୍ଜତା, ଯୁଦ୍ଧ ବିମୁଖ ନା ହେଲା, ଦାନ, ଏବଂ ଶାସନକରଣ, ଏ ସକଳ  
କର୍ମ କ୍ଷତ୍ରିୟଦିଗେର ସ୍ଵଭାବ ମନ୍ତ୍ରିତ । କୃଷି, ପଞ୍ଚପାଳନ ଓ ବାଣିଜ୍ୟ  
କର୍ମ ବୈଶ୍ଵଦିଗେର ସ୍ଵଭାବୋତ୍ପତ୍ତି । ଏବଂ ବ୍ରାହ୍ମଗାନ୍ଦି ତ୍ରିବର୍ଣ୍ଣେର ପବି-  
ଚର୍ଯ୍ୟା ଶୂନ୍ଦେର ସ୍ଵଭାବ ସଂଜ୍ଞାତ ହେଲା ଥାକେ । ମହୁଷ୍ୟେରା ସ ସ କର୍ମେ  
ନିରିତ ହିଲେ ଯେ ଏକାରେ ତତ୍ତ୍ଵଜ୍ଞାନ ଲାଭ କରେ ତାହା ଶ୍ରବନ କର ।  
ଯାହା ହିତେ ଆଣିଦିଗେର ଚେଷ୍ଟା ହେଲା ଥାକେ, ଯିନି ଏହି ବିଶ୍ୱେ  
ପରିବ୍ୟାପ୍ତ ହେଲାଛେ, ମହୁଷ୍ୟ ସେଇ ଅନୁର୍ଯ୍ୟମ୍ଭି ଉପରକେ ସ୍ଵ-ଜ୍ଞାତ୍ୟକ୍ଷଣ  
କର୍ମଦ୍ୱାରା ଅର୍ଜନା, କବିଯା ତତ୍ତ୍ଵଜ୍ଞାନ ଲାଭ କରିତେ ପାରେ । ସ୍ଵଧର୍ମ  
ଅନ୍ତହୀନ ଓ ପରୁଧର୍ମ ସମ୍ଯକ୍ ଅନୁଷ୍ଠିତ ହିଲେଓ, ସ୍ଵଧର୍ମ ପରଧର୍ମ ହିତେ  
ଶ୍ରେଷ୍ଠ, ହ୍ୟ, କେନନା, ପୁରୋତ୍ତ ସ୍ଵଭାବତ ନିମ୍ନମିତ୍ର କର୍ମ କରିଲେ  
ମହୁଷ୍ୟ ପାପଗ୍ରହଣ ହ୍ୟ ନା । ହେବୁନ୍ତିନନ୍ଦନ ! ସ୍ଵଜ୍ଞାତ୍ୟକ୍ କର୍ମେ  
ଦୋଷ ଥାକିଲେଓ ତାହା ପରିତ୍ୟାଗ କରିବେ ନା, ଯେହେତୁ ଧୂମାବୃତ  
ଅଶ୍ଵିର ଭାଯ୍ୟ ଶକଳ କର୍ମାଇ କୋନ ନା କୋନ ଦୋଷେ ମନ୍ତ୍ରିତ ; ଯେ  
ଏକାବ ଅଶ୍ଵିର ଧୂମଦୋଷ ପରିତ୍ୟାଗ କରିଯା ଅନ୍ତକାବ ବିନାଶ ଓ  
ଶୀତାନ୍ତି ନିର୍ମିତ ତାହାର ଉତ୍ତାପେର ମେବା କରିତେ ହ୍ୟ,  
ସେଇଜ୍ଞାପ ତୋମାର ସ୍ଵଜ୍ଞାତ୍ୟକ୍ କର୍ମେ ହିସାଦି ଦୋଷ ଥାକିଲେଓ  
ଉତ୍ସାବ ଦୋଷାଂଶ୍ଚ ପରିତ୍ୟାଗ କରିଯା ଚିତ୍ତଶୁଦ୍ଧି ନିମ୍ନିତ୍ତ-ଶୁନ୍ଗ-ଶତ  
ଶ୍ରବନ କରିତେ ହେବେ । ଯାହୁର ବୁଦ୍ଧି ସକଳ ବିଷୟରେ ମୁକ୍ତଶୂନ୍ୟା ଏବଂ

যিনি নিবহকার<sup>৩</sup> ও ফলস্পূর্হারহিত, তিনি সম্মাপ্ত দ্বারা সর্ব কর্ম  
নিষ্ঠাক্রিয় পরমসিদ্ধি লাভ করেন। হে কুস্তীপুত্র !<sup>৪</sup> সেই  
সিদ্ধি প্রাপ্ত ব্যক্তি, জ্ঞানের পরানিষ্ঠা যাহাতে হয়, তাদৃশ ব্রহ্মকে  
যে প্রকারে প্রাপ্ত হন, তাহা সংক্ষেপে আমার নিকট অবগত  
হও। তিনি সাধিক বুদ্ধিমুক্ত, যথেক্ত শুচিশূলে অবস্থিত,  
পরিমিতভোজী, সংযতবাক্য, সংযতদেহ, সংযতচিন্ত, ধ্যান  
পূর্বক ব্রহ্মস্পর্শ পরায়ণ, সতত বৈরাগ্য আশ্রিত ও মমতা শূন্য<sup>৫</sup>  
হইয়া সাধিকী মেধা দ্বারা বুদ্ধিকে সংযত, শব্দাদি বিষয় সকল  
পরিত্যাগ ও রাগ ছেয়ে ঔদাস্যভাব করত দেহেজ্জিয়াদি অহঙ্কার,  
সামর্থ, দর্প, কাম, ক্রেত্র, ও পরিগ্রহ বিমোচন পূর্বক পরমা-  
শান্তি লাভ করিয়া ব্রহ্মেতে নিশ্চলভাবে অবস্থান করিতে যোগ্য  
হন। এক প্রাপ্ত ব্যক্তির অস্তিকরণ শুণ্যসম্ম হয়, এ কারণ  
তিনি বিনষ্ট বস্তুর জগৎ শোক করেন না, অপ্রাপ্ত বস্তুর আকাঙ্ক্ষা  
করেন না; সকল প্রাণীর প্রতি সমভাবযুক্তি হইয়া সকল  
প্রাণীতে পরমেশ্বরজ্ঞানক্রিয় যে পরম ভক্তি তাহা প্রাপ্ত হন।  
সেই পরম ভক্তি দ্বারা সর্বব্যাপক ও সচিদানন্দক্রিয় আমাকে  
যথার্থ জ্ঞানিতে পাবেন। আমাকে যথার্থ্য জ্ঞানিতে পাবিলে  
পর স্বয়ং পরমানন্দ স্বরূপ হন। আমার উদ্দেশে কেবল নিত্য  
নৈমিত্তিক কর্মসকল সর্বদা করিলেও আমার অল্পগ্রহে, আরাদি,  
অবায়, এবং সর্কোৎকৃষ্ট ফলসূক্ষি প্রাপ্ত হন। অতএব তুমি  
মাহারা আমার সকল কর্ম সমর্পণ করিয়া, মৎপরায়ণ হইয়া  
সর্বদা আমাতে মনোনিধান কর। আমাতে মনোনিধান  
করিলে, আমার প্রসাদে অভিঃ দ্রুত সাংসারিক দুঃখ হইতেও  
উত্তীর্ণ হইবে। যদি অহঙ্কার প্রযুক্তি আমার এধনিধি বাক্য

৯২ ৯

## শ্রীগঙ্গবদ্গীতাব সরল বঙ্গানুবাদ।

না শুন, তাহা হইলে পুক্ষার্থধর্ম্মাদি হইতে অষ্ট হইবে। তুমি  
আহক্ষির অযুক্ত “আমি যুদ্ধ করিব না” এইস্তপ আধ্যবসায় করিতেছ,  
কিন্তু এ আধ্যবসায় তোমার মিথ্যা, যেহেতু তোমার  
প্রকৃতি তোমাকে যুদ্ধে প্রবর্তিত করিবে। হে কুস্তীপুত্র ! তুমি  
তোমাহ অযুক্তই যুদ্ধ করিতে ইচ্ছা করিতেছ না, কিন্তু তোমার  
পূর্বজন্ম সংস্কারজন্ম শৌর্য্যাদিতে তুমি আবদ্ধ আছ, ইহাতে  
উহার বশবর্তী হইয়া তোমাকে এই যুদ্ধক্রিয়া অবশ্যই কবিতে  
হইবে। হে অর্জুন ! অন্তর্ধ্যামী ঈশ্বর সমুদায় ভূতের হৃদয়  
মধ্যে আছেন এবং মায়া দ্বারা সমস্ত প্রাণীকে যন্ত্রন্ত্রণ শরীরে  
আরোপণ পূর্বক পরিভ্রমণ করাইতেছেন। হে ভারত ! তুমি  
সর্বোত্তমাবে তাহারই শরণাপন্ন হও, তাহারই প্রসাদে পরম  
শান্তি ও শান্ত স্থান প্রাপ্ত হইবে। গোপনীয় হইতেও গোপ্য  
এইজ্ঞান আমি তোমাকে কহিলাম, তুমি ইহা অশেষক্রমে  
পর্য্যালোচনা করিয়া যেন তোমার ইচ্ছা হয়, সেইস্তপ কর।

হে পার্থ ! সকল শুষ্ঠ হইতে শুষ্ঠতম আমার পরম বাক্য  
পুনর্বুর শ্রবণ কর ; তুমি আমার অত্যন্ত প্রিয়, এই নিমিত্ত  
তোমার হিত বলিতেছি। তুমি আমার প্রতিমন অর্পণ কর,  
আমাকে ভজন কর, আমার যজন কর, আমাকে নমস্কার কর ;  
তাত্ত্ব হইলে আমাকেই প্রাপ্ত হইবে, ইহাতে সংশয় করিও না।  
তুমি আমার প্রিয় এই হেতু তোমার নিকট সত্য প্রতিজ্ঞা  
করিয়া কহিতেছি, তুমি সকল ধর্ম পরিত্যাগ করিয়া এক আমা-  
রহই শরণাপন্ন হও, আমি তোমাকে সকল পাপ হইতে মুক্ত  
কবিব, শোক করিও না। এই গীতার্থত্ব তুমি কখনও  
তপস্যাহীন; ভক্তিশূন্য বা শুশ্রায়াহীন ব্যক্তিকে বলিবে না, এবং

যে আমাৰ প্ৰতি অস্মাৰ কৱে, তাৰাকেও কদাচ বলিবে না। যিনি আমাৰ প্ৰতি পৱন ভক্তি কৱিয়া এই পৱন বহস্য আমাৰ ভক্তকে বলিবেন, তিনিই আমাৰকে প্ৰাপ্ত হইবেন, সংশয় নাই। যিনি আমাৰ ভক্তগণসমীপে গীতা শাঙ্খ ব্যাখ্যা কৱেন, তাৰা ব্যতিশেকে অন্তকেহ কৃগুলে মহুয়াগণ মধ্যে আমাৰ প্ৰিয়তন নাই এবং কালাস্তরেও তাৰা হইতে অপৰ প্ৰিয়তন কেহ হইবে না। আমাৰ মত এই, যে বাকি আমাদিগেৰ উভয়েৰ এই ধৰ্মসম্বাদ পাঠ কৱিবে, সে জ্ঞানযজ্ঞ দ্বাৰা আমাৰকে ঘজন কৱিবে, আমি তাৰাৰ সেই ঘজনৰ ভোকা হইব। 'যে মহুয়া শাক্তাবান্ন ও অস্মাৰহিত হইয়া ইহা শ্ৰবণ কৱেন, সেই ব্যক্তি সমস্ত পাপ হইতে মুক্ত হইয়া পুণ্য কৰ্মাদিগেৰ প্ৰাপ্ত শুভলোক সকল গমন কৱেন। হে পৃথানন্দন ধনঞ্জয় ! তুমি একাণ্ড মনে ইহা শুনিলে ত ? তোমাৰ অজ্ঞান জন্ম মোহ নাশ হইয়াছে ত ?' অৰ্জুন কহিলেন, "হে অচূত ! আমাৰ মোহ রিনষ্ট হইয়াছে, আমি তোমাৰ প্ৰসাদে আহুস্থৃতি পাইয়াছি, এবং আমি সন্দেহৱহিত হইয়াছি, অতএব তোমাৰ আজ্ঞা, প্ৰতি পালন কৱিব।" সঞ্জয় কহিলেন, আমি গহাত্মা পার্থ ও বাসু দেবেৰ এই অনুত্ত লোমহৰ্ষণ সংবাদ শ্ৰবণ কৱিয়াছি। হে রাজন ! সাক্ষাৎ যোগেশ্বৰ কৃষ্ণ স্বয়ং এই পৱন শুহৃদৈগ কহিলেন, আমি ব্যাসেৰ প্ৰসাদে ইহা শ্ৰবণ কৱিয়াছি। আমি কেশব ও অৰ্জুনেৰ এই অত্যাশচৰ্য্য সংবাদ মুহূৰ্তঃ স্মৰণ বিৱিয়া পুনঃ পুনঃ হৰ্ষ প্ৰাপ্ত হইতেছি। হে মহারাজ ! শ্ৰীকৃষ্ণেৰ সেই অনুত্ত বিশ্বকূপ পুনঃ পুনঃ আমাৰ স্মৰণ হইতেছে, তাৰাতে সাতিশয় বিশ্বয় জন্মিতেছে এবং বাৰষ্পনাৰ আমি তর্হ সাজ কলি-

ତେଣୁ । ଆମାର ବିବେଚନାୟ, ସେ ପକ୍ଷେ ସାଙ୍କୋତ ଧୌଗେଶ୍ଵର ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ  
ଏବଂ ଗାଁତୀର ଧର୍ମକୀୟ ଅର୍ଜୁନ, ସେଇ ପକ୍ଷେର ଜ୍ୟୋତିର୍ଲିଙ୍ଗ, ଓ  
ଆଚଳା ବାଜିଳଙ୍ଗୀ ।

ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣମୁଦ୍ରା

